1.12

DIMANCHE 26 - LUNDI 27 AVRIL 1992

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : JACQUES LESQURNE

### « Amoco-Cadiz »: amère victoire

L est des victoires qui lais-sent un goût amer. Celle qui été remportée, vandradi 24 avril, par l'Etat français et les communes bretonnes sinistrées, au terme de quatorze ans de procédure contre la compagnie pétrolière américaine Amoco, 'inscrit dans ce douteux palmarès. Se voir accorder un peu plus de 1 milliard de francs d'indemnités pour 220 000 tonnes de brut épandues, lorsque les Amé-ricains d'Alaska en ont obtenu 7,5 milliards après la marée noire de l'« Exxon-Valdez » (38 000 tonnes), c'est évidemment une maigre consolation. Elle arrive aussi bien tard pour les victimes de la catastrophe de 1978 : lorsque les premiers chèbués, il y aura beau temps que le préjudice financier aura été bsorbé par les victimes – cstréiculteurs, pēcheurs, hôteliers d'une part, Etat et collectivités

subsistait. Le renoncement d'Amoco à faire appel du juge-ment du tribunai fédéral de Chicago répare en partie une injustice. Une compagnie pétrolière, per définition richissime, pouvait ruiner en quelques heures, impunément, le milieu de vie et de travail de milliers de modester

A décision de poursuivre en justice la compagnie améri-aine chez elle, devant une cour fédérale, était un pari risqué fondé sur cette exigence morale de réparation d'une faute. L'Etat français et les communes sinistrées auraient pu se contente d'une transaction amiable, qui ur aurait peut-être rapporté plus d'indemnités, et surtout plus vite, comme ce fut le cas après la pollution du Rhin par le groupe chimique suisse Sandoz, en 1986. Ils ont voulu un procès exemplaire, qui fasse jurisprudence devant l'opinion internationale. Ils l'ont eu.

Même si les Bretons ont été finalement bien mai payés de leur peine, ils ont réusai à imposer une idée neuve dans la communauté internationale : tout pollueur, fût-il un puissant groupe multinational, doit payer ses erreurs, les victimes fussentelles des citoyens sans défense.

EN 1984, après la catas-Etrophe de Bhopal, l'Inde avait choisi d'attaquer Union Carbide devant ses propres tribu-neux. La société américaine a été condamnée à verser 3 milliards de francs d'indemnités aux victimes, ce qui est peu au regard des milliers de morts et de blessés, Mais l'image du groupe en a tellement souffert qu'il a dû vendre nombre de ses actifs en Inde

Quand, le 24 mars 1989, la marée noire de l'« Exxon-Valdez» est venue frapper les côtes de l'Alaska, le géant Exon n'a pas attendu d'être traîné en justice pour accepter de verser aux habi-tants de l'Alaska une somme beaucoup plus importante qu'aux Bretons, pourtant plus nombreux et touchés par une marée noire de plus grande ampleur. Si les Américains d'Alaska ont été si bien indemnisés deux ans seulement après la catastrophe, c'est un peu aux Bretons qu'ils le doivent. La France, dans l'affaire de i'« Amoco-Cadiz», n'a peut-être pas touché son dû, mais elle a montré la voie. Tous en profitent aujourd'hui.

Lire page 8 l'article de notre correspondant GABRIEL SIMON



# Transition à Kaboul

Un Conseil islamique intérimaire devrait remplacer l'ancien régime communiste

Issu d'un accord réalisé vendredi 24 avril au Pakistan entre la plupart des factions de la résistance, un Conseil islamique intérimaire devrait remplacer à Kaboul l'ancien régime communiste. Il serait présidé par un dignitaire musulman modéré, M. Modjaddedi. Cependant, des groupes de moudjahidins rivaux avaient pris position samedi autour du palais présidentiel.



# Un entretien avec M. Giscard d'Estaing

« Si nous ne ratifions pas le traité de Maastricht, nous risquons d'assister à un démantèlement progressif de la Communauté »

Le débat sur la révision constitutionnelle firme son approbation de la procédure parlerendue nécessaire par la ratification du traité 🛮 mentaire retenue par M. Mitterrand. L'ancien de Maastricht s'engage avec la réunion publique de la commission des lois de l'Assemblée a accordé, M. Valéry Giscard d'Estaing réaf- Communauté ».

que le Parlement soit pleine-ment associé au débat sur la tricht? Pensez-vous que ce débat puisse s'engager dans les meilleures conditions?

- Je souhaite en effet que le débat parlementaire sur la ratification du traité de Maastricht soit serein et approfondi, et qu'il contribue, sur un sujet qui en vaut la peine, à la revalorisation du rôle du Parlement. Chacun doit l'aborder avec l'intention d'aller au fond des choses et la volonté d'aboutir à des conclusions les plus adaptées possible. Il nous faut prendre du souffle et ne pas vivre dans la nervosité de l'instant. Le travail est difficile, car l'étude du texte suppose un examen minutieux. De son côté, l'opinion est remplie d'inquiétudes, alimentées en partie par une insuffisance d'informations sur le contenu du traité. Un débat trop rapide, qui n'apporterait pas de réponses à ces

président de la République souligne que si le traité sur l'Union européenne était rejeté, on nationale le 28 avril. Dans l'entretien qu'il nous assisterait au « démantèlement progressif de la nationale dans la deuxième quinzaine de mai, puis au Sénat dans la première quinzaine de juin, de façon à aboutir à un texte

~ Maigré l'insistance du RPR, la procédure référendaire n'a toujours pas votre agrément?

conforme dans les deux assem-

blées pour la fin juin ou le début juillet, me paraît être le bon calendrier.

~ Le recours au référendum comporterait deux inconvénients. Je vois mal comment on pourrait dissocier le vote pour l'Europe de celui sur l'action du président de la République. Nous n'échapperions pas à l'ambiguité de la réponse. Il impliquerait aussi la disparition du travail parlementaire, seul moyen pratique d'améliorer le texte, et d'aider au pro-grès collectif. Les élus doivent apporter leur pierre à la pédagogie collective.

» Prenons l'exemple du droit de vote des étrangers européens aux élections municipales. Au accepte maintenant l'idée d'en

discuter. Il n'y a plus de refus de faire de l'union monétaire, les esprits peuvent également évoluer si on pose devant les Français la vraie question : faut-il subir la loi des autres dans un système de parités de change fixes ou vaut-il mieux gérer en commun le système avec eux? Le débat peut faire progresser notre attitude nationale. Mais, de toute façon, nous sommes engagés maintenant dans la voie parlementaire...

Dans le texte adopté par le conseil des ministres est-il judi-cieux d'inclure la référence à

- Le gouvernement propose d'ajouter un titre XIV, intitulé «De l'Union européenne», en laissant en place le titre XII qui s'appelle «De la Communauté». et qui vise en fait la communauté franco-africaine des années qui ont suivi l'indépendance.

DANIEL CARTON et la chronique d'ANDRÉ LAURENS

### La Cour de cassation et l'attaire l'ouviel Le premier président lance

un appel au calme.

L'adieu à Khomeiny

La République islamique d'Iran délaisse peu à peu l'héritage de son fondateur.

Le congrès de Force ouvrière

Depuis trois ans à la tête de FO, Marc Blondel e donné à son syndicat un style plus combatif, quitte à paraître se rapprocher de la CGT.

M<sup>m</sup> Simone Veil au «Grand Jury RTL-le Monde »

M= Simone Veil, ancien ministre, député auropéen, invitée de l'émission habdomadaire «Le grand jury RTLie Monde» dimanche 26 avril, à 18 h 30.

Le sommire complet se trouve page 18

# Les exilés du Fleuve

Wolofs, Toucouleurs ou Soninkés, ces émigrants africains partis « faire la France » vivent un retour difficile

LE LONG DU FLEUVE SÉNÉGAL Agnam-Sivol, dans le départe-

de notre envoyé spécial

Leurs maigres champs de sor-gho ne les nourrissent plus. Une épouse, souvent deux, dix enfants, vingt enfants. Le désert qui s'étend. Le soleil qui brûle tout. L'exil comme destin.

Ils partent en masse « faire la France ». Sans illusions sur « Waala Fenndoo, le pays où l'eau gèle la nuit». En ont-ils jamais eu? Le fleuve Sénégal longe leurs pauvres villages. Mau-ritaniens, Maliens on Senégalais, ils sont d'abord Wolofs, Toucou-leurs et surtout Soninkés. Près de 70 % des Noirs africains installés en France sont de cette ethnie. Immigrés de toujours, toujours ils émigreront. Il n'est que d'arpenter les terres arides qui les ont vu naître et se désespèrer pour le vérifier. L'Europe peut verrouiller ses frontières et se bercer d'illusions. Ils continueront de partir. Ils n'ont guère le choix.

ment de Matam (Sénégal), porte les stigmates de la terrible sécheresse qui, depuis près de vingt ans, fait fuir ses enfants. L'âge d'or ne reviendra plus qui voyait, au mois d'août, le grand fleuve s'épancher pour une crue bienfaisante. Les marigots sont taris, les troupeaux squelettiques, le maîs et le mil incertains. Le long de la route qui, de Saint-Louis, suit le fleuve Sénégal, l'harmattan fait tourbillonner une poussière rouge qui assèche le gosier et dénude les collines. L'émigration a

écologique. Dans son grand boubou tur-quoise, Demba Ka, le chef du village, se remémorait ce jour-là les malheurs des siens. Sans l'argent des émigrés, le village serait

d'abord pour ressort ce désastre

# Duel à Cinéville

Deux exploitants de salles s'affrontent à Aix-en-Provence, la ville de France où l'on va le plus au cinéma

AIX-EN-PROVENCE

de notre envoyé spécial

Aix-en-Provence est une ville où il fait bon aller au cinéma, entre deux pastis sirotés aux Deux garçons, à l'abri du soleil, sous les platanes du cours Mirabeau. Face au café, le Renoir et son logo très « Dernière Séance ». A deux pas, le Mazarin où les figures de Marylin Monroe, Charlie Chaplin, Jean Gabin et Michel Simon accueillent le spectateur. En bas du cours, le complexe imposant du Cézanne avec ses neuf salles et ses grosses affiches, de Dien Blen Phu à Kafka.

Les Aixois vont beaucoup au cinéma, plus que partout en France. Avec vingt cinq mille entrées par semaine pour une population de 125 000 habitants, BERTRAND LE GENDRE la ville arrive en tête du box-of-fice de fréquentation des salles en Lire la suite page 8 fonction du nombre d'habi-

tants. Et si Aix veut oublier que la Dernière Tentation du Christ de Martin Scorsese a été interdit des écrans aixois, les exploitants rappellent qu'il n'y a pas de salles porno ou karaté et que leur public a plutôt bon goût, préférant la «qualité française» l'Amant, Tous les matins du monde, la Gloire de mon père, le Grand Bleu - aux films américains violents, Terminator en

Cet engouement tient en queiques formules : « Aix-en-Provence, banlieue chic d'une Marseille sinistrée » on « vingt-et-unième arrondissement de Paris». « Ville d'eau-ville d'art », préfère-t-on dans cette municipalité PS, qui souligne que le budget de la culture a doublé entre 1988 et 1991, passant de 18 à 36 millions de francs.

> MICHEL GUERRIN Lire la suite page 13

### l'essentiel à savoir sur les Conseils de **PRUD'HOMMES**

Claude ORLIAC expose clairement et simplement, d'après la loi, le fonctionpement de cette juridiction d'ex- 😤 ception, élective et paritaire, à la veille des élections prud'hom-

bre 1992.



dans la même collection : H. VRAY:
• LA PROCEDURE CIVILE, LA PROCÈDURE CIVILE,
 LES INSTITUTIONS JUDICIAIRES FRANÇAISES
 LE PROCÈS CIVIL
 A. CABANIS et M. MARTIN:
 HISTOIRE POLITIQUE ET CONSTITUTIONNELLE
 DE LA FRANCE,
 HISTOIRE DES INSTITUTIONS DE LA FRANCE
 DE LA FRANCE DE 1875 A NOS JOURS ..... P. DUBOUCHET: . HISTOIRE DES IDÉES POLITIQUES, tome 1 

Diffusion MEDILIS SA, 9, rue Séguler, 75006 Paris.

Tél. : 46-34-07-70 - Fax : 43-25-26-18

européenne **.EGIS** sur demande

revue juridique

### HEURES LOCALES

■ Strasbourg, Lorient, Cherbourg : l'armée déménage, les élus protestent : Les îles du Ponant menacées par le tourisme . La polémique sur la taxe d'habitation . Budgets, modes d'emploi pages 9 à 11

CHRONIQUE DES MARCHÉS

■ Devises et or ■ Marché monétaire et obligataire ché international des capi-

A L'ETRANGER: Aberia, 4,50 DA; Marco, 8 DH; Turizia, 750 m; Allemagna, 2,50 DM; Austrine, 25 SCH; Belgique, 40 FB; Canada, 2,25 S CAN; Antikas/Réunion, 9 F; Côta-5 Ivoire, 466 F CFA; Denamark, 14 KRD; Espagna, 190 PTA; G.-B., 85 p.: 'Grace, 220 DR; Manda, 1,20 £; Italia, 2 200 L; Luxembourg, 42 FL; Norvège, 14 KRN; Peys-Bas. 2,75 FL; Portugal, 170 ESC; Sénégal, 450 F CFA; Suède, 15 KRS; Sulsae, 1,90 FS; USA (NY), 2 S; USA (others), 2 Bn & Grace, 220 DR; Manda, 1,20 £; Italia, 2 200 L; Luxembourg, 42 FL; Norvège, 14 KRN; Peys-Bas. 2,75 FL; Portugal, 170 ESC; Sénégal, 450 F CFA; Suède, 15 KRS; Sulsae, 1,90 FS; USA (NY), 2 S; USA (others), 2 Bn & Grace, 2 CFR, 2

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL: 15, RUE FALGUIÈRE, 75501 PARIS CEDEX 15 Tél.: (1) 40-65-25-25 Télécopieur: (1) 40-86-25-89 Télex: 208.806 F

ADMINISTRATION:

1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY
94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
Tél.: (1) 40-65-25-25
Télécopieur: (1) 49-60-30-10
Télex: 261.311 F

Edité par la SARL le Monde Durée de la société ; cent ans à compter du 10 décembre 1944. Capital social : 620 000 F

Principaux associés de la société
Société civile
« Les Rédacteurs du Monde ».
« Association Hubert-Beuve-Méry
Société anonyme
des lecteurs du Monde.
Le Monde-Entreprises.
M. Jacques Lesourne, gérant.

Le Monde PUBLICITE

Jacques Lesourae, président
Michel Cros, directeur général
Philippe Dupuis, directeur
15-17, rue du Colonel-Pierre-Avia
75902 PARIS CEDEX 15
Tél : (1) 46-62-72-72
Télex MONDPUB 634 128 F
Téléts: 46-42-94-71. Société félale
de la SARI. le Monde de Médica et Régies Europe Sé

Imprimerie
du « Monde »
12. r. M.-Gunsbourg
94852 IVRY Cedex Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN: 0395-2037 PRINTED IN FRANCE

enseignements sur les microfilms e index du Monde au (1) 40-65-29-33

TÉLÉMATIQUE Composez 36-15 - Tapez LEMONDE ou 36-15 - Tapez LM

**ABONNEMENTS** 1, place Hubert-Beuve-Méry, 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX. Tél. : (1) 49-60-32-90

TARIF	FRANCE	SUESE BELGIQUE LUXEMB. PAYS-BAS	PAYS PAYS mic ments
3 mais	460 F	572 F	790 F
6 mais	1500 F-0**	"T123 F	150 F
1=	1629 P ···	2867	2 960 F

ÉTRANGER: par voie aérienne tarif sur demande. pour vous abonnes nvez ce hulletii accompagné de votre règlement

à l'adresse ci-dessus on par MINITEL 36-15 LEMONDE code d'accès ABO

provinces : nos nocintes som invines à formuler leur demande deux semaines avant leur départ, en indi-quant leur numéro d'abouné.

#### BULLETIN D'ABONNEMENT

**DURÉE CHOISIE** 3 mois 6 mois 1 an

Prénom: Adresse :

Code postal: \_\_

Localité : . Pays:\_

Le Monde

Edité par la SARL Le Monde Comité de direction :

Rédacteurs en chef :

Yves Agnès Jacques Amairic Thomas Ferenczi hilippe Herreman

lbert Betre-Méry (1944-1989) Jacques Feuwet (1969-1982) André Lettrens (1982-1985) André Fontaine (1985-1991)

# DATES

Il y a deux cents ans

# La première guillotine

N cri parcourut la foule, massée depuis des heures jusque sur les toits, le mercredi 25 avril 1792, dès que la charrette du condamné déboucha place de l'Hôtel-de-Ville). Nicolas Pelletier, pauvre diable courable d'avois circ pauvre diable coupable d'avoir, six mois plus tôt, attaqué un passant à coups de gourdin pour lui voler un portefeuille bourré de misérables assignats, avait l'honneur d'inaugu-rer la guillotine.

Montée sur une estrade, pour que les assistants puissent plus confortablement jouir du spectacle, la machine dressait ses « bois de justice » dans le soleil printanier. L'opération fut menée de main de maître par Charles-Heuri Sanson, quatrième titulaire de l'office d'exécuteur de Paris appartenant à l'on peut dire, à des supplices d'une technique plus exigeante : décollation à la hache, pendaison, bûcher, roue, écartèlement, parfois agrémentés de tortures ultimes, mutilations aussi accessoires que

Saisi par les aides, plaqué sur une planche qui bascule, le cou pri-sonnier d'un demi-collier de fer, Nicolas fut décapité sans bavure, chance que tous ses successeurs n'auront pas. Sanson lâcha les cordes qui retenaient le couperet. La tête tomba dans un sac de cuir tendu ouvert sous le menton ; le corps fut roulé en un instant dans le coffre qui l'attendait, béant, à côté du nouvel instrument. Les spectateurs, qui ne se privaient pourtant jamais de conspuer les bourreaux maladroits obligés de s'y reprendre à plusieurs fois pour achever leur patient, ne cachérent pas leur déception d'une cérémonie si expéditive. Le lendemain, les Parisiens chantonnaient : « Rendez-moi ma potence de bois,/ Rendez-moi ma poten-en-ence... »

La guillotine, invention française 5 qui allait devenir le symbole universel de la mise à mort légale et qu'aucun musée français ne voulut exposer quand elle fut mise an a rebut de l'Histoire, ne fut pas à de l'origine objet de répulsion.

La Révolution héritait de l'Ancien Régime un système de répres-sion terrible qui n'avait de justice que le nom. On supplicisit et exécutait pour un oui ou pour un non, et ce n'était pas spécifique à la du règne de Henry VIII d'Angleerre, soixante-douze mille de ses sujets furent condamnés à la pendaison. A supposer qu'ils fussent établis (ce qui n'était pas la préoccupation première de tribunanx qui, jusqu'en 1780, se satisfaisaient comme prenves d'aveux et dénonciations extorqués par un arsenal de tortures), les crimes ne recevaient pas les mêmes qualifications et sanctions partont dans le royaume de France ni, surtout, pour tous les justiciables. « Selon que vous serez puissant ou miséra-ole,/ Les jugements de cour vous feront blanc ou noir. » En deux vers. La Fontaine a tout dit. « La qualité du supplice est réglée par les juges suivant l'atrocité des circonstances, les personnes et autres », écrit en 1756 l'avocat Rousseaud de la Combe recensant les trente motifs d'inculpation passibles de mort, les délits sexuels et la personne des domestiques étant particulièrement visés. En 1762 fut pendue à Paris une domestique, Jeanne-Marie Houillon, déclarée coupable d'avoir volé une serviette.

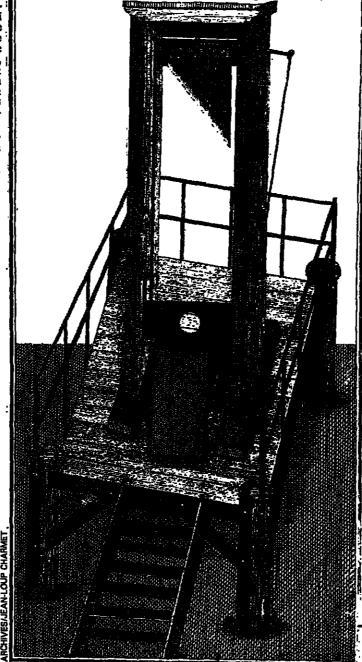
#### L'égalité mécanique des châtiments

Sans doute parce que la mort prompte est moins douloureuse, la décapitation, peine non infamante, était, sauf circonstances exceptionnelles, privilège de la noblesse.

« La hache au noble, la corde au vilain », précisait un dictou. On pendait encore des enfants au dix-huitième siècle, mais c'était... sous les aisselles, châtiment prétendu-ment symbolique qui n'en entraînait pas moins fréquemment une mort atroce.

Plus attaqué encore par les intellectuels (Voltaire obtenant la réhabilitation de Jean Calas trois ans après sa mise à mort) que dans les cahiers de doléances, un système aussi dévoyé de son objet ne pou-vait survivre à la tourmente révolutionnaire. Ce n'est pas un effet du hasard si l'événement qui passa pour fondateur de la Révolution fut le saccage d'une prison, suivi de l'adoption d'une Déclaration des droits de l'homme. Dans la foulée. la Constituante s'attaqua à

la réforme de l'institution entière. Rarissimes étaient ceux qui, comme Robespierre (dont la conviction ne résista pas à l'exercice du pouvoir), remettaient en



Gravure de 1793, Musée Camavalet.

cause la légitimité de la peine de dans le débat un homme dont mort pour les assassins avérés. Mais tout le monde ou presque pensait comme Montaigne qu'« en la justice même, tout ce qui est au-delà de la mort simple » est « pure cruaute » et que « nous devrions avoir respect d'envoyer les âmes en bon état; ce qui ne se peut, les ayant agitées et désespérées par des tourments insupportables ». Marat voulait que la peine de mort ne fût « jamais cruelle ». Pour les crimes les plus graves, disait-il, « on rendra affreux l'appareil du supplice, mais la mort sera douce ». C'est alors qu'intervint

nom allait faire le tour du monde, mais sa renommée n'aura pas l'aloi qu'il espérait.

Médecin quinquagénaire, fils d'un avocat de Saintes, très lancé dans la société parisienne, le monde des lettres et des arts, le docteur Joseph Guillotin avait fait campagne pour que les députés du Tiers aux Etats généraux fussent égaux en nombre à celui des autres ordres, ce qui lui avait valu de comparaître en justice et d'être triomphalement acquitté.

me activité inlassable. Le 6 octobre 1789, il fut de ceux qui escor-tèrent le roi quasi prisonnier de Versailles à Paris. Quatre jours plus tard, il monta à la tribune pour réclamer l'égalité des peines, mais la discussion tourna court. Il intervint derechef le la décembre, avec un discours dont le texte a disparu, mais dans lequel il demandait la décapitation de tous les condamnés à mort « par un discours de la condamnés de l

L'idée d'une machine à décapiter n'était pas nouvelle. Une telle machine est décrite dans un des romans de la Table ronde (trei-zième siècle), et de nombreux documents attestent qu'il avait été fait usage de ces instruments, de conceptions variées, dans beaucoup s'en fit, avec chaleur, l'avocat, pour des raisons humanitaires, et termina par ces mots: « Le couperet siffle, la tête tombe, le sang jaillit, l'homme n'est plus. Messieurs, avec ma machine, je vous fals sauter la tête en un clin d'œil, et sans que vous éprouviez la moindre dou-leur » (ou, selon une autre version: « Vous ne sentirez qu'une légère fraîcheur sur le cou »). Péro-raison saluée d'un immense éclat

### « Un Allemand, facteur de clavecins »

Ce jour-là, la Constituante décida l'égalité des peines « quels que soiens le rang et l'état des coupables » ainsi que la suppression de l'infamie qui marquait les familles des condemnés mais elle familles des condamnés, mais elle ne se prononça pas sur le mode d'exécution. L'égalité mécanique des châtiments, sans considération de l'atrocité du crime, était mal acceptée. En outre, les maladresses de Guillotin, son humour involon-taire et peut-être la spécificité cocasse de son nom frapperont l'opinion. Le rire des Constituants et les chansons gagneront la France entière: « Le député Guillotin./ Dans la médecine/ Très expert et très malin./ Fit une machine/ Pour purger le corps français/ De tous les gens à projets./ C'est la guillotine. ô gué!/ C'est la guillotine. »

Le médecin philanthrope ne s'en reieva pas. Il renoncera à tout rôle politique, fera quelques jours de prison après Thermidor et mourra dans l'indifférence, en 1814.

La question qu'il avait soulevée restait cependant sans réponse. En attendant, on pendait, tradition d'autant plus pénible qu'elle res-tait, dans l'opinion, marque d'infa-mie. En juin 1791, en adoptant un nouveau code, les Constituants déciderent que, noble ou roturier, « tout condamné à mort aura la tête tranchée ». Restait à préciser comment. L'expert numero un, Sanson, estima qu'il avait son mot

triomphalement acquitté.

Député parisien, il déploya dans les premiers mois de la Révolution

A peine mieux considéré que sa « clientèle », le bourreau redoutait les effets d'un spectacle sanglant

qui ne serait plus exceptionnel. a Pour que l'execution nuisse se terminer suivant l'intention de la loi, écrivit-il au ministre de la justice, il faut que, sans aucun obstacle de la part du condamné, l'exécuteur se trouve être très adroit, le condamné très ferme, sans quoi l'on ne parviendra jamais à terminer cette exé-cution à l'épèe sans qu'il arrive des scènes dangereuses. » Le ministre fut de son avis. Force était de recourir à ce qu'on appelait déjà la « guillotine ».

Chargé de sa réalisation, Roederer, procureur général, mena l'affaire rondement. Après avoir consulté Guillotin, il s'adressa à la sommité en médecine légale, le docteur Louis, secrétaire perpétuel de l'Académie de chirurgie. Soulignant dans sa lettre du 10 mars 1792 que Sanson « ne peut promet-tre de couper la tête » au sabre et « fait craindre qu'il ne la scie », il demanda au médecin de lui proposer « des moyens ». En quelques jours, l'homme de l'art établit un projet, en posa les principes (« tranchoir oblique, croissant de fer embrassant le col du patient ») et en chiffra les mesures. Seule la hauteur fut portée en cours de construction de 10 à 14 pieds (4,50 m).

Le docteur Louis proposa même un fabricant, « un Allemand, facteur de clavecins », Tobias Schmidt. Le charpentier des domaines pressenti, arguant que ses ouvriers deviendraient a des espèces de proscrits » qu'il faudrait « payer exorbitamment », deman-dait la somme astronomique de 5 660 livres pour un prototype. Schmidt proposa un devis de 960 livres et enleva le marché le 10 avril. Après quelques essais sur des bottes de paille et un mouton vivant, la machine décapitait trois cadavres le 17 avril à l'hôpital de Bicêtre devant Louis, Guillotin et un parterre de leurs confrères. « Un diner simple et frugal » suivit la cérémonie. Huit jours plus tard, avec Nicolas Pelletier, la guillotine commençair sa carrière.

### Sous. tous. . . les régimes

Louis, qui comme Guillotin avait voulu faire acte d'humanité, et dont les détracteurs tentèrent vainement d'attacher le nom à l'œuvre (la Louisette, la Louison), mourut dans son lit le mois suivant, à soixante-neuf ans. Quant à Schmidt, esprit sertile qui se prévalait de toutes sortes d'inventions. sa fortune était faite. Comme jadis chaque seigneur avait son exécu-teur, il fallut pourvoir les quatre-vingt-trois départements.

D'ailleurs, la Terreur n'était pas loin. Malgré la concurrence qui s'était éveillée, Schmidt conserva le marché français, mais ne put emporter celui des neuf départements beiges annexés ai, comme il le tenta, faire breveter son travail. Il mourut sous l'Empire, de delirium tremens.

On guillotina sous tous les regimes. Sous l'Occupation, l'Etat français guillotina des résistants. Après avoir fait tomber les têtes de neuf communistes à la Santé le i≖ mai 1944, le bourreau Desfourneaux reprit du service en 1946 (entre-temps, on fusillait) pour exé-cuter le docteur Petiot, condamné pour l'assassinat de vingt-sept per-sonnes. Le maréchal Pétain, rompant une tradition quasi cinquantenaire, envoya cinq femmes à la guillotine; le président Auriol maintint cet usage en refusant en 1947 et 1949 la grâce de deux femmes, condamnées pour l'assas-sinat de leur mari. On guillotina force membres du FLN pendant la guerre d'Algérie.

Les présidents Fallières (entre 1906 et 1909) et Pompidou (entre 1969 et 1972) gracièrent systématiquement, mais finirent sous la pression de l'opinion par mettre fin l'un et l'autre à cette rémission avec une quadruple et une double exécution. On guillotinait cependant de moins en moins. De deux et plus par mois en moyenne à la fin de la III. République, le nombre des exécutions tomba à deux puis une par an au début de la Ve République. Le dernier guillo-tiné fut Hamida Djandoubi, le 10 septembre 1977, à Marseille, pour l'assassinat d'une jeune fille. A l'initiative du président Mitterrand, la peine de mort fut abolic le 10 octobre 1981.

MAURICE DELARUE

\* Cet article est basé sur le livre très locumenté de Jacques Delarue: le Métice le bourreau (Favacet 1979)



... politique

la sophaite obte y son conflit ter

Months of the second of the se

🗱 🗱 نومون ندري

4-4-34 54

1 25 77 M

Action of the same

### Le gouvernement décide d'adoucir sa politique économique

Le gouvernement russe s'est réuni, vendredi 24 avril, pour la première fois depuis la tenue du Congrès des députés, en l'ab-sence du président Eltsine. Il a reporté les remaniements partiels promis aux députés, mais a confirmé les allègements de l'austérité monétaire. Des mesures que le vice-premier ministre Egor Gaidar est parti aussitôt après défendre auprès du groupe des Sept à Washing-

MOSCOU

de notre envoyé spécial

« Régions les choses tranquillement de manière réflèchie, afin de ne pas répèter les erreurs du passé. » En fai-sant cette déclaration, vendredi 24 avril, à l'issue de la réunion du gouvernement russe, M. Egor Gaï-dar a voulu montrer que l'exécutif restait maître de son destin et de son emploi du temps. Un avertisse ment à l'intention des députés qu avaient manifesté leur mauvaise humeur à l'égard du gouvernement au cours des dernières semaines. On supposait en effet que ce premier conseil des ministres après le Congrès des députés procéderait à plusieurs remaniements et à une réorganisation de ses services. Or, selon un conseiller économique du gouvernement, M. Alexei Oulioukaīev, ces modifications interviendront seulement « dans deux ou trois

victoire psychologique pour M. Boris Elisine dans le conflit qui l'oppose à des parlementaires

Le gouvernement a toutefois temu compte des souhaits de la majorité des députés et de la population en des députés et de la population en concrétisant ses promesses d'infléchir la politique économique dans les mois à venir. Pour rendre le pessage au libéralisme plus acceptable, il a ainsi prévu de relâcher un peu le crédit, d'accroître le déficit budgétaire et d'augmenter – de 80 % – les salaires des fonctionnaires. Pour le deuxième trimestre, le déficit budgétaire, qui était quasiment nul au premier trimestre, passerait nul au premier trimestre, passerait ainsi à 7 % environ du produit national brut. L'exécutif accordera plus facilement des prêts aux entreprises et augmentera les dépenses sociales. Le pouvoir a aussi proposé la création d'un fonds non gouvernemental chargé d'attirer les investisse-ments en vue de réaliser la réforme

> Crise des liquidités

Autre mesure annoncée: une hausse substantielle des prix du pétrole – de 350 à environ 2 000 roubles la tonne – et du gaz naturel – de 1 100 à 1 600 roubles le mètre cube. Il faudra attendre le milieu de l'été pour que les prix dans ce secteur soient totalement

L'annonce de ce plan, surtout pour ce qui concerne le salaire des fonctionnaires et les dépenses

sociales pour une population aux conditions de vie en chute libre, ris-que de faire grincer les deuts des responsables du Fonds monétaire international. Son directeur général Michel Camdessus avait averti jeudi (le Monde du 25 avril) qu'il faudra « plus de temps » à son institution pour donner son accord au plan de réforme de l'économie russe si Moscou « adoucissait » son programme. M. Gaïdar est parti samedi pour Washington afin de négocier avec les responsables des sept pays les plus industrialisés les conditions d'octroi de l'aide internationale à la Russie. « Nos partenaires du FMI et des autres organisations internationales font preuve de compréhension à notre égard, et nous sommes convaincus que l'adhésion de la Rus-sie au FMI aura lieu dans les délais prévus», a néanmoins affirmé M. Oulioukaïev.

Il reste que ce relâchement même léger, de la rigueur budgétaire va rendre encore plus aiguë la crise des liquidités, un des problèmes majeurs qui se posent aujourd'hui en Russic. Le gouvernement ne va-t-il pas être obligé, malgré ses engagements, de faire fonctionner à nouveau la planche à billets, ce qui pourrait pré-cipiter la chute du rouble et, partant, rendre caduc tout le processus de réforme? Quant à M. Gorbatchev de retour du Japon, il a déclaré : « Il faut aller de l'avant, mais pas avec des méthodes de cow-boy.» Tout en précisant, bien entendu, que ce com-mentaire ne visait personne particu-

JOSÉ-ALAIN FRALON

## DIPLOMATIE

Alors que M. Miyazawa est attendu à Paris et à Bonn

### Tokyo souhaite obtenir le soutien du G7 danswson conflit territorial avec Moscou

négociations sur l'aide financière. internationale à la CEI, les Japonais vont chercher, lors de la réunion des ministres des finances des sept pays les plus industrialisés, qui se tient dimanche 26 avril à Washington (lire page 18 l'article de notre envoyée spéciale Françoise Lazarel, à convaincre leurs partenaires de soutenir leur revendication territoriale à l'égard de la Russie et d'exercer des pressions sur Moscou pour que la détente qui prévaut en Europe se fasse également sentir en Extrême-Orient ex-soviétique. Ces problèmes seront abordés par le premier ministre nippon. M. Kiichi Mivazawa, au cours de sa visite en France et en Allemagne la semaine prochaine.

TOKYO

de notre correspondant

Lors de la dernière réunion du G7, le mois dernier, Tokyo avait émis des réserves sur les engagemenis annoncés par Bonn et Washington de fournir à l'ex-URSS une aide de 24 milliards de dollars.

O Visite du premier ministre turc en Asie centrale et dans le Caucase.

inaugurer les ambassades de Tur-

quie dans ces Républiques ancien-

le Japon en contestait le montant ainsi que les modalités (le Monde du 9 avrill

Ces réticences nippones s'expliquent par la crainte de perdre un levier précieux dans leurs négociations avec Moscou en vue de la restitution des quatre lles du sud de l'archipel des Kouriles occupées par les Soviétiques à la fin de la seconde guerre mondiale, s'ils souscrivent sans contrepartie au programme d'aide à la Russie. « Nous sommes prêts à contribuer à l'aide multilatérale à la Russie, mais il y a un seull que nous ne sommes pas disposés à franchir», nous a déclaré un haut fonctionnaire du ministère des affaires étrangères.

Tant à Washington que, la semaine prochaine, lors de sa visite à Paris et à Bonn, M. Miyazawa tentera de faire admettre à ses par-tenaires la nécessité de ne pas dis-socier entièrement aide et compromis sur ce que Tokyo estime être ses « territoires du Nord », et une démilitarisation progressive de la

Les récentes déclarations du premier ministre et du chef de la diplomatie nippone, M. Watanabe, sont symptomatiques de la flexibilité dont entendent faire preuve les Japonais. Sur le fond, ces déclarations n'apportaient rien de nou-

eu isolés dans les Tout en précisant qu'il n'était pas veau : Tokyo serait d'accord pour deux des quatre îles, laissant les deux autres sous administration russe, à condition que Moscou s'engage à les restituer plus tard. Un tel compromis permettrait la conclu-sion d'un traité de paix nippo-russe, ouvrant la voie à une coopération économique entière entre les deux

> Ce sont là, en fait, les termes du compromis soviéto-nippon de 1956, qui n'avait pu se concrétiser alors en raison de l'opposition des Etats-Unis et qui fut aussi, pour les Japo-nais, la base de négociation lors de la visite, infructueuse, de M. Gorbachev à Tokyo en mai 1991. Ces initiatives visent à montrer à

ses partenaires que le Japon est prêt à participer à l'aide à la Russie pourve qu'il y ait de leur part une prise en compte du problème parti-culier auquel il est confronté. Elles ont aussi pour objectif d'atténuer l'hostilité des populations locales à la restitution des îles, en prévision de la visite que doit effectuer en septembre à Tokyo M. Boris Eltsine. Disposés à une certaine flexibilité les languais attendent un bilité, les Japonais attendent un geste de Moscon qui, pour l'instant, tarde à se concrétiser. Ils espèrent convaincre leurs partenaires de les sontenir et d'exercer une pression sur les Russes.

riguenr. - (AFP, Reuter.)

La ratification des accords de Schengen par les Pays-Bas reste incertaine

LA HAYE

Les huit pays signataires de l'accord de Schengen et de sa conven-tion d'application (1) envisagent de confier à un comité de juristes une étude sur la possibilité d'étendre la compétence de la Cour européenne de justice à l'interprétation et au contrôle de l'application de ces deux textes. C'est ce qu'annonce le sou-vernement néerlandais dans un

En février dernier, une majorité parlementaire s'était dégagée pour poser plusieurs préalables à la rati-fication des documents de Schengen. La «promotion» de la Cour euro-péenne de justice, à Luxembourg, comme organe juridictionnel de l'Etat sera accompagné par le ministre des affaires étrangères, M. Roland Dumas, et par celui de suprême de l'« espace Schengen » était l'une des exigences formulées par les députés. Il n'est pas sur que l'éducation et de la culture,

l'annonce d'une simple étude à ce sujet les satisfasse.

En revanche, la Chambre obtient satisfaction sur un autre point : les projets de décision du comité exécutif de Schengen lui seront «en principe» soumis, afin qu'elle en diste avec le gouvernement. La date de la ratification des accords de de la ratification des accords de Schengen par le Parlement néerlandais n'est toujours pas fixée. Au ministère des affaires étrangères, où l'on attend toujours l'avis définitif du Conseil d'Etat, on n'exclut pas que le vote n'ait lieu que l'année prochaine, ce qui empêcherait l'entrée en ur des accords à la date prévue

(1) Altemagne, pays du Benelux, France, Italie, Portugal et Espagne. La Grèce a un statut d'observateur et le Danemark envisagerait de rallier

A New-York

### L'ONU appelle au respect de la trêve en Bosnie-Herzégovine

Le Conseil de sécurité des Nations unies a appelé, vendredi 24 avril, à un respect immédiat et total du ces-sez-le-feu en Bosnie-Herzégovine (conclu la veille entre les belligérants en présence de Lord Carrington, président de la Conférence pour la paix en Yougoslavie) et à la cessation de toute ingérence dans cette République. Dans une déclaration tolennelle lue en séance formelle, le président en exercice du Conseil, l'ambassadeur du Zimbabwe, M. S. Chigwedere, a indiqué que «les membres du Conseil [prisient] les trois communautés de Bosnie-Herzégovine (Croates, Musulmans, Serbes)
à participer activement participer activement et d'une manière constructive aux conversa-tions auxquelles elles ont donné leur accord en vue de conclure et de mettre en œuvre les arrangements consti-tutionnels discutés dans le cadre des régociations tripartites».

Le Conseil, a ajouté le président,

« exige que cesse immédiatement bleus » en Bosnie n'était actuelle toute forme d'ingèrence extérieure à la Bosnie-Herzégovine» et demande aux pays voisins de la Bosnie a d'exercer leur influence en vue de mettre un terme à ces ingérences». Par ailleurs, il «condamne publique ment et sans réserve l'usage de la force et appelle toutes les forces régu-lières et irrégulières à se comporter en accord avec ces principes».

Auparavant, la France avait officiellement demandé l'envoi d'une force de maintien de la paix en Bosnie-Herzégovine. L'ambassadeur de France auprès de l'ONU, M. Jean-Bernard Mérimée, avait remis au président en exercice du Conseil une lettre invitant cette instance à se réunir d'urgence à propos de la situation en Bosnie-Herzégovine. Mais, dans un rapport rendu public, vendredi, le secrétaire général de l'ONU, M. Boutros Boutros-Ghali, a estimé que l'envoi de « casques ment pas réalisable. Aucune des conditions au déclenchement d'une nouvelle opération de maintien de la naix dans cette République n'est selon lui, actuellement remplie. Les Etats-Unis n'y sont également pas

Par ailleurs, le ministre français de la santé et de l'action humanitaire, M. Bernard Kouchner, est rentré, vendredi soir, à Paris après une mission en Bosnie-Herzégovine. L'avion du ministre, en provenance de Sarajevo, avait à son bord cent dix-neuf femmes et enfants bosniaques qui devaient être réportis entre différentes familles françaises ou yougoslaves installées en France. « C'est une guerre cruelle, scanda leuse et meurtrière », a notamment déclaré M. Kouchner à son arrivée à Roissy. - (AFP, Reuter.)

## La France, l'Allemagne et la Pologne demandent au Conseil de sécurité de revoir sa position

Les ministres français, allemand et polonais des affaires étrangères ont demandé, vendredi 24 avril, une réunion d'urgence du Conseil de sécurité des Nations unies pour qu'il étende la mission des « casques bleus» en Yougosłavie à la Bosnie-Herzégovine. Par cette démarche, les trois ministres appellent donc le Conseil de sécurité à revoir sa position, après qu'un rapport du secrétaire général, M. Boutros-Ghali, eut écarté l'idée d'une telle intervention en Bosnie-Herzégovine (lire ci-dessus).

MM. Roland Dumas, Hans Die-

trich Genscher, et Krzystos Skubis-zewski, ont eu vendredi à Trémolat, en Dordogne, plus d'une heure d'entretiens consacrés notamment à la Yougoslavie, au Haut-Karabakh et à l'Afghanistan. « Nous condamnons tout usage de la sorce comme règlement des crises en Europe et dans le monde. Il faut prévenir la résurgence des nationa lismes », ont-ils déclaré dans un communiqué publié à l'issue de la

Les trois ministres, qui avaient décidé l'année dernière à Weimar de se rencontrer ainsi régulière-

**PTALIE** 

"Le cabinet

:a démissionné après les élections

les efforts de la CSCE, dont ils espèrent qu'elle connaîtra une étape importante de son développement lors du prochain somme d'Helsinki en juillet. M. Roland Dumas a mis l'accent sur l'éventuelle création d'une « commission d'arbitrage et de conciliation » du type de celle créée pour la crise

Le ministre polonais a quant à lui souligne l'importance pour son pays de la prochaine ratification par les Douze du traité de Maas-tricht. - (Reuter.)

POLOGNE Grande manifestation de Solidarité à Varsovie

legislatives Une marche réunissant des dizaines de milliers de personnes Le président du conseil, M. Giuréunies par les militants de Solidalio Andreotti (démocrate chrétien) a rité et venues de toute la Pologne annoncé, vendredi 24 avril, la s'est achevée dans le calme, vendredi 24 avril, aux pieds du palais présidentiel à Varsovie. Cette manidémission de son gouvernement, le cinquantième cabinet italien de festation, la plus importante depuis l'après-guerre. Cette démission était l'éviction des communistes en 1989. rendue nécessaire par la Constitution, après les élections législatives se déroulait avec des slogans tels que « professionnels au pouvoir, politi-ciens à la poubelle!», deux jours En revanche, le président de la après le nouvel échec des pourpar-République, M. Francesco Cossiga, lers pour un gouvernement de plus large coalition (le Monde du 24 avril). Le président Walesa, sorti dont le mandat vient normalement à échéance début juillet, envisagepour s'adresser à la foule, a été accueilli par des sifflets, mais a fini par dominer la situation en annonrait lui aussi de démissionner. Selon le secrétaire du Parti libéral, M. Renato Altissimo, qui s'est entretenu, vendredi, avec M. Coscant qu'il participerait, « aux côtés siga, le chef de l'Etat aurait l'intendes syndicalistes », aux pourparlers qu'ils doivent entamer avec le pre-mier ministre Jan Olszewski le tion de se retirer « pour faciliter la

4 mai. Au même moment, ce dernier gagnait un répit au Parlement, qui décidait – à la faveur d'une querelle de procédure – de reporter Le gouvernement sortant de centre gauche, composé de la Démocratie chrétienne, du Parti sociade deux semaines un vote crucial liste, et de deux petites formations, sur les revenus des retraités et le Parti libéral et le Parti social-déemployés de l'Etat, susceptible de ruiner les promesses faites au FMI mocrate, était devenu minoritaire, sur l'adoption d'un budget de avec moins de 49 % des voix, aux dernières élections. - (AFP.)

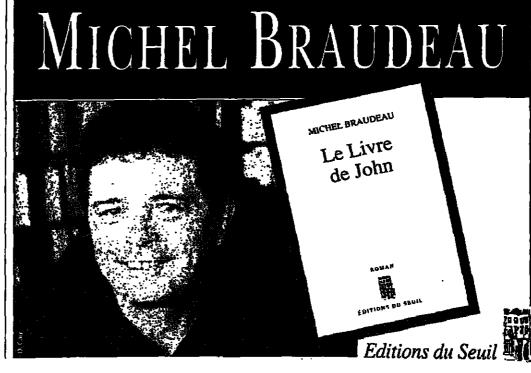
solution du problème de la forma-

tion d'un nouveau gouvernement ».

 BULGARIE: un ex-premier ministre communiste arrêté. -M.: Gneorgui Atanassov, chef du dernier gouvernement de l'ère Jivkov, a été arrêté, vendredi 24 avril, et accusé d'avoir détourné des fonds destinés aux orphelinats en faveur de participé à la résistance antifasciste en 1943-44». M. Atanassov est le second responsable accusé dans le cadre d'une enquête juridique sur la crise économique du pays, après la condamnation à deux ans de prison, en 1991, de l'ex-ministre de l'économie Stoïan Ovtcharov. - (AFP.)

□ FINLANDE : nouveau ministre de la santé. - M. Jorma Huuhtanen, centriste, a été nommé, vendredi 24 avril, ministre de la santé et des affaires sociales, en remplacement de M™ Eeva Kuuskoski, centriste également. Celle-ci avait annoncé, metcredi 22 avril, qu'en désaccord avec les mesures d'austérité récemment décidées, notamment dans le secteur de la santé et des affaires sociales, elle quittait le gouvernement de coalition de centre droit, dirigé depuis un an par M. Esko Aho. -(AFP. Reuter.)

🗆 GRANDE-BRETAGNE: 😉 princesse Anne a divorcé. - La princesse Anne et le capitaine Mark Phillips ont officiellement divorcé, jeudi 23 avril. Ce divorce avait été annoncé le 13 avril par le Palais de Buckingham (le Monde du 15 avril). :-- (AFP.)



nement soviétiques. Le ministre ture des affaires étrangères, M. Hikmet Cetin, avait déjà effectué une tournée dans ces régions fin fevrier. - (AFP.) M. Mitterrand à Venise. M. François Mitterrand devait se rendre lundi 27 avril à Venise afin d'être fait docteur honoris causa en philosophie de l'université. Le chef de notre correspondant

vernement néerlandais dans un mémoire transmis récemment à la Chambre des députés.

### M. Chris Patten est nommé gouverneur de la colonie britannique

Le président du Parti conservateur britannique, M. Chris Patten, a été nommé, vendredi 24 avril, nouveau gouverneur de Hongkong. Il doit conduire en douceur le processus de transition qui verra la colonie britannique revenir à la Chine, len juin 1997. Notre envoyé spécial à Hongkong, Francis Deron, nous indique que les milleux politiquement actifs de la colonie britannique ont accueilli avec circonspection cette nomination.

Plusieurs figures publiques de la colonie se sont félicitées de voir succéder un « poids lourd » plus politique à lord David Wilson of Tillyorn, un éminent représentant de la tradition des sinologues du Foreign Office. D'autres personnalités, notamment proches des milieux libéraux qui forment l'opposition locale, ont regretté que ce « poids lourd » ait été « allégé » par sa récente défaite électorale personnelle aux élections parlementaires britanniques du 9 avril.

#### LONDRES

de notre correspondant

Le secrétaire au Foreign Office, M. Douglas Hurd, a rappelé, en commentant la nomination de M. Chris Patten au poste de gouverneur de Hongkong, que celui-ci a, et aura, « un accès direct » auprès du gouvernement, c'est-à-dire qu'il pourra en référer « à tout moment » à lui-même et au premier ministre, M. John Major, dont il est l'un des proches. Tei n'était pas le cas du gouverneur sortant.

Ce choix en faveur de l'un des cinq ou six hommes politiques les plus influents de l'establishment britannique souligne, de façon spectaculaire. l'attention que porte Londres au devenir de l'une des dernières colonies de l'ex-empire. Au moment où Pékin ne cesse d'accroître ses pressions politiques sur le territoire, le « message » n'est

M. Patten devra trouver un subtil équilibre entre deux exigences: d'une part, donner suffisamment de gages à la population de Hongkong, qui souhaite s'entourer du maximum de garanties démocratiques avant d'être « rendue » à la Chine; d'autre part, conserver les meilleures relations possibles avec Pékin, afin de ne pas hypothéquer l'avenir. c'est-à-dire, en particulier, le maintien de la stabilité et de la prospérité du territoire.

M. Patten est l'homme d'un suc cès et d'un échec spectaculaires. Le succès est celui, contre toute attente, du Parti conservateur lors des élections parlementaires du 9 avril, victoire dont il fut l'un des neincinaux artisans: le second est sa défaite cuisante dans sa propre circonscription de Bath, dans le sud-ouest de l'Angleterre, où il n'est pas parvenu à se faire réélire. Cet échec l'empêchait de rester au gouvernement, où il exerçait les fonctions de chancelier du duché de Lancashire (dont les revenus financent en partie l'institution

M. Patten a longuement hésité avant d'accepter cet exil doré à Hongkong, qui l'éloigne de la vie politique pendant cinq ans. Mais le président du Parti conservateur (un poste qu'il occupait depuis novembre 1990, et qui devrait revenir à Sir Norman Fowler) n'aura que cinquante-trois ans en 1997.

Catholique, ancien élève d'Oxford, M. Patten a été le collaborateur de lord Carrington (alors président du Parti conservateur), avant d'être élu, en mai 1979, à la Chambre des communes. Devenu membre du gouvernement en 1983, il a occupé différents postes ministériels dans les gouvernements de trois premiers ministres : M. Edouard Heath, M= Thatcher et M. Major. Un moment écarté du pouvoir par M= Thatcher (il est l'auteur d'un livre très critique contre la « Dame de fer »), M. Patten a la réputation, paradoxale, d'un « homme extrêmement agréable et sympathique devenu un politicien tout ce qu'il y a de déplaisant ... pour ses adversaires

LAURENT ZECCHINI

### AFGHANISTAN: pour le quatorzième anniversaire du coup d'Etat communiste

# Un conseil intérimaire islamiste doit s'installer à

Sauf coup de théâtre, un conseil islamique de cinquante et un membres devait s'instal-ler à Kaboul au cours du week-end, ou au plus tard lundi 27 avril, jour du quatorzième anniversaire de la sanglante prise du pouvoir à Kaboul par des officiers pro-soviétiques et le Parti démocratique afghan (PDPA, com-muniste). Le général Abdul Rahim Hatif, qui avait été élu le 18 avril par le Parlement de l'ancien régime pour succéder à l'ex-prési-dent Najibullah, a confirmé qu'il transmettra tous les pouvoirs à M. Sighatullah Modjad-dedi, désigné vendredi 24 avril à Peshawar (Pakistan) à la tête de cette instance intéri-

Une semaine de négociations «à l'afghane» - sans désemparer et avec nombre de ruptures et retournements - ont été nécessaires aux factions islamistes pour aboutir à un compromis qui devrait désor-mais permettre l'entrée officielle dans Kaboul des guérilleros. La transition devrait être pacifique, estime-t-on généralement dans la capitale, malgré les difficultés de dernière heure soulevées par le chef du Hezb-i-Islami, M. Guibuddin Hekmatyar. Celui-ci a, en effet, déclaré n'être que « partiellement » d'accord avec le compromis de Peshawar – une formulation qui ressemble à un désaveu de ses subordonnés qui ont négocié au Pakistan

L'accord du 24 avril scelle une alliance temporaire de la majorité des vainqueurs. M. Hekmatyar s'est vu sauver la face en obtenant que le futur premier ministre soit issu des rangs de son parti. Mais le com-mandant Massoud recevra, sans doute personneilement, la charge plus substantielle de ministre de la défense. Et le chef de sa formation Jamiat-Islami, l'intellectuel isla-miste tadjik Borhanuddin Rabbani, doit prendre, avant l'été, la tête d'un «conseil suprême », avec le rang de chef d'Etat. L'autorité de cette instance, composée des «grands commandants» mondjahidins, sera supérieure à celle du gouvernement. Dans le cabinet à venir, les affaires étrangères reviendront à un royaliste, l'éducation à la

dissidence du Hezh (dirigée par M. Yunus Khalès) et l'intérieur au Ittehad (intégriste) de M. Rasoni Sayyaf.

Le conseil des cinquante et un qui doit recueillir le pouvoir du régime de Kaboul n'aura qu'une durée de vie très brève : deux mois. Sa composition, qui exclut toute repré-sentation de l'ancien régime, fait une part belle aux chefs militaires de la résistance, qui y comptent trente représentants. Les ule-mas (dignitaires religieux) y seront dix, tout comme les partis de Peshawar.

Chacune des dix formations politiques qui ont participé aux négociations — y compris les chiîtes — auront un nombre égal de représentants dans chacune de ces trois catégories. Cette disposition a été dénoncée par les chefs du Wahdat (front unifié de sept factions chiites de la mouvance de Téhéran), qui estiment inacceptable une représentation inférieure au quart des sièges (les chittes regroupent un peu plus de 15 % de la popu-lation). Mais, selon M. Rabbani, qui a pré-sidé vendredi dans la nuit à Peshawar une conférence de presse commune, l'accord ne devrait pas soulever de contestations vio-

Des interprétations contradictoires sont cependant déjà données sur le point de savoir si des élections, ou toute consultation plus traditionnelle du peuple afghan, auront lieu. Mais l'accord du 24 avril 2 surtout pour vertu de mettre fin à la situation dangereuse qui régnait, depuis une semaine, aux abords de Kaboul, ceraée, et même déjà infiltrée, par des groupes moudjahidins rivaux (voir le reportage de Bruno Philip).

L'entente de Peshawar s'est concrétisée au ment où arrivait à Islamabad le secrétaire général de l'ONU, M. Boutros-Ghali - une « coïncidence » qui doit beaucoup à la volonté unanime des islamistes de règler les problèmes de pouvoir «entre Afghans», sans interférence étrangère. Les premières réac-tions interdationales n'en ont pas moins été

### Des milliers de moudjahidins sont déjà dans la capitale

Mais c'était pour affirmer sa volonté

KABOUL

de notre envoyé spécial

Les moudiahidins sont de plus en plus nombreux à s'infiltrer dans la capitale, prenant le contrôle de la ville avant même la passation des pouvoirs entre l'ancien régime et le nouveau Conseil de cinquante et un membres, créé après l'accord, ven-dredi 24 avril, au Pakistan entre les factions de la guérilla islamiste. « Ils sont de deux mille à trois mille », selon le ministre de l'intérieur, M. Paktin, A en croire certains commandants de la résistance rencontrés vendredi à la périphérie de Kaboul, ils seraient déjà « une dizaine de mil-

Quoi qu'il en soit, à Dast-e-Pachi, quartier excentré du Sud-Ouest, un nombre impressionnant de rebelles en armes, appartenant à la coalition chitte pro-iranienne du Wahdat, ont pris position. Ils ont installé leurs mitrailleuses sur les toits en ter-rasses. Au nord, dans la banlieue de Khaikhana, les hommes du com-mandant Massoud campent désor-mais très ouvertement. En ville, on commence à rencontrer leurs «jeeps» russes. Les soldats du «lion flée, le « pakol » (béret de laine roulé) vissé sur la tête. Leurs véhicules sont reconnaissables à un autocollant apposé sur les portes arrière «I love djihad» (j'aime la guerre sainte), avec le cœur rouge remplacant le mot «love».

Venu assister vendredi matin au traditionnel combat de cogs à Bagh-e-Babur, près de la tombe de marbre où est enterré l'empereur moghol Babur, originaire de Kaboul, un commandant du Hezb-i-Islami de M. Gulbuddin Hekmatyar déclinait son identité à plusieurs journalistes.

□ INDE : douze étrangers blessés dans un attentat à New-Delhi. -Un attentat à la bombe dans un restaurant de New-Delhi a fait quatorze blessés – douze ressortissants étrangers et deux serveurs - le jeudi 23 avril. L'établissement visé est un restaurant à bon marché pour touristes situé près de la principale gare de la capitale indienne. Quatre Israéliens, trois Néerlan-dais, deux Britanniques, deux Allemands et un Canadien ont été blessés. La police soupçonne les séparatistes sikhs. - (Reuter.)

□ SRI-LANKA : douze morts dans une explosion an nord de l'île. -Une puissante explosion survenue à Kombaddy, dans le nord de Sri-Lanka, a fait au moins douze morts et neuf blessés jeudi 23 avril. La déflagration a eu lieu dans une zone sous contrôle des Tieres de libération de l'Eelam tamoul (LTTE). Il pourrait s'agir d'un accident, peut-être dans une fabrique de bombes du LTTE. - (AFP.)



SENEGAL Interview exclusive d'Abdou

militaire

GUNEEL Veikie d'annes

NISER. Un Premier ministre différent

CONGO. Atmosphere trouble

PALESTRE. Marche loroés vars la pals PALESTINE, Marche lardes vers is pair.

 I des articles sur la Cite-divolris, Macrico, Air Alaque, la Zamble, la Macric, ai Turisia, l'Algéria, la Syria, la Liber, terali, la Jocianne, la Libre, les formes de Magnet, le Cambridge, Hall, la Sida, le Intétiro, le musique, le bostical et roise comoura CANS2.

 Specimen sur demande CLLE (LILL)

 Specimen sur demande CLLE (LILL)

 Specimen sur de Metz.

 73010 Parts

de « former un gouvernement de coalition avec les autres groupes moudjahidins.». Et d'ajouter : «Si Hekmatyar n'est pas d'accord, nous nous passerons de lui.»

> Tous contre Hekmatyar

De fait, M. Hekmatyar fait ici l'unanimité contre lui, tant du côté de l'«opposition» que des «autori-tés» de la capitale. L'annonce de la formation d'un conseil de cinquante et un membres qui prendra le pou-voir rassure ici. La question qui demeure évidemment est : les moudjahidins obéiront-ils aux décisions de leur leader en exil depuis tant d'années au Pakistan? Les chefs des sept formations sunnites de Pes-hawar n'ont en effet guère su gagner

en crédibilité. M. Hekmatyar, de son côté, a continué à jouer la confusion, par ses déclarations contradictoires. Il a zinsi annoncé n'être que « partiellement » d'accord avec la formation du conseil des cinquante et un, à la naissance duquel les siens ont travaillé au Pakistan. Le commandant Massoud, quant à lui, prend au sérieux son adversaire. Depuis son fief de Charikar, il vient d'envoyer en hélicoptère plusieurs centaines de ses combattants autour de Maidan-Shar, cette ville du sud de Kaboul, capitale de la province du Wardak, où sont massées les troupes du Hezb-i-Islami. «Si Hekmatyar ne veut pas entendre raison, six mille de mes hommes entreroni dans Kaboul», a-t-il menacé.

### M. Modjaddedi, un religieux modéré

M. Sibgatullah Modjaddedi est décidément voué à présider des instances fantomatiques, « Premier ministre» depuis février 1989 d'un « gouvernament intérimaire » qui, de son propre aveu, n'a jamais eu les moyens de fonctionner, il devrait arriver dimanche ou lundi à Kaboul à la tête d'un « conseil de cinquante et un membres», dont la vie de doit pas excéder deux mois. C'est à sa qualité de personnalité religieuse respectée, mais dépourvue de troupes, sinon de sympathisants, que le chef du Front de libération nationale (Jebhé-i-Nedjad-i-Melli) doit d'être ainsi invité, de temps à autre, à devenir la tête visible

d'instances de pouvoir afghanes. Ce septuagénaire alerte, portant les lunettes et la barbe de l'intellectuel musulman, est en effet rassurant pour tous dans une conjoncture tendue par la concurrence des appétits s'exerçant sur Kaboul. Dignitaire islamique ayant ses assises tant à Kaboul que dans le sud du pays, pashtoun et lié à l'ancien establishment royaliste, modéré, M. Modjaddedi présente bien des qualités pour une période de transition. Il a, en outre, le mérite d'être bien connu, et de ce fait d'être rassurant pour la communauté internationale.

### LOIN DES CAPITALES

## Guerre des castes dans le Bihar indien

de natre envoyé spécial

ÉPUTÉE « terre de toutes les corruptions », contrée du sous-develuppe ment et de la violence, le Biher, Etat surpeuplé (1) de la plaine gangétique, symbo-lise aujourd'hui le « mal indien ». Dans cette région infestée de bandits de grands chemins (dacoits), les attaques de banques ne se comptent plus, les enlèvements sont monnaie courante.

ici, on bourre les umes, les policiers achè-tent leur poste, le dessous-de-table est une pratique banale. Mais il y a pis : depuis deux décennies, cette région est le théâtre de conflits sanglants entre propriétaires et pay-sans sans terre. Le bilen de cette « guerre des castes » ne cesse de 's'alourdir : près de 8 000 morts depuis 1990.

Pendant la nuit du 12 au 13 février, des centaines d'individus armés jusqu'aux dents firent irruption dans le village de Barra, dans le Bithar central. Après avoir dynamité les portes des fermes et incendié plusieurs maisons, les agresseurs entraînèrent une trentaine de pay-sans au bord d'une mare voisine. « Nous allons vous tuer parce que vous êtes des Bhumiyars » (haute caste de propriétaires terriens), hurlaient les assaitlants. A la lumière de la lune, les « condamnés » eurent la gorge tranchée à la faucille.

### Depuis des temps immémoriaux

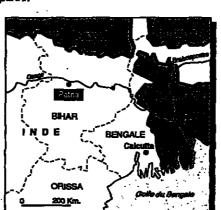
« Nous les avons suppliés de nous épargner, raconte Sanjay Kumar, rescapé du massacre. J'étais pieds et poings ilés. Je me souviens de cet homme penché au-dessus de moi. Il sentait l'alcool; sa faucille a dérapé et m'a coupé l'oreille. J'al senti le sang couler ; j'ai fait le mort. Le tueur m'a laissé pour aller en égorger d'autres. » On a retrouvé trente-trois cadavres dans les chemps de blé. Deux autres paysans succombèrent à l'hôpital,

Quelques semaines plus terd, les trois cents Bhumiyars de Barra n'osent plus sortir du vil-lege. Ils désignent, incrédules encore, les impacts de balles sur les murs, les débris de maisons calcinées : « Notre tort, c'est d'être des gens de haute caste, mais qu'y pouvonsnous? > Un paysan nous attend sur la piste, loin des oreilles indiscrètes : « Nous connaissons les noms de certains criminels et de leurs chefs ». confie-t-il.

Pour lui, les coupables sont des «intouchables > (hors caste) des villages voisins, militants du Maoist Communist Center, Le MCC. qui déclare se battre pour la défense des droits des copprimés », est l'un de cas groupuscules qui terrorisent le centre du Bihar. Mais l'« affaire » de Barra n'est que l'un des épisodes d'une vendetta : les Bhumiyars ont, semble-t-il, été tués en représailles d'un mas-

les hommes d'une milice d'hindous de haute caste, qui avaient eux-mêmes assassiné des intouchables...

L'histoire est tragiquement répétitive : en décembre, des dizaines d'hommes armés avaient débarqué à Mein et à Barsimha, deux hameaux de cette Inde éternelle qu'aucune route carrossable ne relie au monde extérieur. Dix membres supposés du MCC, tous des harijans (2), furent alors abattus d'une balle dans la tête. A Mein, la tuerie eut lieu dans la périphérie du bourg, domaine réservé depuis des temps immémoriaux aux intouchables, afin que leur contact ne souille pas le périmètre réservé aux brahmanes, « purs entre les



« ils sont arrivés vers minuit. Ils ont nmené mon mari et mon fils, et ils sont allés les tuer un peu plus loin», raconte Rad Kumari Dev. Les femmes, assises devant des masures de pisé, parlent d'une voix à peine perceptible. Les hommes, eux, font des déclarations contradictoires. Personne, bien sûr, n'a entendu dire que Mein puisse être un foyer d'extrémistes. « Nos rapports avec les brahmanes sont bons, affirme un jeune homms. Pourquoi nous tueraient-ils? Ils ont besoin de nous pour labourer leurs champs, »

Même discours parmi les hautes castes, où l'on assure avoir vécu depuis des générations en harmonie avec les intouchables ». Et un vieillard de renchérir : «La guerre des castes n'existe pas. Tous les Biharis en sont les victimes. Les criminels n'ont pas de caste. Voire ! Le massacre des harijans de Mein aurait été organisé par un certain Ramadhar, Singh, alias Diamant, chef d'une sens (milice) de Bhumiyars. Après la tuerie, des députés de basse caste ont été vus poussant au crime : «Régions leur compte à ces salauds de haute caste / », aurait ainsi vociféré M. Papu Yadav. connu pour ses liens avec les «maoistes», Au Bihar, la population est composée à 85 % de



gens de castes inférieures ou d'aborigènes, également méprisés. Les affrontements entre castes remontent aux années 20. Face aux zamindars, les grands propriétaires absen-téistes du Nord, les Yadavs - la caste la plus nombreuse - ont peu à peu relevé la tête. Certains sont allés jusqu'à porter à l'épaule le cordon sacré, symbole des brahmanes. A la suite de l'indépendance, les Yadavs ont récupéré les terres de zamindars musulmans qui avaient fui vers le Pakistan. Après la révolte de Naxalbari - village du Bengale où les maoistes, depuis lors dénommés « naxalites », avaient organisé leurs premières jacqueries en 1967 - les « damnés de la terre» biharie se sont organisés.

Dans cette région où certains harijans se nourrissent encore de rats, et où les paysans sans terre ont toujours été taillables et corvéables à merci, les meotstes ont évidemment trouvé un terrain favorable. Des milices sont nées. Des propriétaires ont à leur tour créé des armées privées, pour en finir avec cette «pègre rouge». En 1990, avec l'élection du Janata Dal, parti au credo socialiste, l'heure de la revanche parut avoir sonné pour les Biharis de basse caste et les intouchables. Aujourd'hui, la roue de la violence tourne éperdument.

Dans Patna, ville d'une puissante laideur, règne M. Laloo Prasad Yadav, le très controversé « ministre en chef » du Bihar . Il est accusé par ses adversaires d'attiser la rébelles intérêts de sa propre caste des Yadavs et, partant, caux des castes encore inférieures à la sienne, dont la soutien est nécessaire à sa « révolution sociale », et à sa réélection. Les accusations pleuvent contre lui : « Nous avons les preuves qu'il travaille main dans la main avec des organisations criminelles », nous assure un responsable de la police, pour qui « la mafia a créé un gouvernement parallèle ».

«Le vieil ordre brahmanique est remis en question et rien ne sera plus jamais comme avant, conclut M. D. D. Guru, professeur d'économie à l'université de Patne. Mais s'il fut un temps où les groupes maotstes expri-maient de vrales revendications, ce n'est plus toujours le cas. A présent, certains harijans préfèrent travailler dans d'autres Etets s'ils estiment leurs salaires insuffisants. Le rapport de forces a changé. Una regrettable conséquence est que les groupes d'extrême gauche sont tombés aux mains de bandits, avec la bénédiction de politiciens. La guerre des castes est devenue une guerre de gangs i »

BRUNO PHILIP

(1) Avec 80 millions d'habitants, le Bihar est l'Etat plus peuplé de l'Inde après l'Uttar-Pradesh. (2) Gandhi utilisait le terme de harijan (fils de Dieu).

Charles The Sales

Harm de Traballe #1 12 pt 12 max 1000

THE PERSON NAMED IN

L'ONU a déch inquante observate erricherie diname de la companya de

TÉHÉRAN

de notre envoyé spécial

doit s'installer à la

761F :..

المستجورة أيولوه

a <del>di</del>yaa a

Dans la capitale iranienne, l'heure est à l'ouverture. Le voyageur qui débarque à l'aéroport de Téhéran est, dès sa descente d'avion, agréablement surpris. Alors qu'il y a quelques années il faliait passer plusieurs heures dans des queues interminables et humiliantes, en butte aux tracasseries des comités révolutionnaires et des gardiens de la révolution, tout est désormais prévu pour faciliter les différentes formali-tés d'entrée.

Certaines de ces dernières ont été purement et simplement supprimées : plus de fouilles des valises, plus de déclarations de devises, examinées à la loupe, si l'on emprunte le « passage vert » surmouté de l'inscription « Rien à déclarer ». Les sourires et la courtoisie sont de rigueur et tout est bouclé en moins d'une demi-heure.

Le grand portrait de Khomeiny qui trônait dans le hall de l'aéroport qui tronait dans le hall de l'aéroport a été remplacé par une immense publicité pour la compagnie alle-mande AEG. Nulle trace non plus du traditionnel et vindicatif « Down with the USA», ni des graffiti et carica-tures anti-impérialistes et anti-améri-cains qui ornaient le long mur de l'aéroport longeant la route qui conduit à Téhéran. Ils ont été rem-placés sur les places de la canitale conduit à Téhéran. Ils ora été rem-placés sur les places de la capitale par des panneaux publicitaires van-tant les mérites de tel ou tel produit « capitaliste». On a même pu voir récemment en plein centre de la ville la publicité (entièrement rédigée en anglais) d'un western ornée d'un por-trait de Gary Cooper.

Le grand Satan américain reste cependant fustigé dans son autre de l'ancienne ambassade dont les murs conservent l'inscription : « We will make America face a severe defeat.» («Nous infligerons une severe défaite à l'Amérique»). Si les visiteurs du ministère de l'orientation ne foulent numistere de l'orientation de toutein plus aux pieds le drapeau américain jadis peint au sol, on peut trujours voir dans les hôtels l'incontournable « Down with the USA», un mot d'ordre que reprennent en chœur les fidèles aux prières du vendredi, à l'université de Téhéran.

Pour combien de temps encore? Il nières manifestations anachroniques d'anti-américanisme sont condam-nées à disparaître rapidement dans un pays où «le dollar est roi». Dans le quartier des antiquaires de Ferdoussi, face à l'ambassade de Grande-Bretagne, les vendeurs de devises n'ont que le mot de, « dollar » à la bouche. Ils cèdent le billet vert

aux Iraniens au taux de change flot-tant de 1 450 ryals (contre 70 ryals au tarif officiel), soit presque le taux consenti par les banques aux étran-

Sans la distribution de cette manne en devises, tolérée par les autorités, l'économie de marché préconisée par le président Rafsandjani ne serait pas possible. Le résultat de la «dollarisation» de l'économie iranienne se remarque dans les magasins qui regorgent de produits impor-tés contre paiement en dollars, c'est-à-dire à des prix inabordables pour le commun des Iraniens.

> Un pouvoir d'achat laminé

D'où les griefs de l'homme de la rue qui se plaint de gagner sa vie en ryals et de payer ses achats en dollars. Avec un taux annuel d'inflation généralement estimé à plus de 40%, le pouvoir d'achat des couches défavorisées de la population est laminé. Pour un fonctionnaire, dont le salaire moyen avoisine 60 000 ryals, le kilo de viande, qui approche 5 000 ryals, constitue presque un produit de luxe.

ment à un prix abordable. D'autres produits tels que le riz, le sucre, l'huile ou le kérosène sont subventionnés par l'Etat et distribués en quantité limitée par les réseaux des

Mais les subsides coûtent cher à l'économie iranienne – près de 15 % du budget de l'Etat – et les automés songent à les rogner sérieusement, voire à les supprimer entièrement. Les responsables font montre cependant d'une extellus roudence en la Les responsables font montre cepen-dant d'une extrême prudence en la matière et ne procèdent que graduel-lement, avec le sonci évident de pré-venir une explosion sociale.

Fin attendant, pour pouvoir survivre, les Iraniens se débrouillent comme ils peuvent. Ceux qui ne se livrent pas à une spéculation très fructueuse cumulent plusieurs emplois pour boucler le budget familial. Cela n'est pas l'apanage des défavorisés. Un ingénieur qui gagne près de 300 000 ryals par mois – soit pourtant un excellent salaire ici – avoue consacrer ses après-midi à un autre emploi qui lui rapporte près de autre emploi qui lui rapporte près de 200 000 ryals. C'est le seul moyen, dit-il, de payer le loyer de sa modeste demeure - deux pièces et un séjour (400 000 ryals). Il lui reste tout juste 100 000 ryals pour nourrir et vêtir se

« Mangez des carottes. Elles sont Il en est de même pour la plupart des autres produits alimentaires de première nécessité, à l'exception de

La défaite des radicaux à ce scrutin n'aura surpris personne. Elle était «programmée» de longue date par M. Rafsandjani qui souhaitait se débarrasser d'un Parlement rétif et debarrasser d'un Parlement retif et qui a tout fait pour atteindre son objectif. Le Majlis sortant, dominé par les khomeinistes purs et durs était devenu le dernier obstacle au pouvoir absolu du président. En août 1989, après son élection à la têre de l'Etat, il avait constitué un «cabinet introuvable» composé de techno-crates triés sur le volet parmi lesquels figuraient de nombreur cadres anofiguraient de nombreux cadres apo-litiques formés en Occident, en parti-

> « Islam à l'américaine»

Débarrassé de tous ses adversaires radicaux, il disposait déjà de pou-voirs presque illimités afin de mener à bien la tâche qu'il s'était fixée :

plaignaient de la chèreté de la vie.

Une remarque malheurense car il y a belle hurette que les mostazafines (les déshérités) – et ceux qui le sont moins – ont pu mesurer la tentaculaire corruption qui n'a épargné aucun des deux camps politico-relimoins, le droit de démettre le «guide de la République», l'ayatollah Kha-

> En outre, les six religieux, mem-bres du Conseil de surveillance de la Constitution, soigneusement choisis par M. Khameinei parmi les plus conservateurs du clergé traditionnel, avaient disqualifié à l'avance à l'issue d'un examen humiliant les candidats radicaux, dont des dignitaires reliradicaux, dont des dignitaires réli-gieux de haut rang, sous prétexte qu'ils n'avaient pas les connaissances théologiques nécessaires et la répu-tation de vertu requises pour faire partie de cette docte assemblée des experts. Une opération que ces mêmes gardiens de la Constitution répundent de rédétire se receive cole viennent de rééditer en recalant près de quatre-vingts candidats radicaux avant même le premier tour des élec-tions (le second tour aura lieu

> L'élimination des radicaux du Pardouble tranchant. Le troisième Maj-lis, qui en fin de compte n'a pas sérieusement entravé les projets de M. Rafsandjani, offrait un exutoire au mécontentement populaire. Celui-ci risque désormais de s'exprimer sur la place publique. En outre, les détenteurs actuels du pouvoir ne

pourront plus rejeter sur l'opposition parlementaire la responsabilité de l'échec éventuel de leurs projets.

Il est vrai que le président Rafd'une plus grande marge de manœu-vre pour mener à bien son entreprise que certains ici qualifient de «dèkho-meinisation rampante... qui n'ose pas dire son nom». Mais il devra aussi tenir compte de l'avis de ses alliés du clergé traditionnel ultraconservateur et du Bazar qui l'ont aidé à rempor-ter la bataille électorale et qui constituent sa nouvelle base sociale.

La libéralisation de la société iranienne n'est donc pas pour demain Le grand ayatollah Golpayagani appuyé par la toute-puissante Ligue des théologiens de Com, organisme qui regroupe tout ce que l'Iran compte de religieux ultraconserva-teurs, avait donné le ton en lançant à la veille des élections un avertisse ment à peine déguisé au président

Soulignant qu'il participait au scru-tin dans le seul but de préserver « les tin dans le seul but de prèserver « les acquis islamiques de la révolution », cet influent dignitaire avait insisté sur le strict respect des prescriptions du Coran dans la vie quotidienne (charia, port du tchador, interdiction de l'alcool, etc). De son côté, M. Asghar-Awiadi, l'un des ches de file de l'association économique du Bazar, tout quest attachée au risorisme religieux, affirmait devant des journalistes étrangers qu'aucune loi opposée à l'islam ne devrait être tolérée à moins d'être approuvée par le Conseil de surveillance de la Consti-

L'amélioration du sort des « déshérités», pour qui s'est faite la révo-lution khomeiniste, ne semble plus à l'ordre du jour. Ainsi que l'affirmait récemment M. Jelaleddine Farsi, l'un des idéologues de la nouvelle droite ultraconservatrice : « Pour l'Islam, la richesse n'est pas un mal en soi et il n'y a aucune raison de qualister les riches de maurais, d'insidèles et d'arrogants. » En somme, « enrichissezvous n'est pas un mot d'ordre interdit par le Coran »

Ainsi ceux que l'imam Khomeiny qualifiait de tenants de l'« islam Téhéran. « Tout indique, note un fin observateur des affaires iraniennes, que nous nous acheminons vers un régime religieux, selon le modèle saoudien: ouvert à l'Occident, mais conservateur et rigoureux sur le plan social et religieux.»

La reprise des négociations de paix israélo-arabes

### Washington accorde des visas à quatre membres de l'OLP

Amman le vendredi 24 avril pour Washington, où doit s'ouvrir hundi la cinquième session de ces pourparlers.

loi dui empêché les membres de la centrale palestinienne de se rendre aux Etats-Unis. MM. Nabil Cheath, proche conseiller de M. Yasser Ara-fat, Tayssir Arouri, Akram Haniye et Azni Schwaibe ont déjà suivi une on

Les délégations jordanienne et tains d'entre eux font partie de la palestinienne aux négociations bilaté-rales de paix israélo-arabes ont quitté délégation palestinienne aux pourpardélégation palestinienne aux pourpariers de paix.

En revanche, les autorités israéliennes ont interdit à l'un des conseil-Entre-temps, les Etats-Unis ont annoncé avoir accordé des visas à quatre membres de l'OLP pour suive cette session en dérogation à la le les des constitues de la Cisjordanie, de quitter les territoires occupés. M. Hourani a affirmé qu'il s'était vu signifier cette interdiction le jeudi 23 avril, sans explication, alors qu'il s'apprétait à quitter la Cisjordanie pour Amman par le pont Allenby sur le Jourdain. Les Israélieus l'accusent d'être un sur le Proche-Orient qui se sont activiste du Fath, principale compo-tenues dans la capitale fédérale. CerA l'occasion de l'anniversaire du génocide de 1915

### Grande affluence à la manifestation des Arméniens à Téhéran

La rivalité et les tensions actuelles gémonisme» d'Ankara, « mercenaire cidé avec une affluence particulière à la traditionnelle manifestation des Arméniens à Téhéran marquant l'an-niversaire du génocide de 1915, Les ogganisateurs ont estimé à 80000 le écouté, sous une pluie battante, un discours de l'archevêque Ardak la Russie, réclamant d'être auparanienne en Iran compterait quelque 200 000 personnes. Brandissant les portraits du président Rafsandjani, du «Guide de la révolution», Ali Khamenei, et de l'imam Khomeiny, les manifestants exprimaient leur

entre l'Iran et la Turquie ont coin- des Etats-Unis et du régime sioniste ».

Alors que le conflit du Haut-Karabakh ne connaît aucun répit avec son cortège quotidien de morts, les dirigeants arméniens de l'enclave ont refusé cette semaine de participer nombre des manifestants qui ont à une rencontre entre responsables d'Erevan et de Bakou proposée par Vant recoupus comme interiocuteurs à statut égal. La médiation de la CSCE est aussi au point mort, sans date annoncée pour la conférence prévue à Minsk Mais l'Iran, dont la médiation aurait ces jours-ci la faveur des Arméniens, a annoncé solidarité avec les Arméniens du qu'il relance ses efforts. — (AFP, UPI, Haut-Karabakh en dénoncant «l'hé-

**JEAN GUEYRAS** 

## **AFRIQUE**

## L'ONU a décidé d'envoyer cinquante observateurs à Mogadiscio

Le Conseil de sécurité des Nations unies a approuvé à l'una-nimité, vendredi 24 avril, à New-York, le déploiement immédiat dans Mogadiscio de cinquante observateurs non armés, pour surveiller l'application du cessez-lefeu, conclu le 3 mars, par les deux principales factions en conflit dans la capitale somalienne. En revanche, l'envoi de cinq cents soldats armés, chargés d'escorter les convois humanitaires et d'assurer la sécurité lors de la distribution des secours, n'a reçu qu'un accord

Les quinze membres du Conseil, tout en estimant que l'envoi de cette mission militaire devait avoir lieu «le plus tôt possible», ont souhaité qu'il soit d'abord approuve par les factions somaliennes. Les par les factions somaneumes. Les effectifs de cette « force de sécurité » feront l'objet de négociations avec le « président » intérimaire, M. Ali Mahdi, et son rival, le géné-M. Ah Manot, et son tival, le general Mohammed Aidid. Ce compromis a été adopté après plusieurs heures de consultations, jeudi, au sein du Conseil. Les Etats-Unis n'ont pas caché leurs réticences devant le coût de cette nouvelle opération – estimé à 23 millions de dollars pour les six

Certains membres du Conseil ont également exprimé leur crainte que ce contingent de soldats ne soit que l'avant-garde d'une vaste opération de maintien de la paix, qui deviendrait nécessaire, par la suite, pour venir à bout du conflit somalien. Le secrétaire général de l'ONU, M. Boutros Boutros-Ghali, du FRUD» à Djibouti, le Dr Abbaté (AFP.)

souhaite, quant à lui, que la situa-tion de la Come de l'Afrique soit traitée avec la même urgence que d'autres régions du monde, comme, par exemple, la Yougosla-

### Afflux de réfugiés an Kenya

Sur le terrain, le sort de dizaines de milliers de réfugiés, fuyant l'in-sécurité et la famine qui sévissent en Somalie, mais aussi en Ethiopie et au Soudan, est devenu catastro-phique. Selon le Haut-Commissa-iet charmé des réfueité aumès des riat chargé des réfugiés auprès des Nations unies (UNHCR), le nombre de ces réfugiés, affluant désor-mais au Kenya au rythme de huit mais au Amya au ryanne de dan mille personnes par jour, atteint les cent quatre-vingt mille. Dans le camp de Walda, qui abrite, dans le nord du Kenya, près de quarante mille civils, le nombre des décès, recencés la semaine dernière, était

DJIBOUTI: l'opposition dénonce «l'intransigeance» du régime. – Les opposants du Front pour la restauration de l'unité et de la démocratie (FRUD) ont dénoncé, vendredi 24 avril, la «totale intransigeance» du régime, protestant, notamment, contre la récente décision du Parlement de proroger de cinq ans le mandat des députés. Le FRUD a accusé le gouvernement d'avoir « sabordé la mission de M. Paul Dijoud [directeur des affaires africames et malgaches au Quai d'Orsay]

de cent cinquante-deux - dont 80 % d'enfants, âgés de moins de cinq ans.

Le HCR prévoit que, d'ici le début de l'été, quelque trois cent soixante mille réfugiés seront arri-vés au Kenya, dont les capacités d'accueil sont déjà sérieusement éprouvées. Pour faire face à la situation, le HCR, qui dispose de 15 millions de dollars, estime qu'il lui fandra 35 millions de dollars

La situation paraît tout aussi désastreuse dans l'est de l'Ethiopie, notamment dans la région de l'Ogaden, où une cinquantaine de personnes meurent de faim chaque our, a indiqué, vendredi, la radio éthiopienne. Le pronostic n'est guère meilleur en Ouganda, où quelque quatre-vingt mille Souda-nais ont trouvé refuge depuis le début de l'année, selon les estima-tions du HCR à Kampala. - (AFP,

Ebo Adou, et «en maintenant le blocus alimentaire» dans les régions contrôlées par la guérilla. - (AFP.)

□ CONGO : les élections locales sont reportées au 3 mai. - Les élections locales et municipales, prévues dimanche 26 avril, ont été reportées au 3 mai, a-t-on annoncé, vendredi, de source officielle, à Brazzaville. Cette décision a été prise pour des raisons pratiques, de nombreuses cartes d'électeurs n'étant pas encore parvenues dans les circonscriptions,

# A TRAVERS LE MONDE

L'ANC a rejeté les propositions du président De Klerk

**AFRIQUE DU SUD** 

Le président du Congrès national africain (ANC), M. Nelson Mandela, a rejeté, samedi 25 avril, les propositions faites, jeudi, par le président Frederik De Klerk, prévoyant l'élection au suffrage universel d'un conseil exécutif transitoire (is Monde du 25 avril).

Selon M. Mandela, ces propositions montrent que le Parti national (NP, au pouvoir) et le chef de l'Etat ene sont toujours pas prets à accepter les conséquences d'un système vraiment démocratique». Le dirigeant de l'ANC a renouvelé sa demande de l'élection d'une Assemblée constituente, chargée de gouverner le pays pendant la phase de transition. - (AFP.)

### BIRMANIE '

Le nouveau chef de la junte annonce un dialogue avec l'opposition

Le nouveau chef du conseil milltaire de Rangoun, le général Than Shwe, a été nommé premier ministre le vendredi 24 avril. La radio birmane a annoncé que la nouvelle junte ouvrira dans les deux mois des discussions avec les chefs de l'opposition. Une convention nationale sera ensuite convoquée dans les six mois pour élaborer une nouvelle Constitution. Enfin, le pouvoir serait transféré à des civils. Le général Than Shwe a succédé le 23 avril au général Saw été révélée, pas plus que le lieu du Maung, démissionnaire « pour raisons de santés.

La radio a également annoncé la prochaine libération de prisonniers politiques. Elle a précisé que les bénéficiaires de cette mesure seraient des personnes considérées comme peu susceptibles de porter atteinte à la sécurité nationale. Il s'agirait des premières libérations depuis la prise du pouvoir par les militaires en septembre 1988, survenue après la sanglante répression d'un mouvement démocratique. Le conseil militaire n'avait jamais reconnu l'existence de détenus politiques.

La principale prisonnière de conscience est M= Aung San Suu Kyi, en résidence surveillée depuis juillet 1989. Mr Suu Kyl a obtenu en 1991 le prix Nobel de la paix, pour son opposition pacifique à «un régime caractérisé per la brutalité», selon les termes du comité Nobel. – (AFP, Reuter.)

#### MALI Le procès

de|Moussa Traoré devrait s'ouvrir le 30 avril

L'ancien président Moussa Traoré, déposé en mars 1991, sera jugé à partir du 30 avril, à Bamako, a annoncé, vendredi 24 avril, l'hebdomadaire Indépendant les Echos. L'ancien chef d'Etat et une trentaine de dignitaires de son régime devront répondre de l'accusation de «crimes de sang», perpétrés contre environ deux cents personnes.

procès. De source judiciaire, on indique qu'il pourrait se tenir dans la minuscule salle du palais de jus-tice de Bamako, qui dispose d'à peine deux cents places. Un avocat français, Mª Jacques Vergès, devrait participer à la défense. L'annonce de ce procès a été publiée deux jours avant le second tour de l'élection présidentielle, prévu dimanche 26 avril. – (Reuter.)

### NICARAGUA

Trois morts lors d'affrontements entre la police et d'anciens: sandinistes

Trois personnes sont mortes et après une intervention de la police nicaraguayenne, vendredi 24 avril, à Esteli (nord du pays), où cents anciens combattants. Les victimes font partie d'un groupe de soldats sandinistes démobilisé, qui ont fait allience avec d'anciens combattants de la Contra pour réclamer au gouvernement des terres, du travail et des crédits bancaires, promis à la fin de la guerre civile. Ensemble, ils bloquaient pacifiquement depuis mercredi l'accès à la localité, ainsi que celles de deux communes voi sines.

Le mouvement avait pris naissance le mois dernier à Ocotal, ville qui avait été occupée pendant une semaine. Les incidents de vendredi se sont produits quand les forces de l'ordre ont tenté de disperser les anciens combattants. cents personnes.

Ces demiers ont, selon la police, tiré les premiers. — (AFP, UPL)

## M. Barre met en garde « ceux qui seraient tenus pour responsables d'un échec» de l'Union européenne

(apparenté UDC) du Rhône, a déclaré, vendredi 24 avril, devant l'Association de la presse angloaméricaine à Paris, que la révision constitutionnelle et la ratification du traité de Maastricht, qu'il appelle de ses vœux, devraient pas-ser sans « difficultés majeures » l'épreuve du Parlement, « qui sup-pose une large approbation des par-tis de l'opposition ». M. Barre, qui a indiqué dans le Monde du 25 avril sa préférence pour un référendum sur la révision et la ratifi-cation, estime que la droite votera en faveur du traité, même s'il y a actuellement « beaucoup de discus-sions confuses », parce que « tous ceux qui ont des espoirs, des inten-tions, auraient des problèmes ultérieurs s'ils étaient tenus pour responsables d'un échec».

M∞ Simone Veil, ancienne présidente du Parlement européen, qui aurait préféré, elle aussi, « que l'on puisse faire un référendum et qu'il y ait un long débat pendant plusieurs semaines», a déclaré vendredi, sur France-Inter, que « le texte du gouvernement pour la révision constitu-tionnelle est satisfaisant ». « Très étonnée » des positions de M. Jac-ques Chirac, président du RPR, sur e référendum, Ma Veil, favorable à la ratification, estime qu'« un débat parlementaire, s'il est bien repris par les médias, permettra d'informer les Français et de faire en sorte que l'on se prononce sur Maastricht et pas sur autre chose».

Egalement favorable à une pro-cédure référendaire, M= Christine Boutin, député (UDC) des Yve-

M. Raymond Barre, député lines, a fait entendre une note discordante au sein de la famille centriste en indiquant, vendredi, que, si M. François Mitterrand avait proposé « une consultation par voie de référendum sur la réforme constitutionnelle et la ratification du traité de Maastricht », elle aurait « voté contre ». Mª Boutin, qui figure parmi les proches de M. Barre, a émis «les plus grandes réserves » sur le traité relatif à l'Union européenne, qui installe, selon elle, « le déséquilibre entre l'Europe des riches et celle des pauvres» et qui « porte en lui des germes de tension».

> Du côté du Parti socialiste, M. Jean-Luc Mélenchon, sénateur de l'Essonne, se prononce, dans le bulletin hebdomadaire A gauche (daté 23 avril), en faveur de la ratification du traité de Maastricht. Animateur du courant Gauche socialiste, qui s'était rapproché, après la guerre du Golfe, du courant de M. Jean-Pierre Chevènement, Socialisme et République -hostile à Maastricht et dont certains membres sont signataires d'un manifeste demandant la renégociation du traité, - M. Mélenchon ironise sur « les gesticulations de ceux qui veulent rénégocier un compromis international (...) pour plaire aux clients de leurs petites cantines ». Il estime qu'avec le traité « c'est la lutte pour la citoyenneté européenne qui est à l'ordre du jour ». « C'est bien en fondant l'Europe comme nation de citoyens que nous retrouverons une prise réelle sur le marché», conclut M. Mélea-

### **EN BREF**

☐ M. Bérégovoy gagne seize points dans le baromètre IPSOS-le Point. - Une enquête effectuée par IPSOS et publiée par le Point (daté 25 avril-1e mai) indique que 35 % des Français « se sentent proches » de M. Pierre Bérégovoy, soit une hausse de 16 points par rapport au mois précédent. Une majorité de Français (45 %) se déclarent, en revanche, « éloignés » du premier ministre. M. Bérégovoy bénéficie d'exposition » lié à sa nomination à Matignon. Ce sondage a été réalisé du 6 au 9 avril – quelques jours sculement après cette nomination, le 2 avril - auprès de mille

o M. Barre critique la sus des essais aucléaires. - M. Raymond Barre, député (apparenté UDC) du Rhône, invité de l'Association de la presse anglo-améri-caine, vendredi 24 avril, a déclaré que, « sur le plan de la procédure », le chef de l'Etat avait eu tort de suspendre les essais nucléaires dans le Pacifique. «Je ne pense pas que le président a eu raison [de prendre] sa décision de manière unilatépays aient répondu», a-t-il expliqué, en se demandant, sans vouloir faire de a mauvais esprit », si le succès des écologistes aux élections régionales « n'a pas quelque llen avec la décision qui a été prise ».

chon.

## Un entretien avec M. Giscard d'Estaing

Suite de la première page

» Il serait plus sage d'abroge tout simplement ce titre XII qui n'a plus de raison d'être et de n'avoir désormais qu'un seul titre qui s'appellerait « De la Communauté européenne». De même, le titre XIII concernant les accords d'association ne paraît plus néces-saire. Un toilettage pourrait être entrepris.

 Ce toilettage pourrait-il être effectué à l'occasion de la révi-sion de la Constitution, que M. Mitterrand nous annonce pour la fin de l'année?

- Oui, sans doute. Mais l'inconvénient de cette méthode serait de changer deux fois au cours d'une même année la structure de notre Constitution et la numérotation de

### «Une confusion entre compétence et souveraineté»

constitutionnelle préalable à la ratification du traité de Maastricht. Le projet gouvernemental vous paraît-il satisfaisant? - Le nouvel article de la Consti-

tution qu'on nous propose est à la fois précis dans sa référence au traité de Maastricht et vague dans la définition des transferts de compétence. Sans doute trop limité et trop vague à la fois. Il évoque en effet « le traité sur l'union euro-péenne signé le 7 février 1992 ». Notre Constitution est un texte nament et solennel qui ne renvoie à aucun traité particulier. On la défigure quelque peu en y intro-duisant cette fois la référence à un traité. On le fait de surcroît en des termes relativement flous qui peuvent donner à l'opinion l'idée que l'on prépare des «transferts de ence» très importants.

» On établit une confusion entre deux notions : s'il y a nécessité d'une modification constitutionnelle, ce n'est pas à cause des transferts de compétence mais à e des transferts de souveraineté. Les transferts de compétence, lorsqu'il s'agit de compétences administratives, sont la consé-quence normale de nombreux traités internationaux et n'exigent pas de modification constitutionnelle.

Lorsque nous signons par exemple un traité international sur l'organi-sation du trafic aérien ou sur le fonctionnement du système inter-national des télécommunications, nous acceptons des transferts de compétence administratifs.

» Le cas du traité de Maastricht est particulier. C'est la contradic-tion qui surgit entre ce traité et l'article 3 de notre Constitution, aux termes duquel le droit de vote est le privilège exclusif des citoyens français, ou encore la disposition de l'article 105 A du traité qui réserve à la Banque centrale euro-péenne le droit d'autoriser l'émission de billets de banque dans la Communanté, droit qui était jus-qu'ici exercé librement par la Banque de France, qui nous oblige à réviser la Constitution.

» Or, le texte présenté par le gouvernement parle d'une manière globale des «transferts de compé-tence nécessaires à l'établissement de l'union économique et moné-taire », sans se limiter à ceux qui contredisent explicitement notre Constitution. Il me semble que, si nous devions rester dans cette voie, il faudrait restreindre davantage texte de l'article proposé en ne visant que les transferts de compétence du traité de Maastricht qui comportent un véritable transfert de souveraineté. Il n'y aurait, je crois, en matière monétaire, que deux dispositions du traité à entrer dans ce cas : l'article 105 A, qui stipule que la Banque centrale européenne sera seule habilitée à autoriser l'émission des billets de banque dans la Communauté, et les articles relatifs an passage à la monnaie unique. Pour tout le reste, nous en resterions à la procédure normale utilisée pour les traités nationaux.

- Si le gouvernement ne se prêtait pas à une réflexion de ce type, l'opposition, très sourcilleuse sur cette affaire de la monnaie commune, peut-eile envisager une autre solution?

- On aurait pu imaginer une autre approche : celle d'un article de la Constitution réaffirmant la souveraineté générale du peuple bilité, dans le cadre de l'union de l'Europe, d'exercer en commun un certain nombre de compétences, dans les limites strictes des accords signés et ratifiés, et renvoyant à un texte de loi organique les modalités

Dans le cas de la monnaie, par exemple, on accepterait le principe de la monnaie unique, en stipulant que les dispositions particulières à prendre concernant les consé-quences à en tirer sur le fonction-nement de notre système monétaire seraient appréhendées par une loi organique. Un système comme celui-ci affirmerait dans notre Constitution le caractère éminent de la souveraineté nationale, tout en prévoyant le cas où des disposi-tions des accords d'union européenne nous amèneraient à exercer en commun cette souveraineté. Ce qui pourrait se concevoir aujourd'hui pour la monnaie pourrait également l'être demain pour la défense ou les institutions.

d'exercice de ces compétences.

#### «Un consensus sur le droit de vote»

Une loi organique concernant la monnaie devrait-elle être élaborée rapidement ou être présentée le moment venu?

- Le moment venu! Etant clairement entendu que ces lois organi-ques ne pourraient jamais se met-tre en contradiction avec les obligations convenues dans les trai-tés. Il doit être bien clair que ces lois ne rendraient pas conditionnels les engagements du traité.

D'autres questions sont aujourd'hui posées. Faut-il intro-duire le principe de subsidiarité dans la Constitution?

- Le traité est satisfaisant sur ce point, puisqu'il reprend intégralement la disposition que j'ai défen-due au nom du Parlement européen. Si nous entrions dans le cadre juridique nouveau dont je viens de parler, nous pourrions inclure ce principe dans les lois organiques, voire dans l'article de la Constitution, et permettre de cette façon aux instances juridictionnelles - la Cour de justice européenne et le Conseil constitutionnel français - de se prononcer le cas échéant sur le respect de ce principe, qui limite, comme vous le savez, le développement abusif des compétences au niveau de

- La question de l'éligibilité des ressortissants de la Com-munauté reste un point de divergence sérieux entre le RPR et l'UDF. Comment l'abordez-

- Une sorte de consensus se des-sine sur le droit de vote des Européens aux élections municipales et européennes. Par contre, la question de l'éligibilité, dans l'état de notre culture, n'est pas à l'heure actuelle généralement acceptée pour ceux qui exercent un pouvoir local. Le texte du gouvernement exclut les maires et les adjoints, ce qui est sage. On peut se demander s'il est nécessaire de maintenir l'éligibilité pour des conseillers municipaux d'une sorte de deuxième collège. Le Parlement devra en débattre. Juridiquement, le gouver-nement a des arguments de son côté. Car, pour les maires et les adjoints, nous pouvons nous appuyer sur un fondement juridique pour demander l'exception au traité de Maastricht, ce qui n'est pas le cas pour les conseillers municipaux. En revanche, l'élection au Parlement européen ne soulève, à mon sens, aucune difficulté.

- Le RPR a mis en avant aussi le problème des visas, Y-a-t-ll vraiment problème?

- Cette question devra également être approfondie. Elle ne se pose pas dans les termes que beau-coup imaginent. Ce qui est sensible à l'opinion, ce sont les titres de séjour permanents, permettant aux étrangers de s'installer et de travailler dans un pays de la Communauté européenne. Or ces titres de éjour permanents ne sont pas visés par le traité qui te porte que sur les visas d'entrée. Il faut bien admettre que le texte, là encore, n'est pas très clair. Contrairement à ce qu'on imagine, l'objectif du texte est de décider que des visas sont obligatoires pour pénétrer dans la Communauté. De ce point de vue, il apparaît plutôt restrictif.

» Il est vrai qu'ensuite, à partir d'un certain délai, les modalités de ces visas pourront être décidées à la majorité des pays participants, et donc échapper à la règle de l'unanimité, et, par conséquent, au pouvoir strictement national. Cette disposition a été introduite en réa-lité par les pays, comme l'Alle-magne, qui désiraient imposer une politique restrictive des visas aux pays juges par eux trop laxistes. on peut craindre que ce dispositif ne puisse un jour jouer en sens contraire. A condition qu'il soit précisé de façon solennelle qu'il s'agit effectivement de visas d'entrée dans la Communauté, et non pas des titres de séjour qui restent de la compétence nationale, les dispositions du traité me

paraissent acceptables.

– Avez-vous le sentiment que les enjeux de ca débat soient parfaitement mesurés par les Français?

giall de cassallo

dans un

- Je crois qu'à la fin des fins, il faudra dire aux Français deux choses essentielles. D'abord que l'idée de l'union de l'Europe est une idée française. Si nous refusions finalement d'approuver le traité qui fait franchir une nouvelle étape à l'union de l'Europe, nous donnerions le signal d'un coup d'arrêt à ce qui a été pendant quarante ans une idée constante de la France. Ensuite leur expliquer que, si nous ne ratifions pas le traité de Maastricht, nous risquons d'assis-ter à un démantèlement progressif de la Communauté.

» Il faut être conscient que le pays pour lequel la ratification de Maastricht représente l'effort le plus grand, ce n'est pas la France. C'est l'Allemagne! Nous demandons à l'Allemagne, très attachée à la réussite et à la suprématie du deutschemark, d'y renoncer pour se rallier à la monnaie européenne. Si nous disions que, nous-mêmes, nous n'en voulions pas, l'écho sera tel de l'autre côté du Rhin qu'il n'y aurait plus de base pour repartir dans une nouvelle négociation.

### «Des négociations conduites dans un esprit ouvert»

- L'opposition, elle-même, en est-elle véritablement consciente?

- Dans cette affaire, je veux ser-vir deux causes : aboutir à la ratification du traité de Maastricht, nécessaire au progrès de l'union de l'Europe, et maintenir l'union de l'opposition, indispensable au succès de la prochaine alternance poli-tique en France. Cela veut dire que l'UDF doit se montrer capable d'entraîner et de convaincre ses partenaires. Ce qui suppose, de notre part, une grande force de conviction mais aussi une grande capacité d'écoute, afin de tenir comple des réticences et des arguments exprimés par nos partenaires du RPR et d'aider à ce que les textes adoptés en tiennent compte.

- Avez-vous abandonné votre large concertation sur ce terrain européen avec le pouvoir?

- Cette concertation me paraît toujours aussi souhaitable. Je crois que le pouvoir, qui aura besoin du concours de l'opposition pour aboutir, devra la proposer à un moment ou à un autre. On verra sous quelle forme. Si les choses se bloquaient, si le gouvernement adoptait une attitude trop rigide, la ratification deviendrait plus difficile. Il est important que les négo-ciations soient conduites dans un esprit ouvert. En Allemagne, le chancelier Kohl, avant de déposer son projet, a reçu longuement les ministres-présidents des Lander qui, à part deux d'entre eux, appartiennent au SPD, c'est-à-dire à

» Si ce débat se passe bien, la vie politique de la France en retirera un mieux, en montrant la capacité de notre système politique à traiter soigneusement et sérieuse-ment un grand sujet. Mais le débat sur l'Europe ne sera pas clos pour autant. Quel sera le degré de com-patibilité entre le maintien d'une identité française forte, active, rayonnante, et notre participation à un fonctionnement efficace de l'union de l'Europe? Il me semble que le pouvoir actuel n'a pas poussé assez loin son analyse, notamment sur la définition des compétences qui devront rester nationales et locales et sur celles qui devront être exercées en com-mun au niveau de l'Union. Enfin la question des institutions devra à nouveau être posée : il y a une incompatibilité évidente entre l'entrée de nouveaux membres dans la Communauté européenne et le maintien du fonctionnement des institutions communautaires dans leur état actuel. Mais cela, c'est un autre débat...»

> Propos recueitis par DANIEL CARTON

 M. Gérard Gouzes rapporteur du projet de réforme de la Constitution. M. Gérard Gouzes (PS, Lot-et-Garonne), président de la commission des lois de l'Assemblée nationale, a été désigné, jeudi 23 avril, comme rapporteur du projet de révision constitutionnelle tendant à ajouter à la Constitution un titre : «De l'union européenne.» La commission des affaires étrangères est saisie pour avis.

### **LIVRES POLITIQUES**

LORS que se dessine un nouvel ordre mondial. A nouvel ordre mondiai, dominé par les Etats-Unis, et un nouvel ordre européen, qui risque de l'être par l'Allemagne, que devient «l'exception francaise», dont nous avons fait une composante de notre identité?

La question est posée par Christian Saint-Etienne, qui, dans une brillante et sévère démonstration. affirme que cette fameuse exception, illustrée par « une vision étatique, laïque et universaliste » de l'action politique nationale « s'est effondrée dans les années 80 ». Le plus grave, selon lui, est que l'Etat-nation France s'achemine. comme si de rien n'était, vers «une mutation de son rôle et une réduction de sa puissance sans équivalent dans notre pays », alors qu'il faudrait préparer et inspirer « une exception européenne ».

L'auteur met en accusation «le modèle de pensée et d'action des élites françaises », toutes couleurs politiques confondues, qui, après les crises de 1973 et de 1979. furent incapables de passer e d'un modèle de croissance quantitative et dirigiste, à profitabilité structurelle faible de l'activité productive. qui était pertinent durant les Trente Glorieuses, à un modèle de croissance qualitative et stratégique, à profitabilité structurelle forte (...), alors que triomphent l'ordre libéral, l'économie de marché et l'anti-étatisme économique dans le monde et que vont tomber les frontière physiques, techniques et fiscales en Europe ». Il dénonce le système de gestion paritaire qui a abouti aux impasses actuelles dans le domaine social, la cogestion (avec les syndicats d'enseignants) qui a écartelé le primaire et le secondaire entre leurs missions d'Intégration et de sélection et angagé le supérieur

# S'il s'agit de réformer...

absurdes.

Christian Saint-Etienne souhalte que l'Etat cesse de gérer pour devenir le coordinateur et le stratège des autorégulations sociales. locales et professionnelles. Il ébauche un programme de gouvernement mettant notamment en ceuvre la privatisation des nationalisations (dont l'Etat conserverait 35 % des parts gérées par une holding) une décentralisation au niveau des régions de toutes les fonctions étatiques, avec une recentralisation à ce même niveau des actions collectives locales: l'introduction de l'impôt à la source sur tous les revenus et la réduction des charges des entreprises; la décentralisation de la gestion des personnels de l'enseignement (la définition des programmes restant nationale et fondant la sélection sur une base technique et professionnelle avec une formation générale minimale mais susceptible de se transformer en facteur de promotion) et l'autonomie des universités et centres de recherche.

A partir de cette rénovation de l'Etat et de «la promotion d'une modernité humaniste et universeliste » se dessinerait, selon Christian Saint-Etienne, une nouvelle exception française qui pourrait prendre une dimension européenne à travers une confédération franco-allemende fondant «une République du Rhin».

Sans aller aussi loin que ce projet ambitieux, d'autres auteurs avancent leurs analyses et leurs propositions pour remédier à ce qui ne va pas en France, pour i mandats et supprimer l'échelon ! 235 pages, 145 F.

dans des orientations qu'il juge | répondre à ce spieen qui, selon José Frèches et Denis Jeambar. l'ont salsie. Le poisson pourrit par la tête écrivent le grand commis de l'Etat passé au privé et le journaliste, dans un livre rédicé dans la foulée de ce titre délibérément provocateur. Un fivre-manifeste nour dénoncer le dénérissement de l'Etat plutôt que l'Etat lui-

> Nos deux bretteurs désignent les maux français qui sont, entre autres, la mauvaise image de la justice, l'émiettement et la confusion introduits par la décentralisation, la prolétarisation de la fonction publique et la politisation des grand commis de l'Etat, le laxisme de la gestion paritaire syndicatspatronat, la multiplication des élus et le règne du clientélisme, la baisse de qualité des services publics et la faiblesse de l'Etat en moyens d'expertise ainsi que sa médiocrité en tant qu'actionnaire. il y a là de quoi justifier l'aggior-

> namento que réclament José Frèches et Denis Jeambar et pour la conduite duquel its signalent quelques pistes : stopper la gestion étatique là où commence le marché, privatiser les grandes entreprises nationales avec la volonté de les ouvrir au domaine européen, repenser l'organisation de l'Europe « sans blesser l'identité des nations qui la composent », instaurer un vrai régime présidentiel et donner au Parlement des pouvoirs de contrôle sur l'emploi des fonds publics et le choix des grands commis, consacrer l'indépendance de la magistrature, interdire le cumul des

départemental. Ce serait, pour le coup, beaucoup plus qu'un aménagement de la Constitution : un remède de cheval pour sortir de la déprime.

ANDRÉ LAURENS

De son côté, Thierry Jeantet veut en finir avec «une Constitution figée » afin de donner plus de champ à la démocratie directe. Son essai est une défense et illustration du référendum : il propose d'en élargir le champ, de l'instituer aux niveaux locaux et d'étendre aux électeurs (s'ils sont au moins sept cent mille à le souhaiter) le droit d'initiative. L'auteur suggère bien d'autres initiatives pour renforcer la participation des citoyens à la démocratie moderne.

Outre qu'elles ne sont pas politiquement neutres et qu'elles dérangeraient nombre de conformismes, traditions, rentes et bastions, ces diverses propositions, dont certaines se recoupent tandis que d'autres sont contradictoires, ne trouveraient pas facilement l'adhésion collective nécessaire dans un pays qui ne brille pas par sa propension à la réforme. Il n'est qu'à voir les préventions et les craintes que souièvent les modestes révisions constitutionnelles envisagées pour franchir la nouvelle étape européenne. Capendant, cette pression tous azimuts pour briser de vieux carcans, ces ruades dans les brancards, témoignent à la fois d'une certaine lassitude et d'une réelle vitalité : jouera-t-on de la première ou de la seconde?

▶ L'Exception française, de Christian Saint-Étienne. Armand Colin, 160 pages, 98 F. ▶ Le poisson pourrit par la tête, de José Frèches et Denis Jeam-

bar. Seuil, 218 pages, 99 F. ▶ Démocratie directe, démocratie moderne, de Thierry Jean-tet. Editions Entente,

CARNAVALC NOUVELLE GES

W Hubert Carlos

7 4 6 6

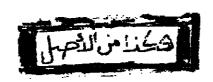
Harmon Harmon Andrews

Laccord Iranco-Ameri



and the second s

The section of the second The same to the same of the same of



## La Cour de cassation se prononcera sur l'arrêt Touvier dans un délai de huit à neuf mois

La décision de deux avocats parisiens de refuser de plaider, jeudi 23 avril, devant la formation de la chambre d'accusation avant rendu l'arrêt Touvier (le Monde du 25 avril) a déclenché une polémique dans le monde judiciaire.

Le premier président de la cour d'appel de Paris a saisi le bâtonnier de l'ordre des

« indignation », tandis que le bâtonnier n'hésitait pas à dénoncer une « opération de destruction de l'Etat de droit », s'attirant une vive réplique des deux avocats

Plus haut magistrat de l'ordre judiciaire, M. Pierre Drai, premier président de la dans un délai de huit à neuf mois.

d'une quelconque manière.

«A la fois des juges

et des historiens»

Catégorique et martelant ses mots, le premier président a ajouté: «Je serai très net. Je préside le Conseil supérieur de la magistrature en matière disciplinaire et j'ai toujours veillé à ce qu'il soit affirmé, dans les décisions disciplinaires, que jamais aucune sanction disciplinaire ne peut frapper un juge pour le contenu de la décision qu'il a rendue.» Et la mise en cause personnelle des magistrats

en cause personnelle des magistrats de la chambre d'accusation inquiète M. Drai : «Je crois que, à suivre

certains, nous sommes sur une mau-

à ces intrusions dans la vie person-nelle, professionnelle, familiale des juges. Voulez-vous que, dans cette démocratie, les juges aillent à l'au-

dience après avoir porté une

Il a aussi un mot pour les avocats

Catégorique et martelant ses mots,

avocats de Paris pour lui faire part de son Cour de cassation, s'est efforcé de calmer le jeu en affirmant qu'« aucune sanction disciplinaire ne peut frapper un juge pour le contenu de la décision qu'il a rendue ». M. Drai a estimé que la Cour de cassation ne se prononcerait sur l'arrêt Touvier que

> qui ont refusé de plaider devant la formation de la chambre d'accusa-M. Drai estime que c'est à la juridio-tion suprême d'en juger. « Un recours a été formé. La Cour de cassation va être szisie. C'est à elle, en définitive, et à elle seule et aux magistrats qui connaîtront, ouverront ce dossier, d'en décider à l'en tout cas il est hors de tion qui a rendu l'arrêt Touvier : tion qui a rendu l'arret l'ouvier: «L'avocat est l'élément de contestation qui permet au juge d'avoir toujours l'esprit en éveil. Mais lorsque
> certaines démarches et certaines réactions tendent à empêcher le fonctionnement de la justice, je dis : halte-là!
> Il y a danger. Et danger pas seulement pour les juges sur un plan purement corporatiste mais pour la justice
> de notre pays. » connaîtront, ouvriront ce dossier, d'en décider. » En tout cas, il est hors de question que les juges ayant rendu l'arrêt contesté soient sanctionnés de notre pays.»

> > Revenant à l'arrêt lui-même analysé dans tous les commentaires comme un travail d'historiens tentant de réhabiliter le gouvernement de Vichy, M. Drai a affirmé: «Comme juge du droit et comme sentinelle du droit, la Cour de cassation dira si, dans leurs démarches, les juges ne sont pas sortis des voies qui doivent être les leurs, s'ils ont été à la fois des juges et des historiens ou seulement des juges comme ils doivent l'être.»

Mais la séréoité est indispensable. Aussi, le haut magistrat souhaite-t-il que le temps fasse son œuvre : «Il est nécessaire que cette affaire, pour qu'elle puisse venir devant la Cour de cassation et être jugée, le soit alors que les passions et les émotions seront apaisées. Je pense qu'un délai de huit à neuf mois pour juger cette affaire -l'instruire et la juger - devrait être un délai raisonnable.» | M. P. M. P. son conseil tant de fois renouvelé

### Trouble à l'ordre public

par Laurent Greilsamer

Il aura fallu dix jours au premier à l'intention des juges, les invitant président de la cour d'appel de la toujours faire preuve d'impartia-Paris, M⊶ Myriam Ezratty, et au lité afin de ne jamais courir le risbâtonnier de l'ordre des avocats de Paris, M- Georges Flécheux, pour manifester leur émotion. Une émotion strictement destinée à fustiger deux avocats - Mm Franvenant d'exprimer crênement leur refus de plaider désormais devant la première section de la chambre d'accusation de Paris...

On comprend bien. L'un des plus hauts magistrats de France et le représentant du plus grand barprudente réserve au soir du 13 avril, après le non-lieu en faveur de l'ancien chef milicien Paul Touvier. Et les voilà indignés, révoltés par le geste de ces deux femmes, et se trompant tout à la fois de cause et de registre.

Mais peut-on, sous prétexte du respect des usages et de l'institu-tion judiciaire, toujours s'incliner sans jamais protester? Doit-on, au motif que l'État de droit serait la proie d'une « opération de destruction», selon le bâtonnier Flécheux, accepter sans mot dire qu'un arrêt, rendu au nom du peuple français, révise benoîtement l'histoire du régime de Vichy? Et les silencieux de la semaine passée sont-ils vraiment les mieux placés pour tancer aujourd'hui Mª Cotta

et Catala? Avec pondération, le premier président de la Cour de cassation, M. Pierre Drai, a demandé vendredi soir que chacun garde la mesure. L'adresse s'imposait. Mais on n'oubliers pas non plus

L'hommage aux déportés

que d'être récusés. Les rédacteurs de l'arrêt Touvier auraient été bien inspirés de l'écouter avant de rendre leur non-lieu.

#### Corporatisme et révérence

surprendre. Une fronde ouverte et polie. Votre décision «n'est critiquable par personne », indiquent aux trois juges. Mais c'est pour ajouter aussitôt : « Vous avez donné de l'Histoire une version qui nous semble dénuée de toute objectivité. De ce fait, nous ne nécessaire confiance entre magistrats et avocats qui, seule, nous ment normal de la justice.»

L'émotion labile de Mr. Ezratty et du bâtonnier Flécheux puise naturellement à une autre source. Leur indignation se nourrit candidement du plus simplet des corporatismes, celui de la grande famille des professions judiciaires, et de la révérence à l'égard d'une institution, quoi qu'elle fasse. A ce titre, ni le juge ni l'avocat ne trouvent un mot de compréhension pour les deux rebelles, avant de les condamner sans circonstances atténuantes.

Ces hiérarques font au passage fi d'une triste évidence : le non-lieu signé par le premier président de la chambre d'accusation de Paris et ses deux conseillers constitue bien la cause principale du trouble

bâtonnier de l'ordre des avocats de Paris, en l'invitant à se rendre à son cabinet pour lui exposer son e indi-gnation» après le refus de Mª Fran-coise Cotta et Aude Catala de plaider devant les trois magistrats ayant rendu l'arrêt Touvier. Dans un communiqué, la première présidence de la cour d'appel précise que Mr Ezratty a fait part au bâtonnier «de sa vive émotion face à cette atti-

tude qui met en cause personnelle-ment des magistrats à l'occasion de leur activité juridictionnelle et risque de nuire gravement au fonctionne-ment normal de l'institution judi-Le bâtonnier, Me Georges Flécheux, avait partagé sa réprobation en déclara notamment : « Je regrette que des avocals participent à une opération de destruction de l'Etat de droit (...). Les magistrats ont été l'objet de menaces physiques intolérables (...).

, 7 <sub>2</sub> : 4 .

A CAMPAGE

2.12

65.00

1.25

interrogé leur famille...»

MÉDECINE

On a montré leur domicile, on a

M= Myriam Ezratty, premier pré-sident de la cour d'appei de Paris, a fait savoir, veadredi 24 avril, qu'elle siques dont les magistrats auraient fait l'objet par ailleurs et leur position symbolique, « Je n'accepte pas que vous, chef de mon ordre professionnel, èmettiez une opinion toute de la seule et de le en déple et de le en de le avait « immédiatement » saisi le personnelle en affirmant que je parti-cipe à une opération de destruction de l'Etat», écrit M. Cotta, en soulignant qu'elle a respecté ses devoirs d'avo-cate qui sont «en totale concordance cate qui sont «en totale contoriance avec sa sensibilité de citoyen». De son côté, M. Catala déclarait notam-ment: «Je respecte profondément la position de mon bâtonnier, mais je ne peux accepter qu'il se trompe sur mes agissements (...). Oul, la justice est malade. Le problème de savoir si elle l'est de son silence ou de l'action de certains avocats relève du débat

M. Pierre Drai, premier président de la Cour de cassation, a tenté certains des leurs marqués par la disinterrogé leur famille...»

Ce propos a provoqué une vive réaction des deux avocates ayant refusé de plaider. Dans un courrier président de la Cour de cassaadressé à leur bâtonnier, M= Cotta et tion (...), je dis : je n'ai pas de senti-Catala s'élèvent contre «l'amal-game» réalisé entre les menaces phy-Si l'impartialité des juges de la cham-

### M. Hubert Curien menace de rompre l'accord franco-américain de 1987 sur le sida

Avant de se rendre à Washington

Comme on pouvait s'y attendre, la révélation, par le traducteur en français du professeur Robert Galio du contenu d'une version finale du rapport de l'Office for Scientific Integrity consacré aux recherches sur le sida menées par l'équipe du célèbre chercheur américain (le Monde daté 19-20 avril) n'a pas en l'effet escompté. En effet, dans une interview à Libéra-tion, samedi 25 avril, M. Hubert Curien, ministre de la recherche. menace les autorités américaines de « rompre l'accord de 1987 » sur la répartition des bénéfices liés à la commercialisation des tests de dépistage du virus du sida si le gouvernement américain persiste à faire mine d'ignorer la demande de renégociation de l'accord formulée depuis des mois par le gouvernement français. « Ce serait alors aux tribunaux de tranchers, menace

En 1987, ajoute le ministre, cet accord avait été signé sur « des de la réputation de la France. »

bases erronées». « Ainsi, précise-t-il, les commissions d'enquête américaines ont pu prouver que les seuls virus que M. Gallo a utilisés pour réaliser son test provenaient de l'Institut Pasteur de Paris. De plus, au cours de l'enquête minutieuse menée par les investigateurs américains, il a pu être prouvé que M. Gallo a systematiquement supprimé dans tous les articles scienti-siques qu'il publiait les références aux virus envoyés par les Français. Il est maintenant manifeste que M. Gallo savait que le virus qu'il utilisait était le virus envoyé par Pasteur et que ce virus était celui du sida. A l'évidence, sans les envois de l'Institut Pasteur, M. Gallo n'aurait pas pu mettre au point son test de dépistage.»

Replaçant cette polémique sur le terrain de la « morale », M. Curien ajoute : « Il faut bien à un moment que la justice soit rendue! Il en va de l'honneur de nos chercheurs et

M. Curien devrait se rendre prochainement à Washington afin d'y rencontrer M. Allan Bromley conseiller scientifique de M. George Bush. M. Curien souhaiterait également pouvoir ren-contrer M. Louis Sullivan, secrétaire américain à la santé, qui, depuis plusieurs mois, contrairement à tous les usages de la diplomatie, refuse de rencontrer, à propos de cette affaire, les représentants du gouvernement français qui en font la demande (le Monde du 2 avril).

Il semble actuellement se dessiner à Washington deux camps : les pragmatiques, parmi lesquels M. Bromley, qui souhaitent en finir avec cette polémique, et ceux qui semblent vouloir persister dans la tactique de la « défense en ligne», au premier rang desquels M. James Mason, sous-secrétaire américain à la santé, et M= Bernadine Healy, directrice du National Institute of Health. F. N.

□ Le SGEN-CFDT et le SNESUP

sont satisfaits des décisions de M. Jack Lang. - Le Syndicat géné-

ral de l'éducation nationale (SGEN-CFDT) estime a positive »

la nouvelle orientation donnée par le ministre de l'éducation nationale à la rénovation des lycées et des

premiers cycles universitaires. Le syndicat s'inquiète néammoins du silence de M. Jack Lang sur l'ensei-

gnement professionnel et sur le

baccalauréat. Le Syndicat national de l'enseignement supérieur (SNE-

SUP), pour sa part, se déclare satisfait de l'abandon d'un projet de réforme des premier cycles uni-

versitaires « réducteur, étriqué,

□ Campagne d'information sur le

sida dans des lycées parisiens. - A

la rentrée 1992, une campagne

d'information sur le sida devrait

être organisée dans trente-deux lycées municipaux d'enseignement professionnel à Paris. Mis en place par la Ville de Paris, ce dispositif

Nest destiné à sensibiliser 2 000 élèves de classe de seconde.

Des équipes de médecins, d'infir-

mières et d'assistantes sociales seront à la disposition des établis-

sements scolaires.

rigide et sans moyens».

**ÉDUCATION** 

prévues en France dimanche 26 avril pour la Journée de la déportation. Nous reaux musées consacrés en France à la Résistance et à la déportation. NORD-PAS-DE-CALAIS PICARDIE

destinate (municipal).

• Furguiers (Aisne) : Musée départemental de la Résistance et de la déportation en Picardie.

• Harnes (Pas-de-Calais) : Musée municipal

rôlé). Hirson (Alane) : Musée centre de é funa salle dans :

### ALSACE-LORRAINE FRANCHE-COMTÉ

 Bessançou (Doube) : Manée de la Résista et de la déportation (musée associatif contrôi Metz (Moselle) : Fort de Metz-Queui associatif)... Seint-Amarin (Haut-Rhin) : Musée Serre municipal, géré par la Société des amis d Saint-Dié-des-Vosges (Vosges) : Musée municipsi (contrôlé).

o Thionville (Moselle) : Musée de la Résis-tance et de la déportation (sancistif).

CHAMPAGNE-ARDENNE BOURGOGNE ny-aur-Seine (Aube) : Musée de la Résis-

Les Musées de la Résistance et de la déportation PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

RHONE-ALPES

e Lyon (Rhône) : Musée de la Résistance et de

e Morette (Thônes, Haute-Sevoie): Musée de Résistance et de la déportation (astociatif), e Nantra (Ain): Musée de la Résistance et de déportation de l'Ain et du Haut-Jura (musi-

micux-co-Vercors (Drôme) : Musée de la 100 du Vercors (associatif). ux (Rhône) : Musée de la Résistance

**AUVERGNE-LIMOUSIN** Auch (Gers) : Musée de la Résistance partie provincient

 Or nost-Ferrand (Psy-de-Dôme): Musée
 Banc, et (municipal contrôlé). Frigières-le-Fri (Hante-Loire): Musée de la Résistance Joseph-Lhoménède (associatif).
 Guérat (Gers): Musée ammicipal (une salle dans le musée countiblé).

CENTRE - PAYS DE LA LOIRE POITOU-CHARENTES

essociation).

• La Rochelle (Charente-Maritime) : Musée d'Origay-Bernon (municipal contrôlé).

• Royan (Charente-Maritime) : Musée munici-

**BRETAGNE - BASSE-NORMANDIE** HAUTE-NORMANDIE

Cherhoung (Manche): Music de la guerre et le la Libération (municipal contrôlé).
 Fiers (Orne): Musée municipal da Bocage normand (deux salles dans le musée municipal nomblé).

• Forge:-les-Eaux (Seine-Maritime) : Musée de la Résistance. Manneville-sur-Risie (Euro) : Musée de la istance de l'Euro (départemental).

**AQUITAINE - MIDI-PYRÉNÉES** LANGUEDOC-ROUSSILLON

 Agen (Lot-es-Gazonne): Musée de la Résistance et de la déportation du Lot-et-Gazonne (statut peivé).
 Bondeaux (Gironde): Custre national Jean-Moulin: Musée de la Résistance, de la déportation et des Forces françaises libres (municipal contrôlé). parross.

• Cabunes (Aveyron) : Musée de la Résistance u maquis de Villelongue (musée associatif).

• Lormout (Gironde) : Musée des amis du feux-Lormout (associatif).

ILE-DE-FRANCE

 Champigny-sur-Marne (Val-de-Marne):
Musée de la Résistance nationale (musée associatif countilé).
 Montreuil (Scine-Saint-Denis): Musée de l'histoire vivante (municipe contrôle).
 Resis Musée de l'outre de la l histoire vivante (municipal contrôlé).

• Paris : Musée de l'ordre de la Libération.

• Paris : Musée du mémorial du martyr juit

### **RIO 92** CARNAVAL OU NOUVELLE GESTION **DU MONDE?** Greenpeace s'interroge sur Rio 92, le -Sommet de la Terre-, en juin prochain. Enquête passionnante et inquiétante sur cet enjeu colossal. Egalement dans ce numéro, tout sur la démographie galopante, le trou dans la couche d'ozone, et l'information verte internationale. Greenpeace Magazine, chez yous, 15 francs. OUI, je souhaite recevoir rapidement Greenpeace Magazine (spécial Rio) au prix de ☐ OUI. je m'abonne 1 an à Greenpeace Maga-zine. Pour 60 francs. je recevrai 4 numéros (+ en cadeau le numéro spécial Rio). \_\_ Prénom \_\_\_\_ F à l'ordre de Greenpeace France. 28, rue des Petites Ecuries 75010 PARIS



## Les communes de Bretagne sinistrées par la marée noire de 1978 vont recevoir leurs indemnités

L'affaire de l'Amoco-Cadiz a pris fin, vendredi 24 avril, au plan judiciaire. M. Charles Josselin, secrétaire d'Etat à la mer, viceprésident du syndicat des communes sinistrées et président du conseil général des Côtes-d'Armor, a indiqué que la compagnie américaine renonçait à faire appel devant la Cour suprême des Etats-Unis. Cet ultime recours expirait vendredi. Les mmunes sinistrées recevront 220 millions de francs et l'Etat français 1,05 milliard, sommes dues à ce jour.

de notre correspondant

Le procès de l'Amoco-Cadiz aura duré quatorze ans. Une farouche bataille de droit maritime interna-tional prend ainsi fin. En allant attaquer les pollueurs américains devant leur propre justice, le syndicat des communes bretonnes sinistrées ne pensait pas en découdre aussi longemps avec une compagnie qui a utilisé tout l'arsenal de la procédure pour retarder l'échéance du versement du premier centime.

Ce n'est que quatre ans après le naufrage du tanker Amoco-Cadiz au large de Portsall, le 16 mars 1978, avec 220 000 tonnes de pétrole, que le procès a réellement démarré à Chicago. Encore ne s'agissait-il, à l'époque, que de statuer sur la responsabilité d'Amoco, comme si elle n'apparaissait pas évidente. La cour, présidée par le juge fédéral Franck Mac Garr, a siégé pendant plus de soixante-dix jours, a entendu cent témoins et trente experts. Ce n'est que le 19 avril 1984 qu'elle a rendu son délibéré, déclarant solidairement responsables la Standard Oil of Indiana et ses deux filiales, Amoco International Oil Company et Amoco Transport.

Il a fallu ensuite fixer le montant du préjudice, soit quatre années de délai supplémentaire : deux années d'instruction pour l'évaluer et une nouvelle audience-fleuve d'un an devant le tribunal de Chicago, assortie d'un long délibéré d'une année. Mais lorsque la deuxième décision du juge Mac Garr tomba le 11 jan-vier 1988, ce fut la douche froide.

> Une petite consolation

Les indemnités de 693 millions de francs réclamées par les Bretons avaient été considérablement réduites – à seulement 93 millions de francs – cependant que l'Etat obtenait sensiblement son dû: 378 millions de francs pour une demande de 428 millions de francs. Six mois plus tard, le juge accordait toutefois une petite rallonge de 16 millions de francs aux communes sinistrées. Mais le compte n'y était pas, dans la mesure où la justice américaine n'avait pas pris en considération le préjudice écologique, dif-ficilement estimable à ses yeux.

Ce bras de fer juridique s'est poursuivi en appel. Après une forte réévaluation des taux d'intérêt, la cour fédérale américaine s'est montrée plus généreuse : elle a accordé, le 24 janvier 1992, une sensible ral-longe aux victimes. A ce jour, les sommes dues sont de 220 millions

milliard à l'Etat français.

Mais ce n'est qu'une petite consolation pour les communes sinistrées. Si l'aboutissement de ce procès est une incontestable victoire morale, en revanche, sur le plan financier, le succès est moindre. Quand la com-pagnie Amoco a été déclarée responsable, les élus se sont mis à rêver à la manne américaine qui viendrait laver cette sinistre marée noire. Du côté de Portsall, on se promettait

même d'ériger une statue au juge Мас Сап.

Aujourd'hui, à l'heure des comptes, il ne reste plus grand-chose pour les collectivités. Celles-ci auront déboursé 130 millions de francs pour l'ensemble du procès, y compris une créance envers l'Etat, qui a fourni une avance de 33 milcommunes membres (passé de 2 F à

Quatorze ans de bataille juridique

Depuis la catastrophe, la bataille juridique aura duré quatorze ans. - 16 mars 1978 : échouement du pétrolier libérien Amoco-Cadiz au large de Portsall (Finistère). Sa cargaison (220 000 tonnes) se déverse presque intégralement sur le litto-

- Septembre 1978 : l'Etat francais, d'une part, et quatre-vingt-huit communes sinistrées du Finis-tère et des Côtes-d'Armor, d'autre part, portent plainte à New-York contre Amoco et la Shell. - Décembre 1979 : l'État fran-

çais réclame à la compagnie améri-caine 1,2 milliard de francs et les 4 mai 1982 : ouverture à Chi-cago du procès en responsabilité

contre Amoco. - 18 avril 1984 : le juge fédéral américain déclare coupable la com-

pagnie Amoco et la condamne à rembourser les dégâts. - 16 avril 1986 : ouverture à lions de francs dans le cadre de la procédure. En fait, l'impôt prélevé

procès, destinée à fixer le montant des indemnités.

- II janvier 1988 : l'Etat fran cais et le syndicat des communes sinistrées se voient accorder un total de 468 millions de francs. - 21 février 1989 : le juge fédé-

ral américain corrige la part des communes, qui passe de 93 à 187 millions de francs. - 24 juillet 1990 : Amoco est condamné à verser 693 millions de francs aux plaignants français.

- 24 janvier 1992 : la cour d'ap-pel de Chicago accepte de rééva-luer les taux d'intérêt des indemnités, qui passent à 935 millions pour l'Etat et 208 millions pour les

- 24 avril 1992 : Amoco renonce à faire appei. L'affaire est close sur un montant global d'indemnités, à ce jour, de 1 050 millions pour l'Etat et 220 millions pour les com-

DÉFENSE

Une délégation spéciale aux restructurations militaires

sera installée en Picardie

Placé sous l'autorité directe du préfet de l'Aisne, un délégué spé-cial du ministère de la défense sera installé à Laon, avant le 15 mai. pour trouver sur place les solutions économiques censées compenser le départ des militaires de la Picardie après la dissolution de sa division d'infanterie. Un comité départed'infanterie. On comité départe-mental sera créé également pour étudier les demandes des élus locaux. C'est ce qu'a annoncé, ven-dredi 24 avril à Laon, le secrétaire d'Etat à la défense, M. Jacques Mellick, qui s'était spécialement d'alles dans le région déplacé dans la région.

La Picardie, avec la disparition de la 8º division d'infanterie (le Monde du 16 avril) est, de loin, la région la plus gravement touchée par les mesures de restructuration du dispositif militaire annoncées à la mi-avril par le ministre de la défense. On y compte quelque 22 000 militaires (armée de terre, armée de l'air et gendarmerie). Les emplois induits par cette présence représentent 15 000 emplois actifs, - soit 2 % de la population active - et le conseil régional de Picardie estime à environ 1,3 milliard de francs les sommes dépensées par les armées dans une région où il y a 10,1 % de chômeurs.

L'Aisne pourra bénéficier d'une aide financière prélevée sur le fonds de restructuration de la défense doté, pour 1992, de 80 millions de francs. « C'est déri-soire, a reconnu M. Mellick, mais cela doit permettre de déclencher des opérations d'études » et, le cas échéant, d'autres sources de finan-

#### pourra récupérer ce petit magot qui a prospéré dans les banques francement çaises et pourrait rapporter 80 mil-Lire aussi page 9 notre dossier dans le supplément « Heures lions de taxes fiscales à l'Etat.

Il leur doit tout. La grande mosquée aux deux minarets. Le mur du cimetière où leurs aînés, de stricts mahométans de la confrérie tidjane, enceinte a coûté 7 millions de francs CFA (I), gagnés à la sueur de leur front, à charrier les poubelles dans les rues de Paris ou à la

Les bornes-fontaines où les femmes du village remplissent cruches et calebasses? Un cadeau des émigrés. Les classes en dur de l'école primaire? Encore eux. Idem pour le bureau de poste. Sans lui, les mandats envoyés de France se feraient trop attendre. « Veuves » d'un fils. d'un frère ou d'un époux, les samilles d'émigrés arborent ici et là les signes de leur opulence. A elles les maisons de parpaings. Aux autres, les cases en banco et leurs gargouilles de fer blanc.

Lorsque, au mois d'octobre, les ingénieurs du barrage de Manantali, au Mali, ont déclenché une crue sorgho et de mil ont été inondées La peur d'une nouvelle disette s'est emparée du village. Mais à Dakar Port-Gentil (Gabon) ou Aubervilliers (Seine-Saint-Denis), les émigrés veillaient. Les 13 tonnes de riz achetées grâce par eux ont sauvé -provisoirement - Agnam-Sivol.

Aucun village, le long du fleuve gent de la diaspora. A Agnam-Goly, une commune voisine, la manne des exilés a servi à édifier un dis-pensaire et une maternité. La rou-geole n'y décime plus les enfants en bas age ni les autres maladies qui, auparavant, entretenaient un taux de mortalité infantile de 116 pour mille (contre 8 pour mille en Le gouvernement sénégalais sait

ce que la (relative) paix sociale doit à cet afflux de capitaux. Et il n'est pas avare d'encouragements. Sym-boliquement, le dispensaire et la maternité d'Agnam-Goly ont été inaugurés par Mata Sy Diallo, le ministre chargé des émigrés. Créé en 1983, ce ministère, qui n'a pas de budget propre, illustre le poids politique que le Sénégal reconnaît à ses expatriés.

#### « Balayeurs pour Jacques Chirac»

L'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) a calculé que les émigrés de la vallée du fleuve gagnent par an a plus de deux fois le budget du Mali, plus de cinq fois celui de la Mauritanie et 61 % ou 81 % de celui du Sénégal» (2). Un fonctionnaire malien de catégorie A touche environ 1 000 francs par mois. Son cousin émigré en France, 5700 francs s'il est payé au SMIC gouverneur de la région de Saintbeaucoup être balayeurs pour Chi-rac. Ils gagnent autant qu'un minis-tre sénégalais.»

Ces chiffres disent à quel point le gration. Abdou Diouf, le président du Sénégal, le sait qui use fréquemment de cet argument pour réclamer une aide accrue des navs populations, en France et ailleurs: « Vous risquez d'être envahis demain de multitudes d'Africains qui, pous-sés par la misère, déferleront en vague sur les pays du Nord. Et vous aurez beau faire des législations contre l'émigration, vous ne pourrez pas arrêter ce flot car on n'arrête pas la mer avec les bras (...) Ce sera comme des hordes que vous aves conrues dans votre Moyen Age (3). »

A quoi les bailleurs de fonds du Sénégal rétorquent que celui-ci tre de l'ordre dans son économie. La région du fleuve, d'où les Sénégalais prennent le chemin de l'exode, est censée devenir dans les prochaines années le grenier à riz du pays. Le spectre de nouvelles famines serait écarté. La région retrouverait une relative prospérité. Ses enfants lui resteraient. Mais les Sénégalais, estiment les pays dona-teurs, doivent y mettre du leur.

Gagées sur les travaux pharaoniques qui ont domestique le cours du fleuve, ces belles promesses sup-posent que le Sénégal rompe avec une politique des prix à laquelle la défunte Union soviétique a renoncé sur le papier depuis un lustre déjà. Actuellement, le riz consommé par détail au tarif, imposé par l'Etat, de 120 francs CFA le kilo. Cela, quel que soit sa provenance. Un chiffre aberrant si on le compare au cours du riz thailandais dont le Sénégal importe chaque année plusieurs 70 francs CFA le kilo.

Le haut fonctionnaire français qui, à Dakar, qualifie anonymement ce système d'a invraisemblable», estime que le Sénégal peut prétendre, dans les prochaines années, à l'autosuffisance alimentaire grâce au riz. A deux conditions : que le prix garanti actuellement par l'Etat aux garann actuelement par l'rist aux petits producteurs de la vallée du fleuve diminue; et que le riz soit vendu au consommateur plus cher qu'il ne l'est aujourd'hui. Economiquement souhaitable, admet le sou-verneur de la région de Saint-Louis: « Nous serons obligés d'en passer par là. » Mais politiquement explosif: «Le gouvernement sénégalais est assis sur une branche que ses bailleurs de fonds lui demandent de

En attendant, l'émigration reste le poumon principal de la valiée du fleuve. Et l'anomie économique le moteur, toujours puissant, de l'exil.

Plus pauvre encore que le Sénégal,

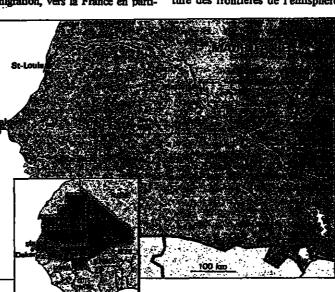
le Mali, huit millions de citoyen compte trois millions d'émigrés dont 2,5 millions installés en Afri-que et soixante mille en France. Une précision donnée à Bamako par Boubacar Diall, conseiller technique auprès du ministre des affaires étrangères, lequel a aussi en charge les Maliens de l'extérieur. A rebours d'une idée répandue, ce n'est donc pas sur la France que cet

> Enrôlés de force pour la «navétane»

Pour autant, les Africains les plus pauvres ne sont pas toujours les plus migrateurs. Peuplé de Sonin-kés, le triangle Bakel (Sénégal) – Kayes (Mali) – Sélibabi (Mauritanie) est une région de très forte

Forts de cette tradition, les Soninkės continuent d'émigrer. « Dalla gunne ya mpasu kalle nga. » Mieux vaut travailler à l'étranger que mourir chez soi. Dans certa villages de la région des « trois fron-tières » (Sénégal, Mali, Mauritanie), 40 % des hommes adultes sont partis. Comme le note Nianguiry Kanté, un sociologue malien, cette saignée a profondément modifié misation sociale des Soninkés L'apparition de billets de banque a bonleversé l'économie de troc traditionnelle. L'argent des exilés a créé de nouveaux besoins, impossibles à satisfaire sur place. Čelui qui reste au pays n'est plus assuré de prendre femme (s). Elles sont devenue exigeantes. Autrement dit. l'émigra-

Voilà pourquoi, malgré la fermeture des frontières de l'émisphère



culier. Les Noirs que l'on croise dans la capitale française en combi-naison vert vif de la Propreté de Paris sont neuf fois sur dix des Soninkés. Une fable veut même que la plus grande ville soninkée du monde ne soit ni Bakel ni Kayes mais Montreuil (Scine-Saint-Denis). Nî moins pauvres ni plus riches, les Sérères, installés dans la région de Kaolack (Sénégal), à 500 kilomètres de là, n'émigrent pas.

L'émigration est un réflexe culturel chez les Soninkés, qui remonte à loin : «Le voyage (...) est une étape dans la vie du jeune homme, une marque de son accession au statut d'adulte » (4) Très tôt, les conquérants de l'Afrique occidentale se sont convaincus que les Soninkés étaient le peuple le plus capable de la région. Leur réputation n'étant plus à faire, l'administration coloniale les a enrôlés de force pour la récolte saisonnière (ou «navétane»)
de l'arachide, dans les parages de la fertile Gambie. Puis, la marine fertile Gambie. Puis, la marine impraticable, ils en inventent une l'inva aux si longtemps, le

Nord, Khalidou Baïla Kénémé, le président de l'Association générale des Sénégalais émigrés, estime que breux autourd'hui à tenter de s'ins taller en France que ceux qui reviennent définitivement au pays.

### Filières en tous genres

Dans un village de la région du fleuve, autour d'un plat de mouton mijoté en l'honneur du « Toubab » Blanc), les langues s'étaient déliées pour évoquer les mysté-rieuses filières qui font d'un Toucouleur ou d'un Soninké théoriquement interdit de séjour en France un passe-frontières. Il était question de « papiers qu'on bricole » et de détours compliqués par des pays complaisants. De pots-de-vin et de visas «touristiques» providentiels.

de l'arachide, dans les parages de la fertile Gambie. Puis, la marine les Sonindes avant de les débarquex, les temps ayant changé, sur les quais du Havre où Renault et Simea les ont recrutés comme OS.

l'emigration n'à pas de borne. Aussitôt qu'une filière devient impraticable, ils en inventent une autre. Il n'y a pas si longtemps, le consul honoraire de Belgique à Bamako avait la réputation de délivrer sans trop rechigner des visas

de touristes pour le plat pays. Il ne restait plus aux bénéficaires qu'à passer clandestinement en France, à travers champs, du côté de Mouchin ou de Dottignies (Nord). L'in-téressé, Olivier Souccar, un Fran-çais, Libanais de souche par son père, était d'autant plus enclin à fermer les yeux que le consulat communique directement avec une agence de voyages dont le patron d'hui, il plaide la bonne foi et assure observer la consigne venue tardivement - de Bruxelles de faire plus attention.

12 F) aura été mangé par le rem-boursement des prêts contractés par le syndicat. Or celui-ci a, dans un

premier temps, mené une politique à court terme avec des taux élevés,

pensant que le procès ne durerait pas longtemps. D'où de gros frais

au prorata des indemnis

Il faut désormais répartir le reste

buées par la justice américaine. Et

cela dans l'attente d'une compensa-tion que pourrait verser l'Etat, un

point sur legnel sont particulière-ment attentifs les marins-pècheurs, qui ont été exclus par le juge Mac Garr des indemnisations. Selon M. Jean-Baptiste Henry, secrétaire

M. Jean-Baptiste Henry, secretaire du syndicat mixte, Amoco pourrait verser l'argent d'ici à la fin de la semaine prochaine. La compagnie américaine a des réserves, même en France, où elle dispose d'un fonds de garantie dont le montant s'élève à 320 millions de francs.

Ce fonds avait été ouvert en 1978 à Brest avec une somme de 77 mil-

lions de francs pour dédommager les victimes. Mais celles-ci avaient pré-féré se faire payer devant la justice américaine. Seuls les Britanniques y

ont fait valoir une créance. Ils ont déjà perçu 9 millions de france et

recevront entre 7,5 et 8,5 millions

supplémentaires au titre des intérêts. Mais seulement pour une alerte à la marée noire, car ils n'ont pas été touchés par le pétrole de l'Amoco-Cadiz. Une fois que cette question

sera réglée, la compagnie Amoco

Ceux qui s'élancent ainsi vers la France savent qu'au bout du chemin un frère, un cousin, quelqu'un de leur village les attend. Et pour cause. Le holà mis officiellement par Paris à l'immigration, il y a dix-huit ans, a incité la plupart des Touconleurs ou des Soninkes qui se relayaient dans l'Hexagone à y faire souche. Tous gardent la nostalgie du pays, cette terre ingrate qui les a rejetés. Rares sont ceux qui ne caressent pas l'espoir de s'y reinstaller un jour. Mais la plupart d'entre eux ne bougent pas.

Exceptées quelques réussites, tou-jours les mêmes, citées en exemple, les tentatives de retour se sont sou-vent soldées par un échec. Les plus précautionneux, comme Mody Dia-wara, qui préside à Dakar aux des-tinées d'un modeste Garage du rail, ont gardé leur carte de séjour. C'est, pour eux, l'assurance de pouvoir rebrousser chemin en cas de maiheur. Les autres l'ont rendue et, pour rertains, ne se le pardonnent pas. eux-là ont bénéficié d'une aide retour, plus ou moins géné-reuse. Généralement, ils n'ont pas su la faire fructifier.

#### Les chemins de la clandestinité

L'état de cessation de paiement du Mali et du Sénégal, la faillite du système bancaire et le manque d'ex-périence expliquent leurs déboires. Les émigrés rentrés au pays n'ont pas trouvé sur place les relais finan-ciers espérés. Surtout, ils étaient, nour la plumart, mai préparés à la pour la plupart, mai préparés à la nouvelle vie qui les artendait.

«Seize ans dans le rotin en Cor-rèze», Alion Dieye attend depuis quatre ans le prêt qui lui permet-trait de créer une fabrique de meu-bles. Kalidou Pathé Ba, lui, s'est lancé dans le maraichage. Son petit hectare de nimenta d'enhancime et hectare de piments, d'aubergines et de choux, à Kanel, non loin du fleuve, subvient tant bien que mal aux besoins d'une marmaille rieuse, grace à une motopompe dont personne ne se risque, alentour, à prédire la longévité.

A Dakar, Michel Didierlaurent, le délégué de l'Office des migrations internationales (OMI), a fait ses comptes. Cinq cent quarante-huit Sénégalais sont revenus au pays en six ans après avoir bénéficié en France d'une aide au retour. Mais le nombre de ces volontaires n'a cessé de diminuer. Deux cent cinq en 1985, six en 1990. Les déconvenues de ceux qui sont rentrés au pays ont tétanisé les autres. Rares

sont ceux qui sont prêts à renouveler l'expérience. Comme le constate Mata Sy Diallo, le ministre des immigrés, ils ont, de toute façon, peu de chances de réussir : «On ne peut pas attendre de gens qui ont balayé les rues de Paris pendant vingi ans qu'ils deviennent des chefs d'entreprise.»

A Bamako, ie délégué de l'OMI, désenchanté à propos des demandeurs d'asile déboutés. Six mille sept cents Maliens sont dans cette situation, pour la plupart Soninkés. Seize étaient revenus de France fin février, lestés d'un maigre pécule et de la promesse, affichée partout dans les foyers de l'Hexagone, qu'ils bénéficieraient au Mali d'« une aide à la réinsertion ». Mody Cissé l'a cru et il le regrette. Il attendait tou-jours, trois mois après son retour, le crédit qui lui permettrait de monter son entreprise de transports. C'est-à-dire d'acquérir une Peugeot 505 bâchée. Désabusé, il a sonné le tocsin au Havre et à Montreuil. Les autres déboutés y regarderont à deux fois avant de prendre, comme lui, le chemin du retour. Voilà comnt on grossit les rangs des clan-

Sur les soixante mille Maliens installés en France, la moitié seraient en situation irrégulière, à en croire Boubacar Diall, conseiller technique au ministère des affaires étrangères. Le nouveau gouvernement malien, qui a mis fin il y a un an au regime honni de Moussa Traore, a bien essaye de trouver une solution. Vainement. Dépêché à Paris au mois d'août pour y répandre la bonne nouvelle que le Mali avait changé. Boubacar Diall a failli s'y faire «lyncher», un soir qu'il tentait de convaincre ses compatriotes d'un foyer du douzième arrondissement de revenir au pays. Le rétablissement de la démocratie est un argument pour des réfugiés politiques. Pas pour des réfugiés économiques. Depuis, le Mali se fait tirer l'oreille lorsque Paris lui demande d'encourager ses ressortis-sants à quitter la France.

lis ne venient pas rentrer. Ou plutôt, ils ne le peuvent pas. La terre de leurs aïeux, le fier royaume du Ghana, n'est plus, sur de vastes étendues, qu'une lande stérile peu-plée de baobabs fantomatiques et d'épineux. Leur pays est à bout de souffle. L'horizon est bouché. Gens du fleuve, bannis de partout, ils sont, pour iongtemps sans doute, condamnés à l'exil.

### BERTRAND LE GENDRE

(I) I franc CFA vaut 0,02 franc. (2) Les migrations internationales Sud-Nord. Une étude de cas : les migrants maliens, mauritaniens et sénégalais de la vallée du fleuve Sénégal, en France, de Julica Coadé et Pap Syr Diagne. OCDE, 1986.

(3) Le Figuro du 3 juin 1991. (4) La Société sonlaké, d'Erie Pollet et Grace Winter. Editions de l'Institut de sociologie. Université libre de Bruxelles. 1971.

Lorient gardi

and the contraction

1. 5.15.4 4 7773 488 

144 at straff 1

The second secon 

3 me 4000 - 1 " Cleima e er iget 21 ca 2400 B.

En 1993, une centaine de sites militaires seront supprimés, transférés ou regroupés dans le cadre d'une réorganisation des forces armées décidée par le gouvernement. Délà, cette année, le remodelage portera sur soixante-quinze autres sites. En 1994 et jusqu'en 1996, le patrimoine domanial militaire subira un remue-ménage équivalent. En principe, par le biais d'une délégation aux restructurations, le ministère de la défense compte « accompagner » le mouvement en proposant des solutions de conversion aux communes touchées. Mais, pour l'instant, les élus locaux, qui n'ont pas été associés à la décision, cherchent le moyen de compenser les effets négatifs d'un tel plan. C'est le cas des littorals du Contentin et de la Bretagne, mais aussi des régions frontières de l'Est.

Mrs indemnites

Market . Also .

4 . . .

.: 😉 🐪 ---



# L'Alsace sévèrement touchée

de notre correspondant régional

UATRE mille six cents UATRE mille six cents militaires en moins d'ici à 1994 dans une région qui en compte aujour-d'hui douze mille cent.

Tels sont, pour le nord-est de la France, les chiffres bruts qui ressortent du plan de M. Joxe. La classe politique alsacienne, toutes tendances confondues, aurait donc de bonnes raisons de parier de « matraquage » et même de « sinistre matraquage ».

La Lorraine peut s'estimer plus légèrement touchée par le programme de redéploiement des forces françaises. Seuls l'établisse de subjettances de ment annexe des subsistances de Verdun et le dépôt de munitions de Ressaincourt (à 30 kilomètres au sud de Metz) seront dissous. La décision la plus significative concerne la fusion du 6 régiment d'artillerie de Phalsbourg avec le 7 régiment d'artillerie de Nevers, qui provoquera le départ de deux qui provoquera le départ de deux cent cinquante personnes. En contrepartie, la cité mosellane de cinq mille habitants verra un accroissement des effectifs de l'avia-tion légère de l'armée de terre (ALAT). En outre, il n'est pas exclu qu'un état-major du groupement interarmes Centre Europe soit créé à Metz.

En Franche-Comté, la seule dissohtion programmée est celle du cen-tre de mobilisation de Héricourt (Haute-Saône), et encore s'agit-il d'un nombre limité d'« emplois » (soixante-quatorze militaires et neuf civils). Pour le reste, il ne s'agit que de réorganisation d'établissements régionaux de matériel (ERM), comme à Belfort et à Besançon.

Comparativement, l'Alsace apparaît comme la véritable cible du ministère de la défense. La base aérienne de Strasbourg-Entzheim (deux mille hommes) devrait être fermée en 1994 (voir encadré ci-con-tre); le 153 régiment d'infanterie de Mutzig (mille quatre cent cinquante hommes) devrait être dissous en 1993, en même temps que le Mulhouse (huit cent soixante hommes) et le 8º régiment de hussards d'Altkirch (huit cents

A cela s'ajoutent des mesures qui, prises indépendamment, ne repré-sentent pas des effectifs importants mais dont le total pèse d'un poids non négligeable. Dans ces conditions, on comprend le désarroi de certains élus alsaciens. C'est le cas de M. Jean-Luc Reitzer (RPR), maire d'Altkirch et député du Haut-Rhin, qui parle de « deuil » pour sa commune. Les effectifs du 8º hussards représentent 20 % de la population de cette ville du Sud alsacien. M. Jean-Marie Bockel (PS), député et maire de Mulhouse, tout en se montrant solidaire de ses collègues sautationes educate de les dépardinges de les dépardinges et maires de de la dépardinge de ses collègues sautationes educates de les dépardinges et de les dépardinges de la les dépardinges de la les de les des les dépardinges de la les de les des les dépardinges de la les de les de la les de la les de les de les de la les de les de les de la les de la les de le haut-rhinois, admet que les dispari-tions d'unités sont « le résultat d'une politique qu'on peut comprendre».

57º régiment de transmissions ne sera pas sans retombées économiques. Selon le lieutenant-colonel Gutekunst, commandant du régiment, les soldes des trois cents offi-ciers et sous-officiers que compte son unité s'élèvent au total à envi-ron 2 millions de francs par mois. Tous les cadres louent des loge-

Pourtant la disparition du

ments à Mulhouse et dans les com-munes avoisinantes. Mais déjà M. Bockel, comme il se plaît à le dire, s'est « projeté dans l'avenir » en songeant à négocier avec le gouvernement des mesures d'accompagne-ment et même de remplacement. Sa nature optimiste lui fait dire : «J'ai espoir pour quelque chose à Mul-house ou dans le Haut-Rhin, peutêtre un élément du futur corps d'ar-

#### Mutzig tire son épingle du Jeu

En réalité, de toutes les communes d'Alsace, la seule qui tire son épingle du jeu et qui compte engranger un bénéfice encore plus substantiel qu'aujourd'hui est celle de Mutzig. Le régiment d'infanterie sera remplacé par le 44º régiment de transmissions (mille deux cents hommes), basé actuellement à Lan-dau (Allemagne). Or, un régiment technique comporte alus de cadres technique comporte plus de cadres (un tiers des effectifs) qu'une unité d'infanterie, qui compte plus d'ap-pelés. M. André Courtes (France unie), le premier magistrat de cette cité de cinq mille trois cents habi-

tants, a du mal à cacher sa satisfaction: « C'est vrai que je ne pleure pas sur mon sort. Pour ce Parisien d'origine, maire

depuis 1981, c'est la revanche qu'il attendait depuis la fermeture de la brasserie en 1990 par le groupe Heineken, propriétaire de la célèbre marque depuis 1975. « Il est difficile d'imaginer le drame qu'a été pour nous, rappelle-t-il, l'arrêt de la production d'un établissemnt qui fournissait 25 % des recettes municipales et 50 % du produit de la taxe professionnelle. Depuis deux ans, affirme-t-il, il connaissait le changement qui allait se produire pour Mutzig. Aussi a-t-il très vite préparé - en soulevant visiblement de sérieuses réticences chez certains. enclins à plus de prudence - des structures d'accueil pour les cadres supplémentaires qui vont venir s'installer dans les murs mutzigeois. Il ne cache pas que, en association avec des intérêts privés, la ville ve construire « un très beau collectif de 200 à 400 logements pour 1994 ».

MARCEL SCOTTO

## Lorient garde la tête froide

AS de catastrophisme dans

de notre correspondant

la ville aux cinq ports, même si les répercussions du plan de M. Joxe sur l'arsenal et la marine ne sont pas minces: 200 emplois en moins à l'arsenal (sur un effectif de 3 100 salariés), dont 110 départs naturels, et 300 pour la marine deut 15 et illipière de combine Lorient se console aussi en voyant que Cherbourg paie le prix fort. A peine «débarqué» de la Rue Royale, M. Jean-Yves Le Drian, l'ancien secrétaire d'Etat à la mer et maire (PS) de Lorient, « ne sous-estime nullement [le plan Joxe], mais ne dramatise pas ses conséquences». Pour la marine à Lorient, les mesures sont de quatre types : le groupement amphibie doit quitter Lorient pour Toulon avec ses 90 hommes à la mi-1993. La base opérationnelle avancée des quatre commandos marine (70 hommes) disparaît. Le Champlain. un bâtiment de transport léger basé à Lorient avec un équipage de 50 marins, en mission actuellement dans les Antilles, est affecté à Toulon. Deux patrouilieurs, la Sterne et le Grèbe – avec au total 72 mem-bres d'équipage – charges de la surveillance des pêches et de missions de service public rejoindront Brest

Plus inquiétantes sont les incertitudes qui pèsent sur la base des sous-marins d'attaque à propulsion classique, où opèrent 700 mili-taires, dont la moitié de personnel de métier. Des travaux d'infrastructure seront entrepris à Brest, dès 1993, pour accueillir « le moment venu» les quatre sous-marins diésel de type Agosta qui doivent naviguer au-delà de l'an 2000. Cette perspecive a provoqué un certain émoi à la base de Keroman, construite par les Allemands, au point que l'étatmajor de la marine a tenu à indiquer qu'il s'agit d'une mesure à l'étude et que rien, pour l'instant, n'était arrêté.

### et le contrat du siècle

S'il juge « embétantes » les pertes de Marine-Lorient, l'ancien secré-taire d'Etat n'a pas de réelles craintes, par contre, sur l'avenir de l'arsenal de Lorient, « qui a trouvé sa voie » grâce notamment à un mirifique contrat de six frégates pour Taiwan. Ce contrat repri une somme globale de 14 milliards de francs, et 1,5 million d'heures de travail pour chaque frégate. Avec d'importantes retombées sur les a importantes retompees sur les entreprises de sous-traitance durant cinq ans: 400 emplois créés en 1992 et 250 supplémentaires en 1993. Bon prince, M. Le Drian s'apprête à lancer une association d'amitié Rostona-Taïssen d'amitie Bretagne-Taiwan.

La direction des constructions navales (DCN) de Lorient connaîtrait-elle son salut dans la scule exportation? Le 13 juin prochain, la première des trois frégates du type La Fayette sera mise en service pour la marine française.

seconde frégate, le Surcouf, sont en cours de montage. Avec l'entretien courant de la flotte française et les frégates de Taïwan, la DCN de Lorient affiche, pour 1992, un plan de charge de 4,8 millions d'heures de travail. S'ajoute une commande de trois chasseurs de mines pour le Pakistan: le premier, le Sagittaire, sera pris sur les stocks de la marine. Un second et peut-être un troisième vraient être construits à Lorient. La ville de Lorient attend également beaucoup d'un nouveau contrat avec l'Arabie saoudite : il s'agirait de navires de guerre dont trois exemplaires avaient été construits à La Seyne (Var) après un prototype conçu à Lorient. La

DCN, enfin, a engagé des études

sur la frégate anti-aérienne francobritannique dont la construction sera effectuée par les deux pays. «Le plan de charge de l'arsenal et

la capacité industrielle de Lorient sont complètement restaurés. On ne le dit pas assez. Obtenir brutalement neuf commandes de bateaux passe ici inaperçu. Alors qu'à Saint-Nazaire, lorsqu'un paquebol est com-mande, on affiche son enthou-siasme», observe M. Le Drian qui tation est une force, mais aussi une fragilité ». Quant au plan de recon-version qu'il s'apprête à défendre pour sa ville, il souhaite qu'a il soit porté par l'arsenal pour donnner de l'humus à l'ensemble industriel iorientais».

MICHEL LE HEBEL

# **Cherbourg plaide sa cause** à Matignon

**CHERBOURG** de notre correspondant

'ANNONCE faite par le ministre de la défense, M. Pierre Joxe, de la dissolution de la flottille du Nord va faire perdre à Cherbourg, à l'été 1993, son rang de port mili-taire opérationnel. Parallèlement, sans attendre la loi de programmation militaire, ce sont 100 000 heures de travail qui vont être retirées, dans les prochains mois, aux sous-traitants de la direction des constructions navales, avant la suppression de 240 emplois en 1993.

« Il est hors de question d'accepter

de telles décisions », tempête le maire socialiste de Cherbourg, M. Jean-Pierre Godefroy, prêt à un a combat fratricide » avec le gouver-nement. Le bras de ser a d'ailleurs été engagé quand les élus de la com-munauté urbaine, toutes tendances confondues, ont investi la sous-pré-fecture en fin de semaine dernière, et les 21 et 22 avril.

Au-delà de l'enceinte de l'arsenal,

c'est en fait l'avenir du bassin d'emplois de Cherbourg qui est en ieu. L'usine CIT-Alcatel prépare son quatrième plan social : des menaces planent toujours sur les Constructions mécaniques de Normandie, le « chantier des vedettes », et La Hague vit douloureusement sa période d'après-grand chantier. D'ici le mois de juillet, ce sont ainsi 1 500 emplois qui vont disparaître dans une région où le taux de chômage atteint 14 %.

"La situation est intolérable », tonne M. Bernard Cauvin, député socialiste de la Manche. Alors qu'ils avaient demandé en vain pendant quatre mois une audience à Marignon, les élus de la communauté urbaine ont été reçus, le 23 avril, par M. Pierre Bérégovoy. Ils ont

renouvelé au premier ministre, leurs propositions, tant en matière de désenclavement que d'actions sur le logement, la formation et l'implantation d'entreprises. Elles avaient été préparées pour obtenir des compensations aux pertes d'em-plois liées à la fin du chantier de construction de l'usine de La Hagne. « Mais seul le premier ministre détient la clé de l'ouverture de négociations interministérielles pour revitaliser le Nord-Cotentin », affirme M. Cauvin.

(Intérim.)

### Fin de cohabitation à Strasbourg-Entzheim **STRASBOURG**

de notre correspondant

A fermeture, prévue pour l'été 1994, de la base aérienne de Strasbourg-Entzheim et le dépert pour Reims de la 33 escadre de reconnaissance suscitent une forte émotion en Alsace. Il s'agit, en effet, du déménagement d'une entreprise de près de deux mille personnes - dont une cinquantaine de civils – implantée sur la zone aéroportuaire depuis 1959. Surtout, il sonne le glas de la cohabitation entre civils et militaires sur l'unique piste de l'aéroport, une vie commune qui avait

ses bons côtés. Ce divorce va obliger la chambre de commerce à reprendre à sa charge les services sécurité-incandie, l'entretien et le balisage de la piste, son déneigement et son déverglaçage en hiver, pour l'ins-tant assurés par les militaires. «Impossible pour l'instant de donner un chiffre, mais ce sera pour nous un gros dossier», prévient M. Veit, directeur de l'aéroport strasbourgeois géré par la cham-bre de commerce et d'industrie. Actuellement, la chambre de com-merce paie 3 millions de francs de charges annuelles à l'armée de l'air, et certains investissements, comme des éléments de l'atterris sage tout temps, ont été cofinan-cés. Il faudra également que des contrôleurs aériens civils rempla-cent les actuels contrôleurs mili-

La déménagement, qui doit être achevé en 1994, sera très progressif, explique-t-on à la base. Une question reste ouverte : «L'armée de l'air va-t-elle rétrocé-

rains ou des installations et dans quelles conditions?», demande M. Veit. Le développement de l'aéroport Strasbourg international peut en être largement modifié : chacune de ses étapes jusqu'ici avait fait l'objet d'une négociation serrée entre civils et militaires. Ainsi les nouveaux parkings avaient dû être creusés en souteraccepté une extension de la zone de stationnement des avions civils à ses dépens.

Le conseil général du Bas-Rhin a protesté contre « des mesures prises sans concertation ni infor-mation préalables (...) qui mettent gravement en cause le rôle de Strasbourg comme capitale euro-péenne». Pour sa part, sur un ton plus modéré, Mr. Catherine Trautmann, maire (PS) de Strasbourg, a écrit au ministre de la défer pour le questionner « sur la locique qui aboutit à dégarnir l'Alsace et Strasbourg des forces armées qui sont stationnées (1) ». Strasbourg espère, en effet, accueillir l'état-major mixte et, peut-être, le régiment de commandement et de soutien du futur corps d'armée franco-allemand, qui pourrait redonner un rôle militaire nouveau à la capitale alsacienne.

**JACQUES FORTIER** 

(1) Le chef du service d'information et de relations publiques des armées (SIRPA), le contrôleur général des armées Gérard Delbauffe, s'est déclaré asservis » de l'émotion suscitée par la fermeture de la base de Strasbourg et, notamment, des propos de soa maire, qui a s'est récemment plaint des nui-sances des militaires en demandant qu'ils quittent la région ».



## CRÉDIT FONCIER

M. le maire, les grandes questions que vous vous posez, posez-les au Crédit Foncier.

M. le maire, le Crédit Foncier sinance vos grands projets depuis 140 ans. 140 ans d'expérience et de réalisme. Ce qui vous assure la plus grande liberté de choix pour des financements adaptés à vos besoins à des conditions particulièrement intéressantes. M. le maire, si vous avez de grands projets pour votre ville, le Crédit Foncier aura de grands projets pour vous.

Crédit Foncier. Votre allié dans le temps.

#### LANGUEDOC-ROUSSILLON

Sensibiliser les jeunes à la nature

On connaissait les bibliothèques, et plus récemment les ludothèques : il faudra désormais compter avec les écolothèques. Sous cette appellation vient d'être inauguré à Saint-Jeande-Védas, dans la banlieue de Mont-pellier, un complexe dans lequel le district de Montpellier a investi 12 millions de francs. Son but est de sensibiliser l'enfant à la découverte de la nature et la protection de l'en-

Un «centre de ressource» a ainsi été greffé à la ferme pédagogique qui existait déjà. Les enfants peuvent venir individuellement ou avec leur classe pour découvrir là les activités de la ferme (plantations, cuisine, entretien des animaux...). Mais ils peuvent aussi s'initier à l'astronomie, à la météo, aux écosystèmes, et même appendre à trier les ordures en plaçant dans les bonnes poubelles les déchets recyclables. Dans quatre salles, soit 1 800 mètres carrès, ils disposent de livres, de films vidéo, d'ordinateurs, d'un laboratoire, d'un vivarium, d'expositions de roches et même d'une mare spécialement implantée à l'extérieur. Un enseignant a été détaché par l'éducation nationale pour seconder les animateurs et aider les élèves dans leurs

### **Deux brochures** du « Monde » sur les régions

Sous le titre « La France dans ses régions », le Monde vient de publier une brochure de 145 pages. Elle reprend dans une première partie les enquêtes menées dans les vingt-six régions métropoli-taines et d'outre-mer par ses envoyés spéciaux et ses correspondants et publiées au cours des derniers mois dans nos pages «Heures locales».

Dans une seconde partie sont rassemblé l'ensemble des résultats des élections régionales du 22 mars, département 600 villes de plus de 15 000 habitants, avec le rappel des résultats antérieurs, les commentaires et les portraits des nouveaux présidents des

► En vente au prix de 45 francs chez tous les dépositaires de journaux.

D'autre part le Monde qui, depuis dix-sept ans, publie chaque année un bilan de l'actualité économique et sociale nationale et internationale édite désormais, suivant la même formule, un Bilan économique et social Rhône-Alpes. Cette brochure de 100 pages fait pour la région - la deuxième de France - le point des événements et des évolutions qui ont marqué l'année 1991.

► En vente au prix de 38 francs chez tous les dépositaires de journaux de Rhône-Alpes et au Monde, service de la vente au numéro, 15, rue Falguière 75015 Paris. (Joindre un chèque à la commande en ajoutant les frais de port : francs pour la France, 11 francs pour l'étranger.)

# Les îles du Ponant menacées par le tourisme

Visiteurs d'un jour et vacanciers bouleversent l'équilibre écologique et économique de ces petites parcelles de terre

BREST

de notre correspondant

ES îles bretonnes craignent le surpeuplement estival. A Belle-Ile, en été, la population passe de 4 500 à 27 000 per-sonnes. A Yeu (5 000 lliens), l'effet sommes. A ten (3 on hiers), tener tourisme se traduit par un coefficient multiplicateur de cinq, tout comme à Groix. Dans les petites îles, on atteint des sommets: 2 700 habitants au kilomètre carré à Brébat, 4 600 à Aix, 6 500 à l'Ile-aux-Moines.

Hormis à Ouessant, Sein et Molène, situées au large du Finistère, où il existe encore une « marge de manœuvre», ces iles affichent complet au point que l'association qui les regroupe (1) réfléchit aux moyens de freiner le flot d'arrivants. Après avoir vu dans le tourisme une économie de substitution aux activités traditionnelles, notamment la pêche, les iliens constatent que leur environnement se dégrade sérieusement.

L'état des lieux dressé par Jean Portier, un agronome expert auprès de la Conférence des régions périphé-riques maritimes de la CEE, ne laisse guère de doute sur l'avenir de ces milieux fragiles. Les parties basses de la zone côtière, les dunes, où se trouve la flore la plus fragile, avec des espèces rares ou protégées, sont vic-times des piétinements, des vélos, et parfois des voitures. A cela s'ajoute une modification des habitudes insulaires : les landes non entretenues et les zones agricoles envahies par les friches, à l'exception de Batz, Groix

POINT DE VUE

L'afflux d'estivants à la journée. arrivant avec leurs papiers et repar-tant les mains vides, ajouté au surcroît de déchets imputable à la poussée de population et à l'accroisse-ment des activités de restauration, compliquent, sur ces petits espaces, l'élimination des ordures. Dans la plupart des cas, les services concernés n'ont qu'une solution : la création de décharges. Les conseils municipaux étudient le traitement des ordures et imaginent, comme à Chausey, de faire appel au civisme des touristes en les incitant à repartir le soir avec leurs

«Alors que Bruxelles commence à avoir les yeux de Chimène pour les îles, il serait dommage de ne pas leur montrer l'intérêt qu'il y a à garder nos îles du Ponant propres et vivantes», assure M. Jean Portier.

Stopper la construction de résidences secondaires

A raison d'une évolution du tourisme estival de + 10 % par an, il pré-dit un scénario catastrophe. « En l'an 2000, il sera trop tard (sauf pour Oues-sant). et les îles ressembleront à tant de paysages estivaux méditerranéens. Les routes ne pourront supporter la charge des vélos et des autos. Les cen-tres-bourgs seront asphyxiès, et l'on fera la queue à 7 heures du matin aux

Pour Christian Bonnet (UDF-PR), conseiller général de Belle-Ile et prési-dent de l'Association des îles du

et Yeu, où l'on cultive toujours des terres, altèrent les paysages.

Ponant, la maîtrise des transports est terres, altèrent les paysages. avec le service public l'est moins avec les compagnies privées, car on ne peut pas leur interdire d'exercer leurs activités. La tactique consiste à occu-per les créneaux laissés vides par les betseux du carrier public (currant à bateaux du service public, tournant à régime moindre, comme cela s'est fait entre Belle-Ile, Quiberon et Lorient. En 1993 des armements européens pourront se placer sur ce marché intéque la dissuasion en négligeant l'agrandissement des ports et des quais. Mais il est un message que les élus concernés ont bien retenu. Pour l'auteur du rapport, il faut arrêter la construction de résidences secondaires afin de conserver aux habitants le droit d'être chez eux. Cela suppose l'établissemnet de plans d'occupation des sols (POS) très restrictifs sur les zones constructibles.

«L'attirance des iles est telle que les continentaux fortunés pourront tou-jours acheter des parcelles à constraire alors que les insulaires ne le peuvent jamais », constate Jean Portier, qui va jusqu'à préconiser un droit de préemption pour ces derniers et l'inter-diction de ces résidences dans les îles où elles représentent de 50 à 60 % des logements, et même plus.

**GABRIEL SIMON** 

(1) Association pour la protection et la promotion des îles du Ponant (APPIP), à Auray, qui comprend : Chausey, Bréhat, Batz, Ouessant, Molène, Sein, les îles de Glénan, Groix, Belle-Ile, Houat, Hoëdic, l'Île-aux-Moines, Yeu et Aix. La polémique sur la taxe d'habitation

### **Une fiscalité** sans solidarité

TOUS les ministres des finances devraient avoir à l'esprit ce mot d'Edgar Faure : «Les meilleurs impôts sont ceux auxquels on ne touche pas ». Il en va ainsi des impôts d'Etat comme de la fiscalité locale.

Le cafouillage politique-in-teme au PS et entre les pou-voirs exécutif et législatif-auquel vient de donner lieu le débat sur l'opportunité de remettre en cause la réforme de la taxe d'habitation en apporte l'écla-tante illustration. Si un gouvernement veut renoncer à une disposition fiscale ou l'amender c'est son droit le plus strict - il faut à tout le moins qu'au préa-lable il ait bien préparé le terrain politique et le dispositif techni-

Il faut toutefois ramener ramener les choses à leurs justes proportions. La taxe d'habitation (TH) est perçue par trais collectivités, les communes, les départements et les régions. Or, la réforme tant controversée ne concerne que la part départementale, à savoir 13,8 milliards de francs alors que les communes touchent 31,2 milliards (et les régions seulement ...3,3). Et sur les 201 milliards que rapportent l'ensemble des quatre taxes directes locales aux collectivités, la TH n'entre que pour 50,8

On doit aussi à cette occasion poser deux questions : pourquoi les députés socialistes ont-ils tant insisté en 1990-1991 pour pants (et non plus sur la valeur

tale, et pas la TH communale ou la TH régionale? Pourquoi n'avoir pas lancé la mise à jour de la taxe professionnelle, qui rreprésente 92,6 milliards, peut-être en la régionalisant davan-tage?

#### Disparités géographiques

Bonne occasion aussi pour constater les fortes disperités géographiques quant à la pres-sion fiscale. La taxe d'habitation rapporte 505 francs par habi-tant à la Corse-du-Sud, 326 à la Nièvre, 154 au Nord. Mais les bases d'imposition -c'est à dire les valeurs des logements, elles-mēmes complètement obsolètes-sont aussi diffé-rentes : 8 700 francs dans les Hauts-de-Seine, 8 300 dans le Var, 2 950 dans le Gers. En conséquence les taux de taxe d'habitation font « le grand ácart », variant de 3,6 % à

Dans ce domaine comme dans beaucoup d'autres la France est composée de départements riches et de collectivi-tés pauvres . Et le système actuel de la fiscalité locale, à la fois complexe, ancien et (ce qui est un comble à l'heure de la décentralisation) élaboré, modi-fié, encedré rigoureusement per le gouvernement et le parlement, n'est pas de nature à faire jouer les nécessaires solidarités. Alors, faut-il renoncer à toucher

FRANCOIS GROSRICHARD

## Le tarot triomphe à Pontarlier

Deux cent quarante joueurs viennent de vivre un week-end d'enter dans le Doubs

BESANCON

de notre correspondant

EST par un coup des plus audacieux qu'Antonio Spinella, un Bourguignon de Saône-et-Loire, a arraché à l'ultime donne le titre de champion de France de tarot, le 20 avril, à Pontarlier (Doubs), au terme de trois jours de compétition. Un de ces coups auxquels on se risque à peine une fois dans sa vie quand on tape le carton dans un club, au café ou en famille et qu'il n'y a en jeu qu'une poignée de sau-cissons ou quelques piécettes. Pour le principe, l'amateur de tarot ayant de commun avec le pire flambeur qu'il n'entend rien aux haricots. Le champion a donc terminé sur une garde contre le chien.

Les 34 % de Français qui, selon un sondage réalisé par BVA en 1988, pratiquent le tarot apprécie-ront. Selon M. Armand Bailleul, président de la Fédération française de tarot, ce jeu d'origine lointaine, peut-être venu du nord de l'Italie, très pratiqué en Franche-Comté et sur tout le versant ouest des Alpes, s'est largement répandu dans l'Hexagone, devançant le bridge et les échecs. Cette expansion doit beaucoup à la médecine et à la défense nationale. L'organisation des hôpitaux et celle, non moins propice aux «sports de l'esprit», des casemes en sont la cause.

### l'évènement »

Les deux cent quarante joueurs sélectionnés pour ce championnat de France « en donnes libres » étaient venus de toutes les régions, accompagnés des dirigeants de club et de comité, de quelques épouses et de joueurs non sélectionnés, mais néanmoins résolus à passer deux ou trois nuits blanches en compagnie de Francs-Compais décidés passer deux de Francs-Compais décidés passer de la compagnie de francs de la compagnie de francs de la compagnie de francs de la compagnie de la compagnie de la compagnie de francs de la compagnie de la de Francs-Comtois décidés, quant à eux, à ne pas s'en laisser remontrer dans l'art périlleux de tenir d'une seule main dix-huit cartes grand format. Plusieurs compétitions ouvertes étaient en effet proposées au cours du week-end pascal, paral-lèlement aux épreuves du championnat proprement dit. Le samedi soir par exemple, huit cents quarante joueurs, serrés au coude à coude dans la grande salle à ossature de dans as granue sane à ossature de bois des Capuciens, disputaient qua-tre par quatre le Grand Prix de la ville de Pontarlier, tandis qu'ailleurs des lycéens s'efforçaient d'égaler

leurs aînés.

Habillé d'un tec-shirt illustré des «atouts maîtres» de Pontarlier, un barman improvisé feignait d'être un des rouages de ce « plus grand championnat de tarot du monde », reprenant le superlatif des communica-teurs locaux, qui, en l'espèce, ne prennent guère de risques puisque de telles concentrations publicitaires n'existent apparemment qu'en France... Au reste, il s'agissait de « créer l'événement pour que l'on parle de Pontarlier», concédait le maire, Yves Lagier. « C'est une ville sans doute trop discrète qui jusqu'à ces dernières années n'avait pas éprouvé le besoin d'organiser sa communication », dit Y. Lagier, élu en 1989 sur une liste socialiste dans un secteur montagnard, catholique rural et conservateur. Cet enfant du pays était alors directeur de cabinet du maire de Besançon. Il a rapporté de la «grande ville» le virus de la communication. Un peu moins de 0,9 % du budget municipal – lequel se monte à 12 millions de francs pour 18 000 habitants – est désor-mais consacré à cette politique.

La commune édite un magazine trimestriel, diffuse des affiches et s'est lancée dans les logos, les pin's et les «coups» médiatiques. De l'aven même du maire, Pontarlier n'a pas de problèmes financiers. Ses 1 000 hectares de forêt suffiraient à lui épargner des fins de mois trop difficiles. Les industriels de la Suisse voisine sont soucieux de mettre un voisine sont soucieux de mente un pied dans l'Europe des Douze en s'implantant dans la région, comme Nestlé, par exemple, l'avait fait avant la première guerre mondiale.

Ce n'est donc pas pour rien que parmi les atouts maîtres de Pontar-lier figure l'emblème de la Confédération helvérique, même si la proximité de la frontière encourage parfois propriétaires et commerçants à indexer leur marge bénéficiaire sur le cours du franc suisse. «La vie est chère, mais on vit bien», dit-on dans la ville. Réseau de transports urbains, étape du TGV Paris-Berne et de la route européenne Luxembourg-Lausanne, projets urbanisti-ques, zones industrieles « où il reste de la place», manifestations culturelles de haut niveau, ski de fond, future école nationale de VTI... Pontarlier peut effectivement pein-dre ses atouts des couleurs les plus engageantes, tout en restant au quaengageantes, tout en restant au qua-rante-deuxième rang départemental pour la pression fistale par habitant. Elle pourrait continuer à vivre cachée si, dans la partie étonomique qui se joue, la prudence ne com-mandait pas d'«assurer le coup».

**CLAUDE FABERT** 

### Le Monde

bient se dégager.

Concentration

et retour au pays

### Collectivités territoriales

UNE NOUVELLE RUBRIQUE SPÉCIFIQUE POUR VOS RECRUTEMENTS

Chaque mardi (daté mercredi) dans :

Le Monde NITIATIVES

Renseignements (1) 46-62-73-02.

Combien de Franciliens en 2015 ? par Jean-Paul Lacaze A polémique se développe sur sation. Dans le cas de la France, les du système économique urbain de la prendre en compte, à l'horique fois que la population a augzon 2015, pour la révision du menté de six personnes entre les recensements de 1982 et 1990, on

Schéma directeur de la région lle-de-France (SDRIF). Aujourd'hui, le contexte de croissance forte et réguen retrouve deux en ile-de-France une dans chacune des deux princilière n'existe plus. L'international pales aires en cours de métropolisa tion, à savoir la région Rhône-Alpes et la façade méditerranéenne entre tion de l'économie crée un climat chaotique et aléatoire où les acteurs ont bien du mal à établir des prévi-Montpellier et Nice, une dans l'une sions à long terme. Du coup, la logi-que de la planification spetiale à long des sept villes non comprises dans une aire métropolitaine mais qui terme perd beaucoup de sa perti-nence, et c'est pourquoi l'évaluation du chiffre de la population francijouent un certain rôle international, comme Toulouse, Bordeaux ou Strasbourg; la dernière se trouve dans les soixante-dix départements lienne dans vingt-cinq ans tend à se transformer en un débat formel et non concernés par cette courte liste. idéologique, traduisent des vœux ou des sensibilités plutôt que des prévi-sions fiebles. La seconde tendance lourde

résulte du caractère doublement sélectif de cette concentration. D'une part, d'un point de vue démo-Sur le fond du problème, que resgraphique, la concentration est frei-née par le phénomène de retour au pays, à l'âge de la retraite, des hommes et des femmes qui sont venus à la ville au cours des étrentes sort-il des travaux scientifiques les plus récents ? Deux tendances lourdes et une hypothèse me semglorieuses». Mais cet échange de population concentre les jeunes actifs dynamiques dans les grandes villes. Plus les qualifications professionnelles sont élevées et plus la concentration s'affirme, l'ille-de-La première tendance peut être constatée dans l'ensemble du monde développé. Avec la reprise économique de 1985, une nouvelle phase de concentration urbaine s'est déclenchée sous une forme plus dif-fuse que celle de l'après-guerre; les géographes l'appellent la métropoli-

France prenant une part écrasante, de l'ordre de 50 %, pour les milieux ndustriels innovateurs et les services rares. De plus, il n'est pas sûr que ce phénomène soit durable, car les enfants des immigrés des trente glorieuses sont nés dans les grandes villes, et non dans la France profonde ; nul ne peut donc préjuger des choix qu'ils feront à l'âge de leur D'autre pert, les acteurs économi-

ques ne se concentrent pas dans les grandes villes par perversité ou per inconséquence. S'ils acceptent d'y inconsequence. 5 ils acceptant d'y supporter des coûts plus élevés et des pénibilités plus fortes, c'est que, tous comptes faits, ils y trouvent plus d'avantages que d'inconvénients. La taille du marché de l'emploi leur permet de recruter ou de licencier plus facilement. Les coûts de transport et enference de de transport et la présence de gros betaillons d'O.S. ne sont plus des facteurs de production déterminants des prix de revient. Par contre, l'adaptabilité, la capacité à bénéficier aisément des services les plus rares, l'accès très rapide à l'information, la possibilité de négocier des partenadans la course épuisante à la compétitivité internationale.

Ce constat ne fera pas plaisir aux vieux militants de l'aménagement du territoire, au nombre desquels je me compte personnellement, mais, dans ce domaine, beaucoup de lucidité est nécessaire pour trouver les voies d'une action en profondeur.

L'hypothèse que je voudrais sou-mettre au débat est la suivante. A force d'analyser l'évolution récente

dance se dégage sous la forme d'une alternance qui n'est pas sans rappeler le «stop and go». Pendan les dix ans de crise, de 1975 à 1985, la population des aggloméra tions françaises a peu varié. La reprise de 1985 à 1990 a, en revanche, relancé la concentration. L'avenir n'est-il pas, selon toute vrai-semblance, compris dans la four-chette ainsi définie ?

### Repenser l'aménagement

Ces remarques éclairent le débat sur les objectifs démographiques du SDRIF. On peut certes multiplier les scénarios, ce qui sera déterminant, ce sera le rythme et les modalités de la croissance économique. Pour simplifier, disons que 11 milions d'habi-tants en 2015 correspond à un scé-nario de crise durable, et 13 milions à une croissance continue. Mais la vraisemblence de scénarios aussi fortement contrastés peraît trop fai-ble pour qu'on puisse en retenir un. Deux questions se posent alors.

Tout d'abord, faut-il conserver l'objectif d'un schéma à long terme ? Dans un contexte économique aléatoire, une planification à moyen terme, à l'horizon de dix ans, ne permettrait-elle pas de mieux cemer les problèmes et surtout de mieux les problemes et surrout de meux cadrer le nécessaire débat politique sur les enjeux du SDRIF ? La ques-tion mérite d'être approfondie dans ses conséquences juridiques et poli-

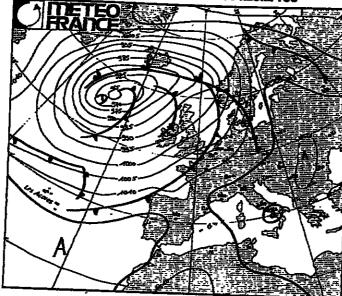
Ensuite, la pause économique actuelle peut et doit être mise à profit pour repenser la politique d'amé-nagement du territoire. Lorsque la croissance reviendra, les mécanismes de l'hyperconcentration pari-sienne se réenciencheront d'euxmêmes, avec leurs conséquences en termes de saturation des infrastruc-tures, de heusse de prix et de ségrégation sociale. Pour être efficace, il faut agir à contre-cyle et profiter de la pause actuelle pour renforcer les atouts des seuls sites effectivement capables de concurrencer cette hyperconcentration, c'est-à-dire les ires métropolitaines de province et le proche bassin parisien. Ce choix est difficile, bien sûr, tant il va à l'encontre du discours égalitariste dominant. Mais la logique de la métropolisation ne semble pes, actuellement, offrir à moyen terme d'autres possibilités réellement opérationnelles si l'enjeu central resta de tempérer la croissance francisenne.

Jean-Paul Lacaze est prési-dent du comité directeur du pro-gramme de recherche Mutations économiques et urbanisation.

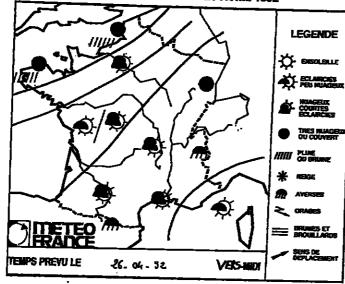
12 Le Monde • Dimanche 26 - Lundi 27 avril 1992 •

# MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 25 AVRIL 1992 A 0 HEURE TUC



PRÉVISIONS POUR LE 26 AVRIL 1992



Dimanche: beaucoup de nuages, quelques orages isolés. — Des Charentes, de l'Aquitaine, au Limousin à la Bourgogne, jusqu'en Lorraine, Alsace et Franche-Comté, le ciel sera souvent très nuageux. De petites pluies pourront encore se produire ici ou là. Tourefois, dans l'après-midi, les éclaircies raviendront sur les régions situées le plus à l'ouest.

Committee of the

.

7.7

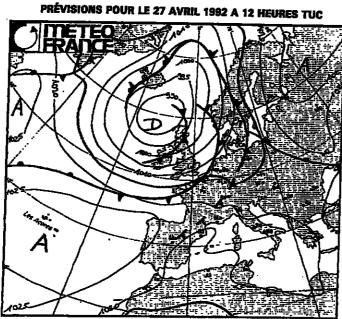
Des Pyrénées, au Massif Cermal, au Jura, ainsi qu'en Rhône-Alpes, le temps deviendra lourd et des nueges se développeront au cours de la journée. Des orages locaux pourraient éclater sur le relief dans l'après-midi ou en soirée.

Près de la Méditerranée, les nueges côtiers se dissiperont rapidement lais-sant place à une journée blen ensoleil-lée.

Une zone faiblement pluvieuse touchera la Bretagne et le Cotentin des le matin. Au cours de la journée, elle gagnera toute la Normandie, les Pays gagnera route la Normandie, les Pays de Loire, l'Île-de-France, le Nord-Pas-de-Caleis. Avant et après ce passag, on pourra profiter de quelques éclair-cies. Le vent de sud-quest sera tou-jours soutenu en Manche.

Généralement comprises entre 8 et 12 degrés, les températures minimales

Les températures maximales seront encore au-dessus des normales saison-18 degrés du Nord-Ouest au Nord. Elle grimperont jusqu'à 21-25 degrés sur la moité sud, voire plus dans le Centre-



TEMPÉRATURES maxima - minima et temps observé Valeurs extrêmes relevées entre le 24-4-1992 à 18 heures TUC et le 25-4-1992 à 6 heures TUC

	I	1
FRANCE		LUXEMBOURG. 18 9 D
AJACCTO 20 11 D	TOURS 20 11 C	—————— ::     ;
BIARRITZ 17 12 N	POINTE-A-PITRE_ 31 25 N	MARRAKECH 26 13 C
BORDEAUX 24 12 0	( CTDANGED	MEXICO 25 14 P
BOURGES 19 12 D	ÉTRANGER	MILAN 21 5 D
BREST 12 10 P	ALGER 27 15 D	
CAEN 15 12 B	AMSTERDAM 16 11 C	
CHERBOURG 15 9 B	ATHÈNES 21 12 N	NAIROBI 26 15 N
CLERMONT-PER 25 16 D	BANGKOK 37 25 N	NEW DELHI 36 24 D
DLJON 20 14 D	BARCELONE 20 II D	
GRENOBLE 25 14 D	BELGRADE 17 8 D	08L0 10 2 C
LILLE 15 13 N	BERLEN 17 11 C	PALMA-BE-MAJ 25 10 D
LIMOGES 22 10 D	BRUXELLES 17 12 N	PEKIN 24 14 D
LYON 23 17 D	COPENHAGUE_ 8 6 P	10-06-JANEERO 23 27 -
MARSEILLE 22 14 D	DAKAR 23 18 D	
NANCY 19 9 D	DJERBA 26 17 N	ROMB 19 8 D
NANTES IS IS P	GENEVE 25 11 D	SINGAPOUR 29 26 C
NICE 16 13 N	HONGKONG 27 23 C	STOCKHOLM 1 1 D
PARIS-MONTS 18 14 C	ISTANBUL 17 8 A	SYDNEY 20 14 D
PAII 25 II N	JERUSALEM 16 8 D	TOKYO 23 16 D
PERPIGNAN 15 13 C	LE CAIRE 22 11 D	TURUS 28 16 D
RENNES	LISBONINE 28 11 D	VARSOVIE 9 3 N
ST-ETTENNE 26 17 D	LONDRES 15 8 P	VENUSE 17 11 D
STRASBOURG 20 11 D	LOS ANGELES _ 25 16 N	VIENNE 18 7 D
31KA350UBG 20 11 D	100 WARDERS - 10 10 11	
	<del></del>	<del></del>
ABC	DNO	p   T   +
	7.   7.   7	
averse brume ciel	ciel ciel orage	pluie tempête neige
Courset	עמיפונות שפנונים	

TUC = temps universel coordonné, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver. (Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie na

**4:** 

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles : ➤ signalé dans « le Monde radio-télévision » ; □ Firm à éviter ; 

π On peut voir ; » π Ne pas manquer ; π π π Chef-d'œuvre ou classique.

TF 1

20.50 Magazine : La Nuit des héros 22.45 Magazine : Double jeu. 0.00 Journal et Météo.

FR 3

— De 20.00 à 1.20 La SEPT — 20.00 Chronique : Le Dessous des cartes.

22.35 Journal et Météo.

0.20 Magazine : Mégamix.

20.05 Football : coup d'envoi. 22,50 Flash d'informations. 22.56 Le Journal du cinéma.

### Samedi 25 avril

20.50 Variétés : Succès fous. 22.30 Magazine : Ushuaia. 23.40 Magazine : Formule sport.

0.15 Variétés : Le 4 Gala de L'UNICEF.

21.00 Documentaire :
Haute-Savoie 1944.
22.30 Le Courrier
des téléspectateurs.

Criminal Justice.

**CANAL PLUS** 

23.00 Cinéma : Opera. w m 0.30 Cinéma : Les Nuits de Harlem.

20.30 Les Dants de l'humour.

# TÉLÉVISION

20.40 Téléfilm :

22.20 Téléfilm :

2.00 Rediffusions.

22.58 Téléfilm : Criminal Justice.

20.30 Photo-portrait.

22.35 Soir 3.

LA SEPT

21.00 Documentaire : Haute-Savoie 1944. 22.30 Le Courrier

0.20 Magazine : Mégamix.

20.45 Dramatique. Tahâfot al-Tahâfot, d'Ar-mando Uarnes.

22.35 Musique des Pâques orthodoxes.

23.00 Pâques orthodoxes.

0.05 Rencontre au clair

de la nuit.

des téléspectateurs

FRANCE-CULTURE

Les Routes de la vie.

Le Triangle des Bermudes

23.40 Musique : Flashback. 0.10 Six minutes

d'Informations.

A 2

20.05 Documentaire : Histoire parallèle (v.o.).

22.55 Sport : Tennis. 22.58 Téléfilm :

1.20 Sport : Voile.

### FRANCE-MUSIQUE

20.00 Opéra (donné le 27 juillet 1991 lors du Festivel de Salz-bourg): La Flûte enchantée, opéra en deux actes de Mozart, par le Chœur de l'Opéra de Vienne, l'Orches-tre philharmonique de Vienna

tre philhermonique de Vienne, dir. : Sir Georg Solti. 0.08 Les Bruits du siècle. 1.30 Les Sortilèges du flamenco,

Dimanche 26 avril

TF 1

14.15 Série : Rick Hunter inspecteur choc. 15.15 Série : Columbo. 16.35 Disney parade. 18.05 Magazine : Téléfoot.

18.55 Loto sportif. 19.05 Magazine : 7 sur 7. 20.00 Journal, Tiercé, Météo 20.50 Cinéma : La Rumba, u

22.30 Magazine : Cine dimanche. 22.35 Cinéma : Don Camillo Monseigneur. 

0.35 Journal et Météo.

A 2 14.55 Sárie : Mac Gyver. 15.50 Dimanche Martin. 17.30 Documentaire : L'Equipe Cousteau à la redécouverte du monde.

du monde.

18.15 1. 2. 3. Théâtre.

18.20 Magazine : Stade 2.

19.30 Série : Meguy.

19.59 Journal, Journal courses et Météo.

20.50 Téléfilm :

Bains de jouvence.

22.25 Magazine :

Bouillon de culture.

23.50 Journal et Météo.

FR 3

14.25 Sport : Tennis. 19.00 Le 19-20

de l'information, 20.05 Divertissement : Téléchat. 20.10 Série : Benny Hill.

20.45 Jeu : Spécial Questions pour un champion. 22.05 Magazine : Le Divan. 22.30 Journal et Météo. 22.50 Sport : Voile. 22.55 Cinéma : Masques de cire.

**CANAL PLUS** 14.00 Téléfilm : Double vision.

15.30 Magazine : 24 heures. 16.35 Documentaire : Les Oiseaux de feu. 17.05 Dessin animé : Les Simpson.

17.25 Cascades
17.25 Cascades
et cascadeurs rr 4.
17.55 Le Journal du cinéma.
18.00 Cinéma : Gawin.  $\square$ 19.30 Flash d'informations. 19.35 Ca cartoon.

20.25 Magazine : L'Equipe du dimanche. 20.30 Cinéma : Parrain d'un jour. 
22.05 Flash d'informations.

22.10 L'Equipe du dimanche. 0.15 Cinéma : Plaisir d'amour. == M 6

14.45 Variétés : Multitop. 16.15 Série : Clair de lune. 17.05 Série : Le Saint.

18.00 Série : Espion modèle. 19.00 Série : Les Routes du paradis. 19.54 Six minutes

d'informations, Météo. 20.00 Série : Madame est servie. 20.30 Magazine : Sport 6. 20.40 Téléfilm :

Coupables d'amour. 22.25 Magazine : Culture pub. 22.55 Cinéma : Caresses sous un kimono.

LA SEPT

13.35 Théâtre : Qu'ils crèvent, les artistes 15.05 Informations : Dépêches. 15.10 Musique : Récital Fischer Dieskau.

15.30 Informations : Dépêches. 15.35 Courts métrages : Harri Cartier-Bresson, cinéaste. 16.25 Informations : Dépêches.

16.30 Téléfilm : Le Siècle des Lumières. 17.55 Informations : Dépêches. 18.00 Documentaire :

Trottoirs intimes 18.55 Informations : Dépêches. 19.00 Documentaire : Monsieur S./Madame V. 19.55 Informations : Dépêches.

20.00 Sait-on jamais. 20.25 Le Courrier des téléspectateurs. 20.30 Cinéma : Démons dans le jardin, mu 22.10 Le Dessous des cartes.

> La Captive du désert, FRANCE-CULTURE

20.30 Atelier de création radiophonique.

22.20 Cinéma :

radiophonique.

22.35 Musique:

Le Concert. (donné le 14 avril à la Maison de Radio-France): Face au Toro, par le Quartet de Jean-Marc Padovani, saxophone, Franck Torreller, vibraphone, Yves Rousseau, contrebesse, Pierre Guignon, batterie, Enzo Cormann, voix). 0.05 Clair de nuit.

FRANCE-MUSIQUE

20.35 Concert (donné le 6 septembre 1991 lors du Festive! de Montreux): Vespro delle Besta Vergine, de Montevardi, par le Collegium vocale; de Gand, les Sacqueboutiers de Toulouse, dir. Philippe Harreweghe, 22.15 Mémoire d'orchestres. 23.35 Mère obscure père ambigu

et fils accompli.

# CARNET DU Monde

<u>Décès</u>

- M≈ Léon Béra, tous et Michèle, François et Armelie. Jean et Charline, Lucile et Claude,

Marc, Mario-Agnès et Jean-François, eticaheth Ses petits-enfants et arrière-petits-

Et toute la famille,

docteur Léon BÉRA, ancien maire d'Avon.

survenu à Fontainebleau, le 23 avril 1992, à l'âge de quatre-vingts ans. La cérémonie religieuse a été célé-

brée le samedi 25 avril, en l'église Saint-Pierre d'Avon.

Marité et Jean-Jacques Bercault, Colette Giraldon, Nicolas, Olivier, Geneviève, Antoine

et bastien. ses enfants, petits-enfants et arrière: petits-enfants ont la grande tristesse d'annoncer le décès de

M™ Raymonde GIRALDON, survenu le 16 avril 1992, dans sa quatre-vingt-douzième année.

Les obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité familiale.

78000 Versailles. 11, avenue Junot. 75018 Paris.

18, rue Mademoiselle.

CARNET DU MONDE Renseignements: 40-65-29-94

- On nous prie d'annoncer le décès Mª Germaine LEBEL, chevalier de la Légion d'honneur archiviste paléographe, ancien administrateur de la Bibliothèque nationale d'Alger, ancien directeur d'études à l'Ecole des hautes études,

rappelée à Dieu, le 24 avril 1992, à Gien (Loiret), dans sa quatre-vingt-sep-tième année, munie des sacrements de l'Eglise.

Les obsèques seront célébrées le mardi 28 avril, à 14 heures, en l'église Saint-Albert-le-Grand, sa paroisse, 112, rue de la Glacière, Paris-13.

L'inhumation aura lieu au cimetière

De la part de Ses neveux et nièces, Jacob, Pombet, Et des familles Chatelain, Gouault, Lebel et Pouillier.

On nous prie d'annoncer le décès

l'abbé Bernard ROOSEN,

survenu le 23 avril 1992, dans sa La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 27 avril 1992, en la chapelle de la Maison Marie-Thérèse, 92, avenue Denfert-Rochereau, Paris-14.

De la part des familles Roosen, Guinant, Berliet, Girard, Damide, Dupire.

Il rejoint dans le Seigneur sa sœur

Marie-Thérèse ROOSEN. au carmei, Sœur Marie-Cécile du Saint-Esprit

décédée le 9 février 1992.

### **MOTS CROISÉS**

PROBLÈME Nº 5766

HORIZONTALEMENT



Fragments d'un ouvrage que l'on peut considérer comme perdu. Elé-ment de détente. – XII. Rassemble des fayots à la caseme. Rôle assigné à un complice. Bêtes. --XIII. Perdent leur portefeuille en sortant des cabinets. Met à plat. -XIV. Pilastre. Une bonne saucée augmente leurs murmures. Colle

**SPORTS** D FOOTBALL: Angers et Strasbourg qualifiés pour les barrages. ~ Angers et Strasbourg se sont qua-lifiés, vendredi 24 avril, pour les barrages permettant l'accès en pre-mière division. Strasbourg a dominé Le Mans (3-1) et Angers a battu Istres (1-0, après prolonga-tions). Angers recevra tout d'abord Strasbourg le 29 avril et le match retour aura lieu le 2 mai. Le vainqueur rencontrera le club de première division barragiste, classé dix-huitième, en matches aller et

 TENNIS: Arnaud Boetsch en demi-finales du tournoi de Monte-Carlo. - Arnaud Boetsch s'est qualifié, vendredi 24 avril, pour les demi-finales du tournoi de Monte-Carlo en battant l'Allemand Carl-Uwe Steeb (1-6, 6-2, 6-0). Le Français devait rencontrer, samedi, Thomas Muster, qui l'a emporté sur Mikael Tillstroem (6-3, 4-6, 6-3). Vainqueur d'Andrei Chesnokov (6-1, 7-6 (7-1), Aaron Kri-ckstein sera opposé à Goran Prpic, qui a pris le meilleur sur Michael Stich (7-6 (7-5), 4-6, 7-5).

retour, les 8 et 12 mai.

O VOILE; nouvelle victoire d'America-3 dans la Coupe de l'America. – America-3 a une nou-velle fois devancé, vendredi 24 avril, Stars-and-Stripes dans la cinquième régate de la finale des defenders de la Coupe de l'America, disputée à San-Diego. Le voi-lier skippé par Bill Koch a franchi la ligne d'arrivée avec une avance de trois minutes et 31 secondes sur 9. Ramisée. Une. le voilier barré par Dennis Conner.

forte. - XV. Approvisionne des fabriques de sièges. Prises par la gorge.

VERTICALEMENT

1. Ecarte les lardons de la table familiale. Il a cultivé les pensées en Asie. – 2. Sortie à la fin du travail. Lettres de félicitations. Lits de roses. - 3. Phenomènes fugitifs. -4. Naît dans le Jura. Un qui fait son trou. - 5. Offre des repas gratuite-ment. Un, c'est déjà beaucoup. -6. Anciens instruments de « percussion ». Pris par les una, il est cuisiné par les autres. Dissipe un rassemblement confus. -7. Anneau. Pour doubler ou stop-per. Evoque une situation d'attente. — 8. Accomplissent au poil une par-tie de leur travail. Petite nappe qui sèche au soleil. Sont toujours sèche au soleil. Sont toujours emprantées. – 9. Celle de Pâques ne réunit que peu de personnes. Apprécient les belles journées. – 10. Envie. Adverbe. Bénéficie donc d'un certain équilibre (épelé). Abrévation. – 11. Qui ont des œillères. Prépare des cadres. – 12. Degré. La maiheur la rendit bête. Possessif. Plus d'un duitte sa hofts à sif. Plus d'un quitte sa boîte à l'heure où le travail commence, -13. Comme des animaux ou des 13. Comme des animaux ou des plantes. Peut apporter la lumière en coupent d'abord le courant. – 14. Pièce à reprises. Aigrette lumineuse montée aux extrémités d'un mât (trois mots). – 15. Supprima la salade. Réclame des fraises quand elles sont gâtées. En France.

Solution du problème nº 5765 Horizontalement

l. Honneur. - II. Inuit. Age. -III. Beignes. – IV. Erseau, Ri. – V. Ré. Tes. – VI. Nul. Evadé. – VII. Asystolie. – VIII. Tectrice. – IX. Oral. Ru. – X. Oisive. An. – XI. Exérèse.

Verticelement

1. Hibernation. - 2. Onéreuse. -3. Nuis. Lycose. — 2. Ollereuse. — 3. Nuis. Lycose. — 4. Niger. Strix. — 5. Etna. Etrave. — 6. Eu. Voiler. — 7. Ras. Telc. — 8. Radieras. —

**GUY BROUTY** 

nette permet d'investir sans s'en-

nette sont les régions, qui couvrent plus de 50 % de leurs dépenses d'investissement avec cette marge d'autofinancement. Ensuite vien-

d'autofinancement. Ensuite vien-nent les départements (45 %) et, loin derrière, les communes (de 7 % à 12 %), qui vont sans doute être condamnées à ralentir leurs inves-tissements. « Depuis 1989, les com-munes de plus de 100 000 habitants l'ont déjà fait, constate M. Chris-tian Laiu, directeur de l'Association des maires de grandes villes de France. Elles se contentent de renouveler les infrastructures exis-tantes (stations d'épuration, routes), et reportent à plus tard les équipe-

et reportent à plus tard les equipe-

Pour diminuer les frais linan-

ciers, les collectivités ont appris à gérer au mieux leur dette et leur

trésorerie. Certaines ont mis au

point une procédure dite de « tréso-rerie zéro », qui consiste à réduire au minimum les disponibilités pla-cées au Trésor public sans rémuné-ration, en vue de rembourser leurs

emprunts par anticipation. Elles

économisent ainsi des frais finan-ciers: « 8 500 francs en un week-

end, pour une encaisse de 10 mil-

lions de francs et un taux de crédit de 10 %», selon M. Michel Klopfer, conseiller financier. En Haute-

Corse, cette technique a permis de

dégager une économie de 5 millions

Pour apprécier correctement

leurs marges de manœuvre, les élus

doivent appliquer deux règles : une programmation pluriannuelle, des-tinée à mesurer l'impact de leurs

décisions sur le long terme, et une consolidation des risques (garanties

d'emprunt aux satellites, notam-

ment), afin de prévoir toutes les

(1) La Commune, sa gestion budgétat par François Labie, Editions Liaisons.

Des prévisions

tardives

adopter leur budget avent le 31 mars, mais les départe-

ments et les régions ont béné-

ficié d'un sursis de quinze

jours, en raison des élections.

Chaque année, un certain nom-

bre d'élus se plaignent de la date tardive à laquelle ils reçoi-

vent, en provenance des ser-

vices de l'Etat, les informations

(elles-mêmes liées au vote de la loi de finances) nécessaires à

la préparation de ce document.

et du délai rapide qui leur est

ensuite imposé pour le confec-

Dans les grandes villes, les départements et les régions,

les élus disposent des moyens

techniques nécessaires pour simuler le montant prévisible

des bases fiscales et des dota-

tions de l'Etat. Ils établissent

donc leur budget primitif avant

la fin du mois de décembre, et

le corrigent, courant mars, par le biais de « décisions modifica-

Mais, dans les villes plus

petites, les maires restent sou-

vent dans l'incertitude pendant

près d'un trimestre, ce qui les

amène à reconduire, pendant

ce délai, les dépenses et les recettes de l'exercice précé-

dent. Ils aimeraient recevoir des notifications provisoires,

pour que leur budget, « acte de

prévision et d'autorisation », soit adopté avant le début de

l'exercice auquel il se rapporte.

tionner.

ES communes devalent

RAFAĒLE RIVAIS

ments nouveaux.»

de francs par an.

detter, ou de se désendetter. Les «championnes» de l'épargne

Les collectivités essaient de dégager des marges de manœuvre financières pour poursuivre leurs investissements sans déraper vers le surendettement

'EST dans un contexte économique difficile, marqué, de plus, par les conséquences de la faillite d'Angoulème, que les élus locaux viennent de voter leurs budgets. Au début de l'année, M. Pierre début de l'année, M. Pierre Richard, président du Crédit local de France, annonçait « un tasse-ment des bases fiscules et une moin-dre croissance des dotations de l'Etat ». Malgré ces perspectives inquiétantes et la crainte du surendettement, la plupart des élus locaux ont décidé de poursuivre leurs programmes d'équipement.

Pour dégager des économies, sans renoncer à des investissements « nécessaires politiquement », les élus locaux ont peu d'alternatives, explique M. Jean de Grissac, conseiller financier : « Ils peuvent de la conseiller de la conseil conseiler infancier: « lis peuvent réduire les dépenses de fonctionne-ment, augmenter la fiscalité, ou recourir à l'emprunt. Mais la pre-mière solution a des conséquences néfastes sur le climat social. La seconde est impopulaire, et la troi-sième revient à diffèrer l'impôt. »

Départements et communes ont les plus grandes difficultés à réduire leurs dépenses de fonctionnement. Ces charges de gestion courante, qui comprennent la rémunération du personnel, les frais de fournitures et d'entretien, les subventions et participations diverses, ainsi que les intérêts de la dette, représentent plus de 60 % de leurs budgets, alors qu'elles ne dépassent pas 33 % des budgets régionaux. Depuis une demi-douzaine d'années, les maires et les présidents de conseils généraux ont déjà freiné leurs effectifs (de Made de le 22 22 décembres (le Monde daté 22-23 décembre 1991), en adoptant une politique de recrutement beaucoup plus raison-nable que par le passé, en transférant certains agents dans les structures intercommunales, et en concédant une partie de leurs services au secteur privé.

#### **Parkings** plus chers

De nouvelles compressions seraient donc difficiles et se heurteraient, de toute façon, à l'hostilité des représentants du personnel. En s'alourdir, cette année, avec l'entrée en vigueur des accords Durafour dans certaines filières professionnelles, et l'application de nouveaux

Lorsqu'elles ne peuvent diminuer leurs charges - et notamment, celles, nombreuses, qui relèvent des dépenses obligatoires, comme l'en-tretien des hôtels de ville, des tribunaux, ou l'aide sociale, - les collec-tivités essaient d'améliorer leurs recettes. Elles peuvent augmenter les tarifs des différents services publics gérés en régie : adduction d'eau, assainissement, cantines, crèches, parkings, transports publics... Mais cette action, qui pèse sur les seuls usagers, n'a que des incidences réduites, selon certains experts (1). Elle doit, de plus, se fonder sur une évaluation précise des coûts de fonctionnement. Or, faute d'utiliser une comptabilité analytique, un grand nombre de collectivités sont incapables de faire

Pour dégager de nouvelles économies, c'est donc vers la fiscalité locale que les collectivités doivent se tourner. En 1992, cette recette devrait représenter, selon le Crédit local de France, plus de 300 mil-liards de francs, qui profiteront surnaris de frants, qui prontein sui-tout aux communes (plus de 163 milliards), puis aux départements (plus de 107 milliards), et aux régions (plus de 30 milliards). Le

VANT de procéder au vote

du budget, M. André

Santini, maire (UDF) d'Issy-les-

Moulineaux, a ∢sondé≥, par

courrier, les contribuables de

sa commune, Un questionnaire

les invitait, en termes plutôt

musclés, à se prononcer sur

les orientations budgétaires :

« Pour compenser les ponc-

tions du gouvernement socia-liste, indiquait ce formulaire,

vers quelle formule va votre

1. Augmentation des tarifs

des usagers, 2. Augmentation

des impôts locaux, 3. Combinaison des deux formules pré-

cédentes. > 5 % seulement des

fovers fiscaux auraient

répondu. Sommés de choisir

entre la peste et le choléra,

60 % auraient opté pour l'aug-

mentation des services publics

locaux (crèches, transports en

commun, cantines...), 2 %

poids relativement limité des

régions ne doit pas faire oublier

que, depuis dix ans, ces jeunes col-lectivités ont considérablement multiplié leurs prélèvements. Ce sont elles – et, dans une moindre

proportion, les départements - qui ont contribué à l'explosion des

Solidarité

financière

départements et les régions, mais

aussi les districts ou les syndicats d'agglomération, « mangent » dans

la même assiette fiscale génère une certaine confusion dans l'esprit du

contribuable. M. Jean-Pierre Sueur,

secrétaire d'Etat chargé des collecti-vités locales, s'est récemment déclaré favorable à une spécialisa-

Le fait que les communes, les

préférence?

collectivité, ajoutant que la réforme de la taxe d'habitation, votée en juin 1991 par le Parlement, allait dans ce sens. Cette réforme, allait dans ce sens. Cette réforme, voulue de longue date par les députés socialistes, devrait entrer en vigueur cette année, malgré l'hostilité du premier ministre, M. Pierre Bérégovoy, qui la juge inopportune, à quelques mois des élections législatives (le Monde du 23 avril). La part départementale de la taxe d'habitation devrait désormais être assise sur le revenu des habitants, et non plus sur la valeur locative de et non plus sur la valeur locative de leurs logements, ce qui introduirait une certaine justice sociale.

pour celle des impôts, et 27 %

pour la combinaison des deux.

auprès des habitants, contre

des règles financières». Le

prélèvement au titre de la

dotation de solidarité urbaine

ajouté à diverses diminutions

de compensations financières

(taxe professionnelle, foncier

bâti), entreîneraient, dans sa

commune, un « manque à

gagner» de 6,5 millions de

francs en 1992, sur un budget

de fonctionnement de 620 mil-

L'augmentation des impôts

décidée pour l'année 1992 sera

néanmoins inférieure au coût

de la vie. Elle portera le taux de

la taxe d'habitation à 9,68 %.

La moyenne nationale s'élève à

11,81 %, et le taux-plafond

L'Assemblée des présidents de conseils généraux (APCG) prétend

distorsions fiscales. Pour ne pas en être tenus responsables, un certain

nombre d'élus ont voté les mêmes

taux que l'année dernière. L'APCG

aurait préféré se voir attribuer la

taxe professionnelle. M. Sueur

aimerait, pour sa part, que cet impôt échoie aux groupements de

La taxe professionnelle est convoitée à juste titre, parce qu'elle représente environ la moitié des

recettes fiscales. Il existe pourtant

de grandes disparités de revenus

entre les villes qui concentrent de nombreuses entreprises, et celles qui possèdent surtout des loge-

ments sociaux. Pour corriger ces

inégalités, le gouvernement a mis en œuvre, en 1991 et 1992, plu-sieurs mécanismes de solidarité

BLOC-NOTES

est de 29,53 %.

Le maire entendait protester,

**Issy-les-Moulineaux** 

sonde les contribuables

financière, comme la dotation de solidarité urbaine (DSU), le fonds de solidarité lle-de-France, ou la dotation de développement rural.

Grâce à ces mesures, une ville comme Garges-lès-Gonesse (PC, Val-d'Oise) a perçu, en 1991, 8 millions de francs supplémentaires. Cette somme a été affectée, selon la municipalité, aux équipements scolaires et sportifs, ainsi qu'à l'aménagement des quartiers. L'he comnagement des quartiers. Une com-mune comme Issy-les-Moulineaux (Hauts-de-Seine), a, en revanche, eté mise à contribution. Le maire (UDF), furieux de constater un « manque à gagner » de 6,5 millions de francs, a demandé aux habitants leur avis sur le budget (voir enca-dré).

#### Différer l'impôt

Si les efforts visant à augmenter la capacité courante de financement se révèlent insuffisants, la collectivité doit revoir à la baisse ce qui constitue sa principale raison d'être : l'investissement. Celui-ci comprend les dépenses d'équipecomprend les dépenses d'équipe-ment et le remboursement du capi-tal de la dette. Il devrait, en 1992, représenter plus de 246 milliards de francs, selon le Crédit local de France, soit 35 % des budgets des communes, 39 % des budgets départementaux et 66 % des bud-nets régionaux gets régionaux.

La décentralisation avec, en premier lieu, les transferts de compétences en matière d'éducation, lui ont fait prendre un véritable envol. Les départements et les régions ont construit de très nombreux collèges et lycées, qu'ils ont largement financés sur leurs propres deniers. En matière de voirie aussi, ces col-lectivités n'ont pas lésine sur les dépenses. Tout en protestant contre les désengagements de l'Etat, elles n'ont pas hesité à payer des routes nationales devenues départementales par la grâce d'un reclassemen ou des lignes ferroviaires d'intérêt local considérées par la SNCF comme non rentables (le Monde daté 22-23 mars 1992).

Pour investir, les collectivités penvent utiliser leur épargne, augmenter la fiscalité, ou recourir à l'emprunt. En période préélectorale, certains élus ont tendance à différer la levée de l'impôt grâce à une hausse de l'endettement. Ce choix peut se justifier dans la mesure ou il permet de répartir, sur plusieurs générations de contribuables, le financement d'équipements structurants. Quelle que soit la solution retenue, « la collectivité doit désormais veiller à maintenir un bon niveau d'épargne nette, maigré une conjoncture plus difficile que par le passe », estime le président du Cré-dit local de France. Cette notion, sur laquelle il met l'accent, alors que l'affaire d'Angoulême est encore dans tous les esprits, désigne l'argent qui reste, une fois payé les dépenses de fonctionnement et les annuités de la dette. L'épargne

### REPÈRES

#### LIMOUSIN

Une terre d'immigration

LE Limousin est, de notorieté publique, une terre d'émigration, dont les autochtones doivent aller vivre ailleurs leur carrière professionnelle. Mais c'est aussi une lerre d'un-migration. Une étude publiée par l'observatoire régional de l'INSEE à partir du chiffre du dernier recense-ment met ce phénomène en évidence. Chaque année, ce sont ces mouvements migratoires qui com-pensent le déficit chronique du mou-vement naturel de population. Dix mille « immigrés » par an compen-sent le différentiel entre les décès et les naissances; ils arrivent pour un tiers de la région parisienne, un tiers des régions avoisinantes, un tiers du reste de l'Hexagone ou de l'étranger (un sur dix au total).

Certes, la majorité de ces nou-veaux venus, surtont des Parisiens, sont des enfants du pays qui revien-nent vivre leur retraite. Ils représentent, selon l'INSEE, les trois cinquièmes du total. Ce qui signifie, a contrario, que deux immigrants sur cinq sont des actifs. Ceux-ei sont « plus jeunes et mieux formes » que les autochtones. Les cadres supérieurs ou moyens sont deux fois plus représentés chez les immigrants. Sans doute faut-il y voir une conséquence du fait que le taux de chômage est inférieur à la moyenne nationale. Mais ce taux est double chez ces nouveaux venus (17,1%) que chez les autochtones. Mais ce pas moins le seul espoir pour la région d'endiguer une désertification qui reste toujours menaçante.

#### Basse-Normandie

Honfleur fête Boudin

LA région Basse-Normandie, le département du Calvados, la ville d'Honfieur et le ministère de la culture se sont associés pour rendre hommage à Eugène Boudin, peintre honfleurais, précurseur de l'impres-sionnisme. Dans les salles des greniers à sel et dans celles du musée sont regroupées, jusqu'au 12 juillet, près de trois cents œuvres de celui qui fit de Monet un peintre.

«Le département et la région ont souhaité se donner une image qui symbolise une tradition mais aussi un esprit d'initiative », estime Mª Nicole Ameline, député (UDF) l'exposition, un effort va être fait pour sensibiliser les élèves des lycées et collèges au peintre et à son époque. Une exposition itinérante doit faciliter cette approche pédagogique.

### MIDI-PYRÉNÉES

Des pistes

pour champions à Barèges

D ANS les années 50, les Pyrénées offraient au ski français quelques-unes de ses plus belles pages d'his-toire, avant que la suprématie alpine n'impose sa loi, par compétitions interposées. Peu de gens se souviennent de François Vignolle, de Walter et René Jeandel ou d'Henri Cazzux, tous champions de France de leur spécialité. En revanche, les noms d'isabelle Mir et d'Annie Famose disabelle Mir et d'Annie Famose restent aujourd'hui très présents dans les mémoires, la seconde ayant gagné le championnat du monde à Portillo (Chili) en 1966. Tous ces skieurs pyrénéens appartenaient au Club de l'avalanche de Barèges, petite station des Hautes-Pyrénées.

Ce village a décidé de dépoussièrer son image de marque (le Monde daté 15-16 mars), et vient de rebaptiser les pistes de son domaine skiable des noms de ses anciens champions. Une initiative appuyée par le comédica Bernard Giraudeau et par tous les maires du canton de Luz-Saint-Sau-

Ce supplément a été réalisé avec la collaboration de nos cor-respondants Georges Chatain (Limoges). Etienne Banzet (Rouen), Jean-Jacques Rollat (Tarbes) et Jacques Monin (Montrellier).

### tion des impôts locaux par type de Le président du CNFPT démissionne

EAN-CLAUDE PEYRON-NET, président (PS) du Centre national de la fonction publique territoriale (CNFPT), a démissionné de son poste, le 21 avril. Il se trouvait à mi-mandat, puisqu'il avait été élu pour six ans en 1989.

Il souhaite, écrit-il dans sa lettre de démission, dégager du temps pour la campagne des législatives et, surtout, anticiper le renouvellement, prévu pour l'automne, du collège des conseillers généraux, au sein du conseil d'administration du CNFPT. Compte tenu des résultats des élections cantonales, défavorables à la gauche, il est vraisemblable, en effet, que J.-C. Peyronnet perdrait son fauteuil. Il lui semble, dès tors, « inconcevable que l'institution demeure sous une présidence en sursis, et donc sans autorité, pendant de longs mois ».

Cette démission prématurée rend obligatoire l'élection d'un nouveau président dès la prochaine réunion du conseil d'administration, le 5 mai, c'est-à-dire avant le renouvellement des collèges départementaux et régionaux, qui devrait coûter deux sièges au PS, et mettre en danger sa majorité relative au sein de l'organisme paritaire. En attendant, c'est le vice-président (PS), M. Claude Domeizel, qui devrait assurer l'intérim.

### **A**GENDA

Photos de presse à Rouen. Avec le soutien de collectivités locales, l'association Rencontres photographiques de Normandie organise, du 7 au 24 mai, une cinquantaine d'expositions de photo-journalisme dans l'agglomération rouennaise. De l'hôtel de la ville à celui de la région, en passant par l'espace SIVOM, 2 500 photographies, provenant des plus grands quotidiens européens, seront présentées. ➤ Rencontres photographiques de Normandie, 19, place du Général-

de-Gaule 76187 Roven. Tél. : (16) 35-71-24-36. Des villes pour demain. – La Fédération internationale de l'automobile (FIA) organise au Palais des congrès à Parls, du lundi 27 au mercredi 29 avril, une conférence mondiale sur le thème : «Des villes pour demain. Mobilité urbaine et qualité de vie. » Les travaux de cette conférence auront pour but de définir la place qui devrait revenir à l'automobile dans les villes de demain, et les dispositions qui devraient être prises pour que les transports publics et privés jouent plemement leur rôle au service des usagers sans porter préjudice à

▶ FiA. 8, place de la Concorde. 75008 Paris. Tél : 42-65-99-51.

M. Charles Pasqua et la décentralisation. - Le groupe « Sciences-Po décentralisation développement régional et local»

#### organise, le mardi 5 mai, un dîner-débat dont l'invité sera M. Charles Pasqua, président du conseil général des Hauts-de-Seine, qui interviendra sur le thème : Après dix ans de décentralisation : les collectivités locales,

l'Etat, l'Europe. » > Association des anciens Sciences-Po. 224, boulevard Saint-Germain. 75007 Paris. Tél: 45-48-91-62.

### Télécarte régionale

La région des Pays de la Loire vient de trouver une nouvelle idée pour se faire mieux connaître. Elle a choisi d'être cliente de France Télécom pour omer les cartes de téléphone vendues dans l'Ouest atlantique. La télécarte « Région des Pays de la Loire » s'ome d'une très belle vue du fleuve et de ses bancs de sable sur fond de ciel nuageux. Au verso figure une carte d'identité synthétique destinée à présenter la région et ses atouts agricoles et industriels. Nouvel outil de promotion, la

télécarte régionale a été réalisée à 110 000 exemplaires, pour un investissement 300 000 francs du conseil régional. Cette série devrait être sui-vie, à la fin du mois de juin, d'une autre plus axée sur les attraits touristiques des Pays de

### **PUBLICATIONS**

□ Code des communes, - Le direction des Journaux officiels vient de publier une nouvelle édition du Code des communes. Cette édition, refondue, prend en compte les demières modifications législative relatives à l'organisation, aux finances, à l'administration des services et au personnel

Les trois volumes, 200 francs. Direction des journaux officiels, 26, rue Desaix, 75727 Paris Cedex 15. Tél (16-1) 40-58-75-00.

🗆 Guide budgétaire. – La Direction générale des collectivités locales (DGCL) a mis en vente un Guide budgétzire communal. départemental et régional 1992. Ce document dresse la liste des différents concours financiers que l'Etat accorde aux collectivités en 1992, et présente les informations nécessaires à la confection des budgets locaux. Cette publication intervient un peu tardivement, puisque la date limite du vote des budgets est fixée au 31 mars. En effet, les informations communiquées dépendent des dispositions adoptées en fin d'année par le parlement dans le

cadre, notamment, de la loi de finances. >129 pages, 80 francs. La Documentation française, collection Décentralisation. 29-31, quai Voltaire, 75340 Paris Cedex 07. MANAGEMENT DU DEVELOPPEMENT TERRITORIAL

Formation de cadres supérieurs des secteurs public et privé

"MBA"

9 modules d'une semaine à partir de septembre 1992

Un stage en entreprise ou en collectivité

Un projet à réaliser

INSTITUT DES MANAGERS DU DÉVELOPPEMENT LOCAL 93, rue de la Jonquière 75017 Paris tél. 40 25 39 02

\* # 517 B

The state of the s

# **CULTURE**

MUSIQUES

# La chute de l'ange

Sur un écran noir de cinéma, dans des plages de lumière picturale, l'opéra de Debussy rejoint les grands mythes

PELLÉAS ET MÉLISANDE au Châtelet

Voici donc à nouveau tombée du ciel, grelottant au bord de sa fontaine, petite sirène sortie de l'eau, princesse enfuie d'une autre pla-nète, enfant trouvée, femme désarmée, sphynx impénétrable, voici Métisande ramenée du plus pro-fond des temps et de l'inconscient voir depuis le 23 avril. Spectacle imparfait par le nombre et la lourdeur de ses décors, aussi magnifiques qu'utopiques. Spectacle pour-tant inoubliable. Jamais les anecdotes du livret – mari vieillis-sant, épouse juvénile séduite par un jeune amant – jamais cet esthé-tisme fin de siècle n'auront à ce point laissé place à l'essentiel. A la dialectique du jour et de la nuit, du soleil et de la lune, des forces de mort et des pulsions de vie. A la transformation de personnages finalement triviaux en mystérieux archetypes, en mutants fantasti-ques, morts vivants (Arkel) ou pas-sagers en sursis, sorte d'initiés que réunit en une chaîne symbolique l'image sans cesse déclinée de leurs mains tendues, de leurs doigts entrelacés : le « donne-moi la main » des enfants égarés et des cérémonies initiatiques. Figure en principe angélique, Mélisande ellemême aspire maladivement au 🗏 soleil et à la chaleur comme les d pales femmes-enfants des films de

#### Le règne de la lumière ou de l'obscurité

क्षणक संस्था

. . . . .

Contract to the second

A 144 BM 450

. . . . . .

1- .....

. . . .

+919 - 1 T

Imperfections? Le mot a l'air ridicule quand on sait qu'au géné-tique figurent les noms de Pierre Boulez, de Peter Stein, de Karl-Ernst Herrmann, de Moidele Bickel, de Jean Kalman. Boulez, conscience de la musique, fierté de la direction d'orchestre en France. Stein: l'intelligence de la mise en scène en Allemagne. Herrmann : le décor comme composante intellec-tuelle de l'opéra. Bickel : des cos-tumes pour Brook, pour Chéreau, pour Bondy, pour Bob Wilson, pour Rohmer et sa Marquise d'O. Kalman : l'homme des lumières rasantes et soudain éclatantes, cheville ouvrière de l'Opéra d'Amsterdam. Réunis pour six semaines de répétitions acharnées au Welsh Opera de Cardiff, puis débarqués en principe fin prêts pour quatre représentations à Paris, les plus «pro» des professionnels d'aujourd'hui. Mais onze changements de décor pour quelque deux heures de nue! Les machineries de Cardiff n'ont paraît-il pas résisté.

Celles du Châtelet renâclent. A force de pauses et d'entractes, on perd le rythme. Ce rythme princi-

Avec Pelléas et Mélisande. Debussy a vonlu inventer l'opéra d'après Wagner, non pas contre lui mais malgré lui. Il a trouvé son miel chez le symboliste Maeterlinck. Il a imaginé une machine de guerre contre le leitmotiv, révé d'un système-qui assurerait-la continuité et l'intelligibilité de la narration lyrique sans reconrir à des signaux thematiques étroitement mémorisables. Homme en prise avec les arts de son temps le pointillisme - et avec l'idée, née de la psychanalyse, qu'une histoire ne se réduisait pas à sa chronologie, il a accouché d'un opéra dont l'essentiel est dans le non-dit, qui refuse la logique narrative, qui surgit comme une succession de «scènes-clés» ou de «scènes primitives, hors lieu, hors temps, détachées de leur contexte, scènes dont l'essentiel se résume ainsi : règne de la lumière on de l'obscurité? Toute parole, toute musique chantée garde son mystère impénétrable. Seuls les interludes orches-

traux, qui n'existaient pas dans la version initiale, que Debussy a dû ajouter ou allonger pour des rai-sons de commodité scénique, établissent un état des lieux et des psychologies. Non comme constats. Comme anticipations. La musique «sait» d'avance le drame qui se noue. Ainsi le spectacle apparaît au sens propre comme une projection imaginaire – et toute provisoire – des « vérités » contenues dans la musique. Ce qui explique que les mises en scène les plus dénudées (Strosser) ou les plus baroques (Lavelli) laissent toujours en partie

#### Contre-plongées et ombres chinoises

Stein et Herrman ont choisi d'interposer tout un système de caches horizontales et verticales dans le cadre scenique pour diversifier et enrichir le regard frontal. Des panneaux glissent latéralement, un écran central s'ouvre en iris. Et ces dispositifs oniriques donnent l'illusion de paupières à moitié baissées. de bandeaux apposés sur une réa-lité en partie refusée (« fermez-vous jamais les yeux?», demande Goland à Mélisande. « Seulement pour dormir », répond-elle). Nous sommes, pour notre part, dans un rêve éveillé.

Il y a aussi ce plan stupéfiant en contre-plongée sur la « fontaine des aveugles» dans le grand soleil de l'amour naissant, fontaine récupé-rée deux actes plus tard dans un panoramique tout aussi artificiel et cinématographique avec plan incliné et rayon de lune sur le côté. Golaud soumet Pelléas à la langue de bois d'un interrogatoire faussement indulgent: leurs corps gesticulent en ombres chinoises devant le globe avenglant du soleil cou-chant (autocitation de Stein dans son propre Roberto Zucco). Beaucoup de tableaux, par leur limpi-dité azuréenne, leurs matières aquatiques aux reflets argentés, leurs volumes régulièrement rythmés par des troncs d'arbre ou des piliers, rappellent Bob Wilson et son abstraction géométrique. On connaissait à Peter Stein plus de réalisme, moins d'artifices (la tour en carton-pâte du troisième acte est une sorte de clin-d'œil ironique à un Moyen Age de paccotille, avec envol de vraies colombes; et vrai mouton dans la scène du petit Yniold). On sent Peter Stein moins en prise avec l'imaginaire un peu brumeux de Maeterlinck qu'avec la cohérence plus cérébrale de la par-tition de Debussy, même si le tra-vail musical dissimule ici sa logi-que derrière la transparence et la mobilité fébrile de l'orchestration. Le metteur en scène et le décorateur allemands ont donc travaillé sur le retour de structures simples et de formes récurrentes. Travail d'une rigueur et d'une lisibilité presque étouffante.

Dans la logique que nous analysions, la fosse est en vedette et mobilise d'abord l'attention. Le scintillement mouvant, les métamorphoses imprévisibles de l'orchestre, sa nervosité féline marquent l'emprise boulézienne sur les musiciens de l'Opéra gallois, au garde-à-vous mais iamais raides. Tous les chanteurs (aussi inconnus qu'excellents) ont un léger accent -«exotisme» qui n'a jamais gêné Boulez dans *Pelléas*. Toutes les voix (celles d'Arkel et de Golaud exceptées) sont régulièrement couvertes par l'orchestre. Boulez, curieusement, ne semble pas s'en soucier. C'est peut-être ainsi qu'il entend Debussy. Une musique de

ANNE REY Jusqu'au 29 avril, Théâtre du Châtelet. 40-28-28-28.

### **EXPOSITIONS**

### Machines meurtrières

Les constructions glacées d'un dadaïste contemporain

ASHLEY BICKERTON à la galerie lamberi

Picabia et Duchamp dessinaient et peignaient des machines absurdes et menaçantes, des rousges qui tournent à vide, des engrenages incompréhen-sibles et des machoires dentées qui ciaquent dans le vide. Leurs enfants et petits-enfants ne cessent depuis de concevoir des mécaniques selon ce principe d'ironie. On ne saurait donc prétendre qu'Ashley Bickerton, trente-trois ans, new-yorkais natif de la Barbade – détail d'importance – a inventé un nouveau genre d'assem-blages. Mais il fait preuve, dans cet exercice, d'habileté et de prolixité. Mieux encore: il a su se donner un vrai bon sujet de travail, les voyages et vacances tropicales, à la Barbade par exemple.

Pour son exposition chez Yvon Lambert, la première qui lui soit offerte en France, on dirait qu'il a vidé un magasin de fournitures mari-times. Rien n'y manque, les tubes à oxygène pour plongée sous-marine, les cordelettes et poulies des grée-

ments, les hublots, les coques en plastique moulé, les réservoirs nicke-lés. Avec ces accessoires, des cartes postales, des photos en noir et blanc retouchées et des inscriptions, il fabrique des reliquaires absurdes en l'honneur de l'exotisme frelaté des croisières vendues sur catalogue et du tourisme transcontinental. A l'une de ses constructions, la plus reussie sans doute, il a ajouté un grand poisson de bois sculpté, bel exemple d'art primitif d'aéroport qu'il a ripoliné afin qu'il luise de patine. Dans une autre, il dispose en tableau récapitu-latif une collection de types ethniques d'Afrique et d'Océanie comme on en voyait dans les anciens atlns.

Tout cela est exécuté très froide-ment, avec méthode, sans céder au plaisir de l'objet pour l'objet. Art sociologique sans doute que celui-ci, et qui prête peu à sentir – mais juste et efficace.

PHILIPPE DAGEN ➤ Galerie Yvon Lambert, 108, rue Vieille-du-Temple, 75003 Paris; tél.: 42-71-09-33. Jusqu'au 12 mai.

### **EN BREF**

De Festival de films pour enfants. Depuis quatre ans, le Festival du court-métrage pour jeune public de Stains (Seine-Saint-Denis) propose des programmes de films courts destinés à la jeunesse. Des prix sont attribués d'une part par un jury de professionnels du cinéma, d'autre part par l'ensemble des jeunes spectateurs. Cette année, parrallèlement à la compétition, le Festival rend hommage au grand créateur de films d'animation d'origine polo-naise, mais ayant surtout travaillé à Moscou et en France, Ladislas Sta-

▶ Le 26 avril, Espace Paul-Eluard à Stains. Tél. : 48-23-08-71.

🗆 D'Apollinaire à Yves Klein. --Des photographies de Marcel Proust enfant, un manuscrit de Rimbaud (le célèbre Sonnet du trou du cul, écrit avec Verlaine), l'Ode au Douanier Rousseau et trois gouaches d'Apollinaire, le dessin de Picasso montrant l'auteur des Calligrammes en uniforme, la tête ban-dée, après sa trépanation, des parti-tions d'Erik Satie et des lettres de mercredi 20 mai à l'hôtel George-V à Paris, par l'étude Ader-Tajan, Ces documents proviennent du bibliophile Jacques Guérin, quatre-vingtneuf ans, qui depuis plusieurs années disperse sa bibliothèque aux nchères. Le lendemain, à Drouot-Montaigne, des pièces d'Arman, Appel, Blais, Combas, Garouste, Penck et Soulages seront dispersées par Me Charbonneaux, avec des œuvres «historiques» des premières années du Nouveau Réalisme. En particulier une œuvre de Daniel

d'Yves Klein de 1958. Mais ce seront les grandes ventes consacrées à l'art contemporain, à New-York (à partir du 2 mai), organisées par Sotheby's et Christie's, qui indiqueront les grandes tendances du marché de l'art pour 1992.

□ Concours pour le mobilier hospitalier. - Le mobilier hospitalier peut-il avoir un design original? Peut-il être moins triste et moins banal sans abandonner sa spécificité et son efficacité? Le concours organisé à l'initiative du ministère de la culture, de l'assistance publique de Paris tente de répondre à ces questions. Cinq couples designers-industriels y participent. Ils doivent déposer un avant-projet le 2 juin prochain. Le lauréat sera désigné à la fin de l'année, Jacques-Louis Binet, professeur d'hématologie à la Pitié - il enseigne également à l'Ecole du Louvre - a été choisi pour présider le jury. «L'architec-ture hospitalière a fait ces dernières années des progrès considérables, explique-t-il. Une véritable révolution, il est nécessaire que le mobilier et industriels prennent ce projet de concours très au sérieux, les ventes ne sont pas pour autant assurées : chaque hôpital commande en effet directement son mobilier, selon ses besoins et ses vœux.

□ Rectificatif. - L'exposition Josef Svoboda au Centre Georges-Pompidou n'est pas organisée par l'Union des Théâtres des Nations, comme il est indiqué dans le Monde du 24 avril, à propos du collogue avec le scénographe, mais par l'Union

### CINÉMA

### Hommages à Satyajit Ray

L'Inde rend hommage au cinéaste Satyajit Ray, mort jeudi 23 avril (le Monde du 25 avril). Avant la crémation, qui a eu lieu vendredi, le corps du réalisateur a été exposé dans un complexe cinématographique de Calcutta, et des dizaines de milliers d'indiens sont venus lui rendre un dernier hommage. La journée a été décrétée jour de deuil natio nal. Les écoles, les bureaux et la Bourse de Calcutta ont été fermés; les drapeaux ont été mis en berne. Satyajit Ray avait reçu un Oscar d'honneur cette année pour ses films en bengali.

En France, c'est le Festival de Cannes qui avait révélé l'artiste indien. Son premier film, Pather Panchali, primé sur la Croisette en 1956, sera projeté au cours du prochain Festival, a déclaré son délégué général, Gilles Jacob. Agantuk, la demière ceuvre de Satyajit Ray, présentée à la Mostra de Venise mais encore inédite en France, sortira en juin à Paris. Le Festival de Cannes s'associera à cette sor-

FR3 ajoute à ses programmes du week-end un longmétrage et deux courts-métrages du cinéaste disparu. Le Directeur de la poste, un film de quarante minutes, est diffusé dans la nuit de samedi à dimanche (à 1 h 30). Dans la nuit de dimanche à lundi sera présentée la Conclusion (à 0 h 10), suivie, à 1 h 10, par les Bijoux perdus.

Une ville chic où émerge une équation simple : ville aisée + agréable + étudiante = ville ciné-phile (1). D'autant que les rôles sont tacitement répartis : « A Marseille, le théâtre et la peinture. A Aix, la musique et le cinéma.

Au-delà d'un terrain propice, Aix bat les records de fréquentation des grands écrans grace à une richesse de programmation à rendre jaloux la plupart des villes de France: douze salles pour les grandes sorties, quatre pour le cinéma d'art et d'essai, dont deux classées «recherche» (il n'y en a aucune à Marseille), un institut de l'image très actif (rétrospective Philippe Garrel en février dernier), plusieurs festivals comme celui du court métrage en décembre ( « Tous courts »), une ribambelle de cinéastes invités, des relais dans les lycées. Bref, a tout le paysage du cinema est couvert », affirme Emmanuelle Ferrari, responsable de l'Institut de l'image.

Le paysage aixois est pourtant perturbé, depuis quelques mois, par un conflit exemplaire: Marcel Guillaume, le directeur des douze salles Cézanne-Renoir, s'est porté acquéreur des trois salles art et essai du Mazarin, dont le bailleur veut se séparer. «La boucle sera bouclee, explique M. Guillaume qui détiendrait le monopole du cinéma à Aix, je suls la meilleure ville de France, ça veut dire que je fals bien mon travoil. » Mais le pro-grammateur du Mazarin, Jean Chenu, rappelle que le Cézanne-Renoir est détenu à 55 % par le circuit national Pathe : « C'est donc

la survie du cinéma indépendant à Aix qui est en jeu. » C'est, en tout cas, la diversité des choix.

Majors contre exploitants indé-

pendants, Cézanne contre Mazarin, Guillaume contre Chenu. Les deux cinémas sont à un coin de rue l'un de l'autre et les deux hommes se livrent une petite guerre. Jusqu'ici, « on se tirait des bourres pour avoir quelques films en exclusivité», explique M. Guillaume. Là, le combat est plus sérieux, a priori inégai : trois salles et 140 000 entrées d'un côté; douze salles et plus de un million de spectateurs de l'autre. Mais le directeur du Mazarin a redonné une vitalité au cinéma d'art et d'essai, en augmentant les entrées de 60 % en trois ans dans une conjoncture difficile. Il est vrai que Jean Chenu s'est

remué : une qualité de programmation saluée par tous (300 films par an), adhésion à l'association Cinémas du Sud (vingt-six écrans dans douze villes) pour aider à la venue de films, une politique de prix rigoureuse (23 francs la place), des films pour les enfants à quinze francs, des actions dans les lycées, des opérations communes avec l'Institut de l'image et des animations multiples : au mois d'avril. Danielle Dubroux, pour présenter son Border Line; Ken Loach, invité dans le cadre du festival «Vingt ans de cinéma britannique»; une «nuit de l'amour» avec petit déjeuner offert à l'aube.

Fort de ce succès, Jean Chenu a essayé de «sauver» ses trois salles de « l'ogre Cézanne ». Il a lancé une pétition, « signée par treize mille personnes, soit plus de dix pour cent de la population »; cinq mille cartes de vœux ont été envoyées à la mairie avec ces mots: « Monsieur le Maire, le cinéma Mazarin risque de disparaître»; des lettres de soutien de distributeurs indépendants ont afflué; une association de défense s'est créée au sein du lyce Paul-Cézanne; Jean Chenu a écrit des éditoriaux au canon dans la brochure bimensuelle qui accompagne la sortie des films.

Mais l'action la plus originale est un cinéthou calqué sur le modèle du téléthon : « Mille deux cents personnes ont fait des promesses de dons qui s'élèvent à 1,5 million de francs », affirme Jean Chenu. Cet argent devait contribuer au rachat du cinéma par ses spectateurs. On est loin des 4 millions de francs demandés par le vendeur, mais le Centre national du cinéma (CNC) était prêt à favoriser ce rachat à condition que la municipalité s'engage dans l'opération : la mairie n'a pas bougé. « Aix n'a rien à voir avec ces villes qui doivent sauver leur dernière salle. On ne va pas casser quelque chose qui marche», répond l'adjoint aux finances, Gilles Nancy.

La municipalité reconnaît les talents de Jean Chenu, mais elle met en avant ceux de M. Guillaume, président du club de rugby local, une personnalité du cinéma à Aix. Quand beaucoup de salles ont disparu en vingt ans, les Guillaume sont toujours là, de père en fils, exploitants de salles depuis quatre générations. Leurs salles sont irréprochables, loin des « écrans tim-

bres-poste», présentent des copies 70 mm, offreut des formules « Ciné universitaire» ou «Ciné classique» et invitent Annaud, Vernenil, Besson et Beneix à présenter leurs films. Marcel Guillaume raconte avec nostalgie ses « coups » des années 60 et 70 : quatre mille personnes, Cours Mirabeau, reprenant le Chant des partisans pour la sor-tie d. Paris brûle-t-il? de René Clément; des centaines de boutons à des places gratuites pour la Guerre des boutons d'Yves Robert, une distribution de 2,5 tonnes de riz pour la sortie des Tribulations d'un Chinois en Chine de Philippe de Brocca.

Spoërri (1963) et un monochrome

Aujourd'hui, les Cézanne-Renoir affrontent une baisse de fréquents tion de 20 % en six ans. La vente du Mazarin tombe donc à pic, et ne devrait plus leur échapper. Marcel Guillaume se veut rassurant, ne cesse de répéter qu'il ne changera en rien la programmation et qu'il conservera M. Chenu à la tête des trois salles art et essai : « Nos cinémas sont complémentaires. Et si

nous avons lâché 55 % à Gaumont, nous avons l'assurance écrite de rester, avec mon fils, maîtres de nos salles, p

Le fils, c'est Jean-Marie Guillaume, vingt-sept ans, le costumecravate soigné et l'assurance calme d'un jeune diplômé formé aux Etats-Unis. Le jeune homme a plus d'envergure qu'un simple fils à papa. Mais sait-il que c'est lui qui devra préserver l'indépendance et la diversité du septième art dans la ville la plus cinéphile de France? MICHEL GUERRIN

(1) Selon le Centre national de la cinématographie (CNC), les résultats d'exploitation dans les unités urbaines de plus de 100 000 habitants en 1990, placent Aix en tête de l'indice de fréquentation devant Montpellier, Paris, Annecy, Rennes et Poitiers.



ANTOINE - SIMONE-BERRIAU (42-08-77-71). Pleins Feux : 17 h et 20 h 45, dim. 16 h. ARCANE (43-38-19-70). L'Espace du

souffle : 20 h 30, dim. 17 h. ATELIER (46-06-49-24). L'Antichambre : 21 h, dim. 15 h 30. ATHÉNÉE - LOUIS-JOUVET (47-42-67-27). Selle C. Bérard. Du geste de bois : 20 h 30. Salle Louis Jouvet. Bérénica : 20 h 30, dim. 16 h.

BASTILLE (43-57-42-14). Las Déliés : 19 h 30, dim. 15 h 30. Hall de nuit 21 h, dim. 17 h. BERRY (43-57-51-55). La Tragi-comé-

die de Don Cristobal et Dona Rosita : 19 h. Dim. Les Champêtres de joie : 20 h 30.

BOBINO (43-27-75-75). Bouvard du ntre: 21 h. dinn. 15 h. BOUFFES DU NORD (46-07-34-50). Ruy Blas: 15 h et 20 h.

BOUFFES PARISIENS (42-96-60-24). George at Margaret : 17 h 30 et 20 h 45, dim, 15 h 30,

BOUFFONS-THÉATRE DU XIX-(42-38-35-53). Lilith, ex-femme de Dieu: 20 h 30.

CAFÉ DE LA GARE (42-78-52-51). Thé à la menthe ou t'es citron : 20 h 15. Dim. Festival d'expression artistique

CARTOUCHERIE ATELIER DU CHAU-DRON (43-28-97-04). L'Aristophanie ou le Chœur des clochards : 20 h 30. CARTOUCHERIE ÉPÉE DE BOIS (48-08-39-74). La vie est un songe

20 h 30. CARTOUCHERIE THÉATRE DE LA TEMPÈTE (43-28-36-36). Salle I. L'Eveil du printemps : 20 h 30, dim. 16 h. Salle II. La Mangeuse de crottes :

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (42-78-44-45). Y a-t-il un communiste dans la salle? : 21 h, dim. 15 h 30. CENTRE WALLONIE-BRUXELLES

(42-71-26-16), Jovzelle : 20 h 30. CINQ DIAMANTS (45-80-51-31). Le Jeu de l'amour et du hasard : 20 h 30, dim. 17 h 30.

CIRQUE D'HIVER-BOUGLIONE (48-05-95-95). Les Sept Jours de la Bible : 15 h et 21 h. CITÉ INTERNATIONAL UNIVERSI-

TAIRE (45-67-87-74). La Frontière : 20 h 30, dim. 16 h. COLLÈGE FRANCQ-BRITANNIQUE

(42-65-28-37). Cet étrange animal : 20 h 30, dim. 17 h. COMÉDIE CAUMARTIN

(47-42-43-41). Bernard Mabille: 21 h, dim. 15 h 30.

COMÉDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES (47-23-37-21). Pièce montée : 21 h, dim. 15 h 30.

COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22).

L'Epouse prudente : 21 h, dim. 15 h 30. COMÉDIE DE PARIS (42-81-00-11). Voltaire's Folies: 19 h. Grand-Peur et misère du lile Reich : 21 h, dim. 15 h. COMÉDIE-FRANCAISE (40-15-00-15). La Vie de Galifée : 20 h 30. Dim. Le roi s'amuse : 20 h 30. La Comtesse d'Escarbagnas ; George Dancin : 14 h. CRYPTE SAINTE-AGNÈS (ÉGLISE SAINT-EUSTACHE) (47-00-19-31). Les Larrons : 18 h 30, dim. 15 h.

DAUNOU (42-61-69-14). Couaci le Grand Orchestre du Splendid : 20 h 45. DÉCHARGEURS (TLD) (42-36-00-02). Mélodie pour elle : 21 h 30. DEUX ANES (46-06-10-26), Guy Montagné dans Histoires drôles : 21 h.

DIX-HUIT THÉATRE (42-26-47-47). Rosencrantz et Guildenstern sont morts : 20 h 30, dim. 16 h. EDGAR (43-20-85-11). Le Petit et le **PARIS EN VISITES** 

«La maison de Nicolas Flamel (1407) et autres vieux logis pari-siens», 10 h 30, métro Rambuteau, sortie rue du Grenier-Saint-Lazare

«Le Père-Lachaise méconnu», 10 h 30 et 14 h 45, porte principale, boulevard de Ménilmontant (V. de Langlade).

«Les salles souterraines nouvelle-

ment découvertes des thermes de Cluny», 11 heures, entrée du Musée de Cluny (P.-Y. Jasiet).

a Hôtels at curiosinés du Marais, la place des Vosges et l'évolution du quartier », 11 heures, 15 heures et 17 heures, métro Pont-Marie (Connaissance d'ici et d'ailleurs).

«La maison Opéra de Charles Garnier», 14 haures, 5, rue du Docteur-Lancereaux (Paris et son histoire).

«Le vieux village de Montmartre, du martyre de saint Denis à nos jours. La belle époque des impres-sionnistes », 14 h 30, sortie métro Lamarck-Caulaincourt (Arts et cae-

«Cours et ateliers d'artistes de

« Appartements royaux du Louvre

Montparnasse », 14 h 30, métro Notre-Dame-des-Champs (M- Cazes).

et vie quotidienne de la Cour». 14 h 30, 2, place du Palais-Royal.

devant le Louvre des Antiquaires

grand: 20 h 15. Las Babas cadres: 22 h.

ELDORADO (42-49-60-27). Monsieur Amédée : 18 h et 21 h. ESPACE ACTEUR (42-62-35-00). Les Carabiniers : 20 h 30, dim. 16 h. ESPACE HÉRAULT (43-29-86-51). La Foutiste: 20 h 30.

ESPACE MARAIS (48-04-91-55), Le Mariage de Figaro : 18 h, dim. 15 h 30. La Mouette : 20 h.

ESSAION DE PARIS (42-78-46-42). Théâtre à une voix : 15 h. Salle I. Titre provisoire : 20 h 30, dam. 16 h. FONTAINE (48-74-74-40). Le Clan des

veuves : 15 h 30 et 20 h 45. GAITÉ-MONTPARNASSE 143-22-16-18), Nina : 21 h, dim, 15 h, GRAND THÉATRE D'EDGAR (43-20-90-09). Roland Magdana dans Rire: 18 h et 20 h 15. Tu es gentil, tu laisses Marie-Madeleine en dehors de tout ca · 22 h.

GRANDE HALLE DE LA VILLETTE (40-03-39-03). Lapin chasseur : 20 h 30, dim. 17 h.

GUICHET MONTPARNASSE (43-27-88-61). Le Chant du cygne : 18 h 45. L'Homme changé en barque : 20 h 30 Trois actites planches et trois petits clous : 20 h 30. Le Perroquet de Marilyn : 22 h 15. GYMNASE MARIE-BELL

(42-46-79-79). Elle et Moi... : 20 h 30, HÉBERTOT (43-87-23-23). Bec de

Conrad : 21 h, dim. 15 h. HUCHETTE (43-26-38-99). La Cantatrice chauve : 19 h 30. La Leçon : 20 h 30. Les Gastronomades : 21 h 30. LA BRUYÈRE (48-74-76-99). C'était

bien : 21 h, dim. 15 h. LA VIEILLE GRILLE (47-07-22-11). Le upplément au voyage de Bougainville 20 h 30, dim. 17 h. LE BOURVIL (43-73-47-84). Ma sou-

riante Algérie : 20 h 30. LE FUNAMBULE THÉATRE-RESTAU-RANT (42-23-88-83). Histoires camiques : 20 h 30.

LE PROLOGUE 145-75-33-15), La Grande Tentation de saint Antoine :

LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34). Théâtre noir. Le Petit Prince : 18 h 45. L'Amérique, l'Amérique... : 20 h. La vie n'est pas un film de Doris Day : 21 h 30. Théâtre rouge. Bereshit: 18 h. La Journée du maire : 20 h. Comme une légère angoisse : 21 h 30.

MADELEINE (42-65-07-09). N'écoutez pas, mesdames : 21 h, dim. 15 h 30. MAISON DES CULTURES DU MONDE (45-44-72-30). Baya : 20 h 30, dim. 17 h.

MARAIS (42-78-03-53). L'École femmes : 21 h. MARIE STUART (45-08-17-80), Les Anciennes Odeurs: 18 h 30. Savage

MARIGNY (42-56-04-41). Le Misanthrope: 21 h, dim. 16 h. MARIGNY (PETIT) (42-25-20-74). Cher Menteur : 21 h. dim. 15 h.

MATHURINS (42-65-90-00). Caligula 20 h 45, dim. 15 h. MÉTAMORPHOSIS (42-61-33-70). Marchand de rêve : 21 h, dim. 15 h.

MICHEL (42-65-35-02). Chacun pour mol: 18 h 30, 21 h 30 et 21 h 15, dim. MICHODIÈRE (47-42-95-22). Je veux faire du cinéma : 21 h.

MOGADOR (48-78-04-04). Les Misérables: 15 h et 20 h 15. MONTPARNASSE (43-22-77-74), Cuisine et dépendances : 18 h 30 et 21 h 15, dim. 15 h 30.

MONTPARNASSE (PETIT) (43-22-77-30). Jardin secret: 18 h et 21 h, dim. 15 h 30. **NOUVEAU THÉATRE MOUFFETARD** (43-31-11-99). La Belle Age : 20 h 30. dim. 15 h 30.

NOUVEAUTÉS (47-70-52-78). Les

« Hôtels et jardins du Marais. Piace es Vosges», 14 h 30, sortie métro iint-Peul (Résurrection du passé).

ures», 14 h 40, 3, rue de Palestro

Les passages couverts (deuxième arcours), exotisme et dépaysemen

métro Palais-Royal, sortie terre-pli central (D. Fleuriot).

«La peinture française au Lou

**LUNDI 27 AVRIL** 

15 h. ŒUVRE (48-74-42-52). Les Dimanches de M. Riley: 20 h 45.

**OPÉRA-COMIQUE - SALLE FAVART** (42-86-88-83). Le Fantôme de l'Opéra : 14 h 30 et 20 h 30.

> SALLE) (42-02-27-17). Jean-Marie Bigard : 20 h 30 PALAIS DES GLACES (PETIT

Soectacle de Riaboukine : 21 h. PALAIS-ROYAL (42-97-59-81) Sans rancune: 15 h et 20 h 30. PARIS-VILLETTE (42-02-02-68), Le

Silence de Molière : 20 h 30, dim. 15 h. POCHE-MONTPARNASSE (45-48-92-97). Salle I. Clotikia et moi : 21 h, dim. 15 h. Salle II. Journal d'une petite file: 21 h, dim. 15 h. PORTE-SAINT-MARTIN

17 h 30 et 20 h 30, dim. 15 h. RANELAGH (42-88-84-44). Les Nouveaux Nez dans Cinq folies en cirque mineur : 20 h 30, dim. 17 h. Gardi Hut-

15 h. RENAISSANCE (42-08-18-50), Enfers

18 h. Le Voyage en Italie, le Bout de la nuit, le Champ de betteraves : 20 h 30. ROSEAU-THÉATRE (42-71-30-20). Macbeth assassine le sommeil : 20 h 45.

SAINT-GEORGES (48-78-63-47), Enfor saulsi : 20 h 45. dim. 15 h. SHOW-BUS (42-62-36-56). Dim. Show Bus : 14 h 30. SPLENDID-SAINT-MARTIN

(42-08-21-93). Charité bien ordonnée : 20 h 30. STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES (47-20-08-24). L'Amérique de Jean-Paul Martineau : 16 h 30 et 20 h 30.

THÉATRE 14 - JEAN-MARIE SER-

REAU (45-45-49-77). Carnavai : 20 h 30, dim. 17 h. THÉATRE CLAVEL (43-71-93-73). Le Gardien du phare : 19 h 30, dim. 15 h 30.

THÉATRE DE DIX-HEURES (46-06-10-17). Prends garde à toi : 20 h 30. Daniel Lemire dans Juste pour rire : 22 h.

THÉATRE DE L'EST PARISIEN (43-64-80-80). La Nuit de l'an 2000 : 20 h 30, dim. 15 h. THÉATRE GRÉVIN (42-46-84-47). Un

soir au bout du monde : 20 h 30. THÉATRE DE LA MAIN-D'OR BELLE-DE-MAI (48-05-67-89). De la paille pour mémoire : 21 h, dim. 17 h. Belle de Mai. Après l'amour : 21 h, dim. 15 h. THÉATRE DE LA MAINATE (42-08-83-33). Le Fou de Bassan : 20 h 30. dim. 18 h 30.

Je vous demande plaît-iil : 20 h 30. THÉATRE MONTORGUEIL (42-33-80-78). Un fou d'opéra : 21 h, dim. 18 h. THÉATRE NATIONAL DE CHAILLOT

THÉATRE MODERNE (48-05-69-69).

(47-27-81-15). La Galerie. Un cœur sous une soutane : 18 h 30. Salle Gémier. Andromaque: 20 h 30. Salle Jean Vilar. La Nuit des rois : 20 h 30, dim. 15 h. THÉATRE NATIONAL DE LA COL-LINE (43-66-43-60). Petite salle. Les Videurs: 16 h et 21 h. THÉATRE NATIONAL DE L'ODÉON

(43-25-70-32). La vie est un songe : 15 h et 20 h 30. THÉATRE NATIONAL DE L'ODÉON (PETITE SALLE) (43-25-70-32). 'étau ; Je rêve (mais peut-être pas) : 18 h 30, dim. 18 h et 21 h 30. THÉATRE DE NESLE (46-34-61-04).

Le Libertinage : 17 h. THÉATRE OUVERT-JARDIN D'HIVER (42-62-59-49). Lisbeth est complètement pétée : 21 h. THÉATRE PARIS-PLAINE (40-43-01-82). Teatr : 20 h 30, dim.

THÉATRE SILVIA MONFORT (45-31-10-96). Le Soir des rois : 20 h 30, dim. 17 h. THÉATRE DU TAMBOUR ROYAL

(48-06-72-34). Don Quichotte : 18 h 45. Lettres de Louise Jacobson : 21 h. dim. 15 h. THÉATRE DE LA VILLE (42-74-22-77). El Tricicle dans Terrrificl : 20 h 30, dim.

TOURTOUR (48-87-82-48). L'Education d'un prince : 19 h. Agnès de Dieu : 20 h 30. TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40).

Exposition : « Clodion », 14 h 45, nétro Palais-Royal, sortie terre plate Patrick Timsit: 21 h. VARIÉTÉS (42-33-09-92). La Trilogie marselllaise: 16 h 30 et 20 h 30, dim. Le dix-neuvième slècle », 14 h 45, 2, place du Palais-Royal, devant le Louvre des Antiquaires (Tourisme

**RÉGION PARISIENNE** 

16 h 30. Grande salle, Modeste Proposi-

tion concernant les enfants des classes

BATEAU-THÉATRE A COURBEVOIE

(QUAI MARÉCHAL-JOFFRE)

(40-51-84-53). Les Plaies ivres :

**BOISSY-SAINT-LÉGER (LE FORUM)** 

CHATENAY-MALABRY (THÉATRE

DU CAMPAGNOL) (46-61-33-33). La

(45-69-83-48). Comédies : 20 h 30.

Voyage à Rome : 20 h 30.

pauvres : 20 h 30, dim. 16 h.

20 h 30.

«Un cimetière lapidaire au sein de l'École des beaux-arts», 14 h 45, rue Bonaparte, devant l'École des beaux-arts (M. Banassat). AUBERVILLIERS (THÉATRE DE LA COMMUNE) (48-34-67-67). Le Régiment de Sambre et Meuse : 21 h, dim.

**CONFÉRENCES** 

23, quai de Conti, 14 h 45 : «Les pouvoirs et la souveraineté en Europe», par M.-F. Garaud (Académia des aciences morales et politiques).

Ecole nationale de la magistrature, 8, rue Chancinesse, 19 heures : «Las relations franco-allemandes sous la présidence du général de Gaulle et les politiques auropéennes des deux pays », avec P, Maillard (Association

EPINAY-SUR-SEINE (MAISON DU Jumeaux: 18 h 30 et 21 h 30, dim.

20 h 30. GENNEVILLIERS (THÉATRE) (47-93-26-30). Victory: 20 h 30, dim. 17 h, Down and Out in Paris and PALAIS DES GLACES (GRANDE London: 20 h 30, dim. 17 h.

NEUILLY-SUR-SEINE (L'ATHLÉTIC) (46-24-03-83). Sueur de sang ou le Désir à vif : 20 h 45. PALAIS) (48-03-11-36). Le Nouvea NOISIEL (GRAND THÉATRE DE LA FERME DU BUISSON) (64-62-77-77).

(42-08-00-32). Célimène et le Cardinel : 20 h 45.

Malade imaginaire : 20 h 30. VINCENNES ITHÉATRE DANIEL-SO-RANO) (48-08-60-83).Dim. Chat en poche : 18h.

## **CINÉMA**

LA CINÉMATHÈQUE

(47-04-24-24)

PALAIS DE TOKYO (47-04-24-24-)

l'empire américain (1986, v.o. s.t.f.), de Denvs Arcand, 21 h.

DIMANCHE

**GEORGES-POMPIDOU** SALLE GARANCE (42-78-37-29)

de la Sierta Madre (1949, v.o. s.t.f.), de John Huston, 14 h 30; Mister Skeffington (1944, v.o. s.t.f.), de Vincent Sherman, 17 h 30 : Un tramway nommé «Désir» (1952, v.o. s.t.f.), d'Elia Kazan, 20 h 30.

14 h 30 ; Un homme dans la foule (1957, v.o. s.t.f.), d'Elia Kazan, 17 h 30 : l'Etoffe des héros (1983, v.o. s.t.f.), de Philip Kaufman, 20 h 30. VIDÉOTHÈQUE DE PARIS

Forum des Halles (40-26-34-30) SAMEDI

Jeunessa : six portraits : En direct de 'Etoile : Yves Montand (1959) d'un réalisateur anonyme. Chères Etudes (1959) de Pierre Badel, Si j'avals un million (1960) de Guy Lessertisseur, Jean Baert saurait-il tout? (1960) de Michel Mitrani, Square des Batignolles (1960) de Paul Séban, Jean-Pierre, Jean-Paul, Jean-Claude (1961) de Paul Sában, le Lancement du disqué (1961) de Janine Guyon, Normale sup (1968) de Pierre Dumayet, 14 h 30 ; Lazareff, les médies et le grand public : Interview de Pierre Lazareff (1969), 5 Colonnes à la une (1960). C'était un jour comme les autres (1970) de Philippe Labro, 16 h 30 ; l'invité du dimanche : Pierre Lazareff (1969) de Recul Sangla et Jean Brard, 20 h 30.

DIMANCHE

et Société : Gilbert Bécaud (1963) d'Igor

Barrère, Rapt (1960) d'Igor Barrère, les

Parents de cœur (1964) de Pierre

Dumayet et Antoine Hirsch, Une école

comme les autres (1964) de Jacques-

Gérard Cornu. Qu'est-ce que tu feras

nkis tard? (1963) d'Henri de Turenne et

Ange Casta, 50 % de recalés (1966)

d'Alain Dhenaut, 14 h 30 ; Mode et

Cinéma : Coco Chanel (1959) d'Henri

Carrier, Piaf, je repars à zéro (1960) de

Roger Benamou, l'Ecole des femmes

(1961) de Michel Mitrani, le Business et

la Mode (1962) de Paul Séban, le Doc-

teur Rouveix et Madame (1959) d'igor

Barrère, Parlez... On tourne (1959) de

Pierre Desgraupes, 250 pour une (1959)

de Michel Péricard, Catherine et Zazie

(1960) de Jean-Noël Roy, Scandale aux

Champs-Elysées (1960) de France

Roche, Jeanna Moreau (1963) de J.-J.

Lagrange et J.-P. Moulin, la File de Max

Linder (1963) de Pierre Dumayet,

16 h 30 ; la Crise du logement : Qua-

rante mille voisins (1960) de Pierre

Tchernia, les Nouveaux Propriétaires

(1961) de Jacques Krier, Ce soir à Paris :

Charles Trenet (1961) d'igor Barrère, les

Soldats du coin des rues (1963) de

Pierra Mignot, Que sont-ils devenus?

(1962) de J.-C. Bringuier et P. Séban,

l'Opéra de Bécaud (1962) de Roger

Benemou. Ils ont trouvé un appartement

(1965) de François Gir et Henri de

Turenne, Sous les toits de Paris (1968)

de M. Spinelli et J.-P. Gall, 18 h 30;

Visages d'une société : le Budget d'un

orávista (1962) de Jacques Krier, Ce soir

à Paris : Sacha Distel (1961) d'Igor Bar-

rère, les Ménagères et le Ministre (1984)

de Jean-Christophe Averty, Ouvriers

noirs de Paris (1964) de Jacques Krier,

l'ENA (1966) de François Gir, 20 h 30.

LES EXCLUSIVITÉS

BORDER LINE (Fr.) : Epée de Bois, 5-

CÉLINE (Fr.) : Gaumont Les Halles, 1.

(40-26-12-12); 14 Juillet Odéon, 6º

(43-25-59-83) : Elvsées Lincoln. 8.

(43-59-36-14); 14 Juillet Bastille, 11-

(47-07-55-88); Gaumont Parnasse, 14

FACES (A., v.o.) : Les Trois Luxem-

bourg, 6- (46-33-97-77); Les Trois Bal-

LA GUERRE SANS NOM (Fr.) : Epée de

KAFKA (A., v.o.) : Gaumont Les Halles,

1. (40-26-12-12) : Pathé Impérial, 2.

(47-42-72-52); 14 Juillet Odéon, 6

(43-25-59-83); Gaumont Ambassade,

8. (43-59-19-08) ; 14 Juillet Bastille, 11.

(43-57-90-81) ; Sept Parnassiens, 14-

LATINO BAR (Esp.-Mex., v.o.) : Latina,

4. (42-78-47-86); L'Entrepôt, 14.

OMBRES ET BROUILLARD (A., v.o.) :

Reflet Logos II, 5- (43-54-42-34); UGC

Triomphe, 8• (45-74-93-50); Denfert, 14• (43-21-41-01); Studio 28, 18•

TRUST ME (A., v.o.): 14 Juillet Par-nasse, 6 (43-26-58-00).

(43-57-90-81); Fauvette.

(43-37-57-47).

(43-35-30-40)

(43-20-32-20).

(45-43-41-63).

(46-06-36-07).

zac, 8- (45-61-10-60).

Bois, 5: (43-37-57-47).

Week-end Lazareff à la une : Jeunes

L'Annonce faite à Marie : 20 h 30. SAINT-DENIS (THÉATRE GÉRARO-PHILIPE) (42-43-00-59). Grande salle. Chef-lieu: 20 h 45, dim. 17 h. Saile J.-M. Serreau. Romulus le Grand : 20 h 45, dim. 17 h.

THÉATRE ET DE LA DANSE

(48-26-45-00). Le Château des coaurs :

SAINT-GERMAIN-EN-LAYE (THÉA-TRE ALEXANDRE-DUMAS) (30-87-07-07). Les Parents terribles :

SAVIGNY-LE-TEMPLE (MAISON JACQUES-PRÉVERT) (60-63-28-24). L'Arbre du désent : 20 h 30, dim. 16 h. VINCENNES (INTERNATIONAL VISUAL THEATRE) (43-65-63-63). La

PALAIS DE CHAILLOT

SAMEDI Double messieurs (1986), de Jean-Francois Stévenin. 18 h 30 : le Déclin de

El Sur (1985, v.o. s.t.f.), de Victor Erica, 18 h 30 ; Brève Histoire d'amour (1988, v.o. s.t.f.), de Krzysztof Kieslowski,

CENTRE

SAMEDI Hommage à la Warner Bros : le Trésor

DIMANCHE

Hommage à la Warner Bros : Key Largo (1948, v.o. s.t.f.), de John Huston,

2. grande galerie porte Saint-Eustache

Week-end Lazareff à la une :

LES SÉANCES SPÉCIALES AUTOUR DU DÉSIR (It fri Images d'alleurs, 5- (45-87-18-09) 21 h 50 BOYZ'N THE HOOD (\*) (A. vo): Images d'ailleurs, 5- (45-87-18-09) 19 h 45.

BRAZIL (Brit., v.o.) Studio Galando, 5-(43-54-72-71) 16 h LES COPAINS D'ABORD (A. v.o.) LES COPAINS D'ABORD (A. v.o.) Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) 18 h DANZON (Mex., v.o.) Images d'ail-leurs, 5- (45-87-18-09) 18 h. LE DÉCALOGUE 7. TU NE VOLERAS PAS (Pol., v.o.) : Reflet Médicis Logos salle Louis-Jouvet, 5- (43-54-42-34)

DOMANI, DOMANI (it., v.o.) . Le Serry Zebre, 11- (43-57-51-55) 16 h 15. EASY RIDER (A. v.o.) : Le Berry Zebre. 11- (43-57-51-55) 22 h 15 LES ENFANTS DU CAPITAINE GRANT (Brit.-A., v.f.) · Club Gaumont (Publicis Maugnon), 8· (43-59-31-97)

EXCALIBUR (A., v.o.) Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 21 h. FANTASIA (A.) : Sant-Lambert, 15-LA GUERRE DES BOUTONS (Fr.) Saint-Lambert. 15 (45-32-91-68) 16 h 30. 45-32-91-681 19 h.

HENRY V (Brit., v a.) : Denfert, 14-(43-21-41-01) 19 h 10 HEARY, PORTRAIT OF A SERIAL KILLER (\*\*) (A. v.o.) Cane Basubourg, 3- (42-71-52-36) O h 35

L'ILE NUE (Jup., v.o.) Samt-Lambert, 15- (45-32-91-68) 21 h JONATHAN LIVINGSTON LE GOÉ-LAND (A., v f.) Saint-Lambert. 15-(45-32-91-68) 19 h. JUNGLE FEVER (A., v.o.): Images d'aileurs, 5- (45-87-18-09) 17 h 30. LUST IN THE DUST (A., v.o.): La Bastille, 11- (43-07-48-80) 23 h 45.

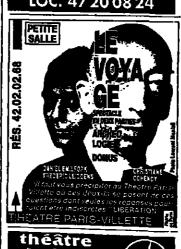
MAMAN, J'AI RATE L'AVION (A v.f.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) 16 h 45. MARY POPPINS (A., v.f.) : Sant-Lam-METAL HURLANT (A., v.o.): Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) 0 h 30. NEUF SEMAINES ET DEMIE (7) (A.,

v.o.) : Studio Galanda, 5- (43-54-72-71) 20 h 10. LE PASSAGER (Iranien, v.o.) : Images d'ailleurs, 5- (45-87-18-09) 16 h. PINK FLOYD THE WALL (Brit.-A v.o.) : Grand Pavois, 15- (45-54-46-85)

POINT BREAK (\*) (A., v.o.): Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) 22 h 30 QUI A PEUR DE VIRGINIA WOLF? (A., v.o.) : Studio des Ursulines, 5-(43-26-19-09) 21 h 50. SALO OU LES 120 JOURNÉES DE SODOME (\*\*) (ft., v.o.): Ciné Beau-bourg, 3- (42-71-52-36) 0 h 10. LE TEMPS DES GITANS (Youg., v.o.): Studio des Ursukines, 5- (43-26-19-09)

19 h 20.
THE ROCKY HORROR PICTURE
SHOW-[\*] (A., v.o.): Studio-Gelande, 5(43-54-72-71) 22 h 30.
TOTO LE HÉROS (Bel.-Fr.-All.): Images
d'ailleurs, 5- (45-87-18-09) 22 h.
VOYAGE SUR JUPITER (Can.): Cinaxe, 19- (42-09-34-00) 19 h. ZABRISKIE POINT (A., v.o.) : Saint-ZAZIE DANS LE MÉTRO (Fr.) : Denfert, 14- (43-21-41-01) 17 h 20. ZEGEN (\*) (Jap., v.o.) : Images d'ail-leurs, 5- (45-87-18-09) 16 h.







LES FILMS NOUVEAUX

A BRIGHTER SUMMER DAY, Film talwanais d'Edward Yang, v.o. : 14 Juillet Odéon, 6 (43-25-59-83). LE COUP SUPRÈME. Film français de Jean-Plerre Sentier : Utopia, 5443-26-84-65).

FACE A FACE. Film américain de Carl Schenkel, v.o. : Gaumont Les Halles, 1" (40-26-12-12) ; Gaumont Opéra, 2" (47-42-80-33) ; 14 Juillet Odéon, 6- (43-25-59-83) ; Pathé Hautefeuille, 8- (46-33-79-38) ; Pathé Marignan-Concorde, 8 (43-59-92-82); Publicis Champs-Elysées, 8 (47-20-76-23); 14 Juillet Beaugre-nelle, 15 (45-75-79-79); Biervende Montparmasse, 15 (45-44-25-02); v.f.: Rex, 2 (42-36-83-93); Pathé Français, 9 (47-70-33-88); Fauvette, 13\* (47-70-35-86); Fau-vette, 13\* (47-07-55-88); Gaumont Alésis, 14\* (36-65-76-14); Pathé Montparnasse, 14\* (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15\* (48-28-42-27) ; Pathé Wepler II, 18 (45-22-47-94) ; Le Gambetta, 20 (46-36-10-961.

LA GAMINE. Film français d'Hervé Palud : Forum Horizon, 1 (45-08-57-57) ; Rex, 2 (42-36-83-93) ; 97-97], Harley, 2 (42-58-63-93); Pathé Marignan-Concorde, 8 (43-59-92-82); UGC Bierritz, 8 (48-62-20-40); Pathé Français, 9 (47-70-33-88); UGC Lyon Bastilla, 12 (43-43-01-59); Fauverte bis, 13 (47-07-58-8); Gaumont Alésia, 14 (36-68-76-14); Pathé Montrameses, 14-65-75-14) ; Pathé Montpamesse, 14-(43-20-12-08) ; Gaumont Conven-tion, 15- (48-28-42-27) ; Pathé Cichy, 18 (45-22-46-01).

HANNA EN MER. Film autrichien de Christian Berger, v.o.: Reflet Médicis-Logos salle Louis-Jouvet, 5 (43-54-42-34). JOHNNY SUEDE. Film américano-

suisse de Tom DiCillo, v.o. : Geu-mont Les Halles, 1\* (40-26-12-12) ; mont Les Haires, 1" (40-20-12-12); Pathé Impérial, 2° (47-42-72-52); Racine Odéon, 6° (43-26-19-68); Geumont Ambassade, 8° (43-59-19-08); Le Bastille, 11° (43-07-48-60) : Gaumont Parnasse, 14 (43-35-30-40). NOUS DEUX. Film français d'Henri

Graziani: Gaumont Opéra, 2: (47-42-60-33); Ciné Beaubourg, 3: (42-71-52-36); Pathé Heutefeuille, 6: (46-33-79-38); Gaumont Champs-Ely-sées, 8: (43-59-04-67); Fauvette, 13 (47-07-55-88); Gaumont Par-nasse, 14 (43-35-30-40); Gaumont Alésia. 14 (36-65-75-14); UGC Convention, 15° (45-74-93-40); Pathé Cichy, 18° (45-22-46-01). PAS DE RÉPIT POUR MÉLANIE Film canadien de Jean Beaudry : Latina, 4 (42-78-47-86) ; Sept Per-nassiens, 14 (43-20-32-20). LA RÉVOLTE DES ENFANTS. FEM

français de Gérard Poitou-Weber Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26); George V, 8- (45-62-41-46); Sept Pamassiens, 14- (43-20-32-20) ; Pethé Clichy, 18 (45-22-46-01).

ROME ROMÉO. Film français d'Alain Fleischer: Les Trois Luxem-bourg, 6- (46-33-97-77).

- 14 B

---

- sa-

- - - -

\_\_\_\_\_

-/ 749

--- -

·- ~ 444

arana an **esta** 

y es 🚅

4

April 18

-

. 15-00 M

4-47 17 788 19

- 110

--

and the same and

3 W 144

No. 5446 4.0

13.7

 $\pi_{i_1,i_2,\dots,i_{2n-2},\dots,i_{2n}}$ 

Section 1

All King

E. Parkey

Real Property

TERATUM.

A Market

2 ----

Strategie (1)

A ALCH CO. 13. Livery of the Service An Printer of To the same A-Adm Swift M · dag pela The state of

1 % TO WALLE SHEETING

si<sub>k</sub>

1.042

.. . . .

한 숙구 기

### Une France compétitive

Il faut remonter à une vingtaine d'années en arrière pour trouver la balance commerciale de la France équilibrée trois mois de suite. Cette performance vient de se renouveler avec l'excédent de 1,4 milliard de francs enregistré en mars, après les soldes positifs de janvier et février (le Monde du 25 avril). Le ministère de l'économie et des finances explique que ce bon résultat a pour origine les gains de compétitivité de l'économie française. Il est vrai que la progression rapide des exportations françaises est assez surprenante alors même que l'activité économique dans le monde est encore très ralentie. Selon le FMI, la croissance moyenne des pays industrialisés aurait été inférieure à 1 % l'année demière et n'atteindrait même pas 2 % cette année. Pour l'ensemble du monde, les chiffres d'activité sont encore plus faibles : -0,3 % en 1991 et + 1,4 % cette année. Que, dans un tel contexte, la France puisse accroître fortement ses ventes à l'étrander accrédite l'idée de gains de parts de marché. Entre mars 1991 et mars 1992, les exportations de la France ont augmenté de 9,6 %. Sans doute cette progression s'explique-t-elle en partie par

des livraisons d'Airbus de plus en plus nombreuses. Meis sur l'ensemble du premier trimestre la progression est également forte: + 6 % par rapport aux trois premiers mois de 1991. L'hypothèse de l'amélioration de la compétitivité française est étayée par le rééquilibrage des échanges commerciaux avec les pays de la CEE, échange excédentaires de 2,3 milliards de francs en mars et de presque 10 milliards sur le premier trimestre. Au cours des trois premiers mois de 1991, nos échanges avec la CEE avaient été déficitaires de 4,4 milliards de francs. Autre signe favorable : la balance des produits industriels (matériel militaire compris) a été équilibrée au premier trimestre alors qu'elle avait été très déficitaire (12,5 milliards de francs) au

1991. S'il est à peu près certain que la balance commerciale sera équilibrée au premier semestre, la seconde partie de l'année sera plus difficile. La reprise qui semble s'esquisser en France va raffermir la demande intérieure et entraîner davantage d'importations, alors que l'Allemagne, dont la croissance économique s'est ralentie, va exporter davantage. Le déficit commercial franco-allemand, qui avait presque disparu ces derniers mois, risque donc de se creuser à nouveau.

cours de la même période de

ALAIN VERNHOLES

#### PRÉFECTURE D'ILLE-ET-VILAINE Direction des Relations avec les Collectivités et Établissements Publics Locaux

(Publicité)

RÉALISATION DE LA PREMIÈRE LIGNE DU MÉTRO VAL DU DISTRICT DE RENNES

ERRATUM Parution du 21 avril 1992, daté 22 Au chapitre « Consultation des dossiers et registres subsidiaires », il fallait lire : « Les dossiers er registres subsidiaires pourront également être consultés : au District Urbain de l'agglomération rennaise, Direction des Transports Urbains et des Infrastructures, 16, rue du Puits-Menser 12 étaps) - RENNICS, et Infrastructures, 16, rue du Puits-Mauger (2º étage) - RENNES, et non pas au numéro 18, rue du Puits-Mauger, comme il a été indiqué par erreur POUR AVIS.

## M. Marc Blondel à l'heure du bilan

Lors de son 17º congrès, qui se déroulera à Lyon du 27 avril au 1 mai, Force ouvrière réaffirmera son attachement à la pratique contractuelle et à ses racines réformistes. Des traditions quelque peu bousculées par M. Marc Blondel, qui, depuis son accession au secrétariet général, en 1989, a assis son autorité en imprimant à son organisation un style plus combatif, mais aussi plus crispé. S'il souhaite effectivement « élargir » les instances dirigeantes de FO, le secrétaire général – qui doit être réélu - devra accepter certaines concessions.

Existe-t-il une «ligne Blondel»? A l'heure des premiers bilans, une telle interrogation ne peut que lais-ser perplexe. Le secrétaire général s'est distingué par un discours radical, parfois outrancier. Il tient en horreur le « consensus » (« facteur d'effritement ou de déchirement du tissu social ») et rêve d'une « action dure» contre la politique économique du gouvernement. Parallèlement, il n'a cessé de se poser en interlocuteur privilégié du patronat et des pouvoirs publics, sachant lorsqu'il le faut adopter un ton plus conciliant, notamment lors de l'élaboration du dispositif de maîtrise des dépenses de santé dans lequel son organisation a joué un rôle essentiel.

A défaut de témoigner d'une parfaite cohérence, l'action de M. Blondel paraît se résumer à une méfiance instinctive à l'égard du changement et à une hostilité vis-cérale à l'égard de toute initiative intersyndicale sur le plan national. Quitte à se retrouver aux côtés de la CGT, sur laquelle il espère pour-tant prendre une revanche histori-

Force ouvrière a violemment rejeté la réforme de la grille de la fonction publique, destinée à mieux prendre en compte l'évolution des qualifications des fonetionnaires. La contribution sociale généralisée (CSG), qui vise à élargir le financement de la protection sociale aux revenus du capital

(mais aussi aux retraités imposa-bles et aux 10 % de chômeurs les mieux indemnisés), n'a pas reçu un meilleur accueil. Incapable de se prononcer, la confédération n'a jamais donné de réponse à l'accord interprofessionnel du 24 mars 1990 par des formes de travail précaire. Enfin, elle affirme avec obstination que le déficit de la Sécurité sociale est un « mythe » qui « sert avant tout de moyen de conditionnement de l'opinion».

Fort éloigné de l'« ère Berge-ron», ce raidissement semble convenir à la majorité des mili-tants, mais il s'accompagne d'un repli de FO sur elle-même. La centrale a refusé de participer aux pru-dentes initiatives lancées par les «réformistes» de la CFDT, de la CFTC, de la CFE-CGC et de la FEN sur l'emploi, préférant organi-ser seule le 24 octobre 1991 une « grève générale » dont l'échec fut à peine atténué par la journée d'ac-tion opportunément déclenchée par la CGT. Auparavant, les fonction-naires FO et CGT avaient lancé en novembre 1989 des appels parallèles à manifester, et les deux organisations s'étaient retrouvées dans la rue (mais avec la CFE-CGC) un an plus tard contre la CSG. Cette complicité implicite avec les cégétistes a créé quelques remous, même si le rapport d'activité assure que « Force ouvrière n'a pas d'états d'âme ».

#### Resserter le bureau confédéral

Nombreux sont ceux qui s'in-quiètent également de la bienveillante neutralité du secrétaire général à l'égard des trotskistes, « dont l'influence réelle dépasse largement l'importance numérique parce qu'il n'existe que peu ou pas de débais à l'intérieur de l'organisation», note un responsable pourtant favorable à M. Biondel. Minoritaires, les adversaires de ce dernier - qui se recrutent pour l'essentiel parmi les anciens partisans de M. Claude Pitous, son rival malheureux en 1989 – souhaitent que l'on modère un discours qui leur semble décalé par rapport au comportement de la base militante. Hostiles à une recomposition du mouvement syncavalier seul de FO et son jeu rap-proché avec la CGT.

Alors que M. Blondel entend « élargir » les instances dirigeantes (le Monde du 21 décembre), ses adversaires posent leurs conditions. Ils demandent une véritable repré-sentation au sein de la commission exécutive, dominée par les «blon-délistes», et l'intégration de trois des leurs au sein du bureau confédéral (1). Pour l'heure, une soixantaine de candidats pour trente-cinq postes se sont manifestés à la commission exécutive, et M. Blondel compte ramener de quatorze à douze les membres du bureau confédéral. Explication du secrétaire général : il souhaite d'une part «resserrer» son équipe et se déclare d'autre part contraint de prendre en compte... l'exiguité des locaux confédéraux! Les places seront donc plus chères, et les minoritaires risquent fort de ne nas faire élire leurs trois représentants, même si M. Blondel n'exclut pas d'étoffer le bureau avant le prochain congrès. Reste que, pour M. Michel Huc, leader de la fédération FO de la métallurgie, «l'unité de la maison passe par le maintien de quatorze membres au bureau confédéral et la prise en compte de notre sensibilité réfor-misse. Sinon, il n'y aura pas

Assuré d'une confortable majo-rité, M. Biondel à toutes les cartes en main : jouer l'ouverture ou, au contraire, ignorer ses adversaires. Il serait malgré tout dommageable que les seuls enjeux de ce congrès portent sur les postes à pourvoir et que le secrétaire général se borne à faire jouer un « réflexe identitaire ». L'écroulement des régimes communistes renforce certes la légitimité des principes fondateurs de Force ouvrière. Mais la centrale a d'autres défis à relever, et elle ferait bien de ne pas négliger le danger qui consisterait à ne pouvoir se définir que de manière négative,

JEAN-MICHEL NORMAND

\_\_\_\_a:an.t. - - - -(I) Il s'agit de MM. Alain Kerbriant (agriculture), Robert Schrune (métallur-gie) et Bernard Sohet (union départemen-tale du Nord).

Estimant à 45 milliards les moins-values fiscales

### Le gouvernement prévoit un déficit budgétaire de 135 milliards de francs en 1992

dans le projet de loi de finances pour 1992, le déficit budgétaire devrait atteindre 135 milliards, Le premier ministre, M. Pierre Bérégovoy, a annoncé, vendredi 24 avril à l'issue d'une rencontre avec le ministre du budget, M. Charasse, et celui des finances, M. Sapin, cette révision des comptes de l'Etat, précisant dans un communiqué publié par Mati-gnon que, « proche de l'exécution du budget 1991, le niveau [du déficit] restera [ainsi] inférieur à 2 % du PIB». Par cette annonce, M. Bérégovoy indique qu'il compte continuer à Matignon la politique budgétaire qu'il menait à Bercy, cherchant à adapter le budget à la conjoncture. Pour soutenir l'activité, la baisse importante des

Fixé à 90 milliards de francs recettes ne sera pas compensée correspondante des dépenses.

> Cette révision du déficit budgé-taire résulte d'une baisse attendue des recettes fiscales, estimée à 45 milliards de francs. La réduction anticipée du taux de TVA (sur l'automobile pour l'essentiel) devrait d'une part se traduire par des moins-values estimées à 4.3 milliards de francs, Cette baisse de la TVA va donner lieu à un projet de loi spécifique qui sera présenté au Parlement lors de la session en cours. L'impact de la conjoncture, plus faible que prévu en 1991, se traduira d'autre part par des moins-values siscales glo-bales estimées aujourd'hui par Bercy à 41 milliards pour 1992.

Le chef de gouvernement a en dans l'immédiat par une réduction fait décidé vendredi de ne pas compenser ces moindres recettes nat des réductions de décenses et de laisser croître le déficit. Cela permettra au ministre français de l'économie, M. Sapin, d'expliquer dimanche à Washington à l'occasion de la réunion du G7 comment la France utilise ses marges de manœuvre pour contribuer à l'action concertée en faveur de la croissance mondiale. A Matignon, on précise cependant que la procédure de régulation budgétaire engagée à la fin du mois de février sera poursuivie et que toute dépense nouvelle qui pourrait intervenir, devra être financée par des économies nouvelles.

E. I.,

Pour mieux protéger sa concession

### Canal Plus signe des accords à long terme avec le football et le cinéma

M. André Rousselet, PDG de Canal Plus, est sans doute le plus japonais des patrons français. Fermement campé sur sa montagne de bénéfices (1,08 milliard de francs de résultat net en 1991 pour 6,9 mil-liards de francs de chiffre d'affaires), il travaille pour le long terme.

Après avoir coaclu un accord avec le cinéma jusqu'en 1997 – accord financièrement fort avantageux pour les producteurs, – la chaîne cryptée s'est, vendredi 24 avril, liée aux professionnels du football jusqu'à l'an 2 000. Moyennant là encore un chèque plus que confortable, Canal Plus aura pendant huit ans l'exclusivité des vingt matches du championnat de France, et pourra retransmettre certains matches de championnats étrangers. Aucun chiffre n'a été cité, mais chacun des signataires reconnaît que la chaîne a été au-delà des 4,2 millions de francs par match actuellement payés par Canal Plus.

tionne-t-elle aussi hardiment ses par-tenaires du football et du cinéma? Ponrquoi la chaîne demande-t-elle à casser les accords en cours (l'accord avec la Ligue de football courait normalement jusqu'en 1994)? Réponse : pour mieux se protéger. Car l'insolente santé financière de

Canal Plus fait des envieux. Comparés aux 300 petits millions de francs de bénéfices de TF 1 ou aux pertes de l'ensemble des chaînes de télévision en France, Canal Plus est - de loin - la meilleure affaire du Paysage audiovisuel français (PAF), mais aussi européen. Un seul écueil la menace : le renouvellement de sa concession en 1995. A cette date, les pouvoirs publics pourraient être tentés de limer quelque peu les «originalités» de Canal Plus. D'autant qu'ici ou là un discours revendicatif s'élabore. De plus en plus d'articles de presse utilisent par

Pourquoi Canal Plus subven- exemple les mots « privilège » et a monopole » pour évoquer la situa-tion de la chaîne. Et à travers la presse M. Rousselet sait bien que c'est la classe politique et financière qui s'exprime, sans oublier les jaloux du PAF.

Pour préparer ces batailles à veuir, Canal Plus a entrepris de peaufiner des accords de long terme avec deux des plus influents lobbys de France, le cinéma et le football. Qu'un ministre tente un jour de tou-cher à la concession de Canal Plus et M. Rousselet expliquera à ses alliés du sport et du cinéma qu'il ne peut plus continuer à honorer ses engagements. Que certaines stars du football s'allient alors à d'autres stars du cinéma pour protester contre ce «mauvais coup» et ce pourrait être politiquemenyt dévastateur pour les adversaires de la chaîne

cryptée.

La grève à Marseille

### Les dockers : «Jusqu'à la victoire...»

Les dockers CGT, opposés à la réforme de leur statut, ont continué le vendredi 24 avril la grève commençée le 21; le mouvement est largement suivi. Deux condamnations judiciaires ont été prononcées contre la CGT à laquelle il est demandé de libérer les ports de Bordeaux et de Marseille, sous peine d'astreintes. A Marseille, le syndicat CGT a été condamné par le tribunal de grande instance à une astreinte de 100 000 francs par heure de retard à libérer les accès du port, astreinte qui sera portée à 150 000 francs au bout de deux jours. A Bordeaux, la pénalité s'élève à 20 000 francs par jour à partir e d'un délai de 48 heures après la signification de l'ordonnance».

de notre correspondant régional

S'il n'en reste qu'un, ce sera celui-là. A Marseille, l'idée prévaut que dans le bras de fer engagé entre le gouvernement et les dockers le port autonome sera, sans doute, le dernier à céder. Question de tradi-tion et de tempérament. « Sur le plan social, observe le directeur adjoint du port, M. Bruno Vergobbi, c'est à Marseille que les crises atteignent toujours leur paroxysme. On ne sait pas, ici, règler un problème de cette importance sans qu'il y ait

Pour le moment, du moins, si la tension est forte, la situation n'a pas dégénéré. Depuis mardi 21 avril, le blocage du port est, certes, total. Les cinq portes des bassins est de Marseille ainsi que les terminaux minéraliers de Fos et de Caronte sont solidement tenus par les grévistes CGT qui ont dressé des barrages à l'aide de conteneurs, remorques, wagons et autres engins de levage. Mais il n'y a pas eu d'escalade. Une solution a pu être trouvée pour le trafic passagers avec la Corse transféré sur Toulon, - et les approvisionnements pétroliers, l'autre enjeu politique majeur de tout conflit sur le port de Marseille, n'ont pas été perturbés. Les entreprises de manutention redoutent, toutefois, des représailles. Ainsi, après une visite musclée de certains éléments «incontrôlés», la direction de Somotrans a pris la précaution de faire blinder la porte palière, et même les murs attenants des bureaux de la société. Atmosphère...

Jusqu'où les dockers marseillais iront-ils? «Jusqu'à la victoire», répond, par bravade, la CGT. Les responsables du syndicat ne cher-chent pas, cependant, à dissimuler que la partie n'a jamais été aussi difficile. «Nous n'avons jamais menti aux travailleurs, souligne M. Gilbert Natalini, secrétaire adjoint cégétiste des dockers de Marseille. Ils savent, depuis le début, veulent notre mort.»

L'heure n'est pas, quoi qu'il en soit, aux concessions. Les dirigeants de la CGT ont, jusqu'ici, refusé d'engager la moindre discussion d'engager la moindre discussion avec le patronat local. Et au meeting organisé jeudi par l'union départementale du syndicat, le ton était des plus virulents, M. Alain Dini, secrétaire adjoint des dockers de Fos traitant, M. Bernard Tapie, ministre de la ville, qui s'était engagé, avant les élections régionales à défendre le statut des dockers, de « ministre du menongre et du vent » l mensonge et du vent »!

Au-delà de cette grève de cinq jours, «qui n'est qu'une étape», M. Dini a également laissé prévoir des actions plus dures. «Nous ne resterons pas enfermés derière les grilles du port » a-t-il promis. Les dockers marseillais savent, il est vrai, à quoi s'en tenir. D'un peu plus de deux mille hommes, leurs effectifs devraient être réduits de moitié par la mise en œuvre du plan de modernisation de la filière portuaire. Sur ce nombre, trois cents d'entre eux devraient bénéficier des « mesures d'àge ». « Nous attachons la plus grande importance au reclas-sement de tous les autres», assure M. Georges Chapus, président du syndicat des entreprises de manutention de Marseille-Fos, qui a mis en chantier, en collaboration avec la chambre de commerce, un « schéma d'opération » prévoyant un traite-ment individuel de tous les dossiers (bilan, mise à niveau, orientation, recherche d'emploi, formations spécialisées, assistance à la création d'entreprises).

#### La restauration du climat social

Même s'ils jugent que « rien n'est irréversible », certains dirigeants cégétistes se placent, eux-mêmes, dans la logique du projet de loi en espérant, comme M. Natalini, que « les députés respectueux de leur ville et de leur port voteront les amendements nécessaires ». Pour M. Chapus, qui exclut de faire appel à la main-d'œuvre extérieure – au cas où la CGT refuserait d'appliquer la loi « c'est du quitte ou double ».
 M. Vergobbi, lui, est optimiste. « En ce qui concerne le trafic strategique des conteneurs, qui s'effectue presque exclusivement par les ports du nord de l'Europe, notre objectif, expliquet-il, sera, après la restauration du climat social, de convaincre les armateurs qu'il existe une alternative à l'approvisionnement du marché euro-péen par la façade sud. A Marseille, nous avons l'espace, les équipements, un bon réseau de transports. Notre seul point faible a été, jusqu'ici, la fiabilité.»

Les responsables du PAM ont également établi le préjudice causé à la communauté portuaire par le long conflit des dockers : 500 000 tonnes de marchandises et 100 millions de francs perdus depuis octobre 1991. la dernière grève : 50 millions de francs de recettes évanouis en cinq

(Publicité) RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

### PRÉFECTURE DE LA VIENNE

Direction des affaires décentralisées de l'urbanisme et du cadre de vie 3º bureau

### **AVIS AU PUBLIC**

relatif à l'enquête publique portant sur

la déclaration d'utilisé publique des travaux de construction des quatre lignes électriques de 400 kV reliant la centrale de Civaux et le poste électrique de Valdivienne, et le projet du poste électrique 400/225-90 kV de Valdivienne.

Par arrêté du 16 avril 1992, le préfet de la région « Poitou-Charentes », préfet de la Vienne, a prescrit l'ouverture d'une enquête portant :

— sur la déclaration d'utilité publique des travaux de construction des quatre lignes électriques à 400 kV refiant la centrale de Civaux et le poste électrique de Valdivienne,

— et sur le projet du poste électrique 400/225-90 kV de Valdivienne.

Est désigne commissaire enquêteur, M. Louis BOUILLON.

La mairie de Civaux est désignée comme siège de l'enquête et du commiss

Les dossiers d'enquête relatifs à la demande de déclaration d'utilité publique des travaux de construction des lignes électriques et au projet de poste, comprenant notamment l'étude d'impact et les registres d'enquête, seront déposés :

à la préfecture de la Vienne, direction des affaires décentralisées de l'urbanisme et du cadre de vie,
 à la sous-préfecture de Montmorillou,
 à la mabrie de Civaux,

La consultation des dossiers et le dépôt des observations sur les registres par toute personne intéressée pourront avoir lieu pendant toute la période de l'enquête du 11 mai 1992 au 12 juin 1992 inclus, aux jours et heures d'ouverture des bureaux de la préfecture, de la sous-préfecture et des mairies de Civaux et de Valdivienne. Les observations écrites pourront être adressées au commissaire enquêteur, à la mairie de Civaux.

En outre, les observations du public seront reçues personnellement par le com Assaire enquêteur aux dates et lieux suivants ;

le 10 juin 1992, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30 à Civaux,
 le 11 juin 1992, de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h 45 à Valdivienne,
 le 12 juin 1992, de 9 b à 12 h et de 14 h à 17 h 30 à Civaux.

Une copie du rapport et des conclusions du commissaire enquêteur sera tenne à la disposition du public pendant la durée d'un an à compter de la date de clôure de l'enquête, à la préfecture de la Vienne, à la sous-préfecture de Montmorillon et dans les mairies de Civaux et de Valdivienne.

Toute personne physique ou morale intéressée pourra demander communication du rapport et des conclusions du commissaire enquêteur. Cette demande devra trainsées de l'urbanisme et du cadre de vie - 3° bureau.

over a single

e de server 💰 🤻

ونونهم ي د د

e a marine marine

المهربة المراجعة الم المعرفة المراجعة الم

The same of the sa

The state of

The same of the last

Frank France

site and the second

23

# **Prolongations**

La Bourse de Paris a joué les prolongations au cours de cette semaine réduite à quatre des fêtes pas-cales. Prolonga-

tion de la pause amorcée la semaine dernière s'entend. Après quatre jours chômés, la reprise fut on ne peut plus laborieuse. D'autant que le calendrier boursier n'était pas particulièrement propice à un franc redémarrage, la liquidation mensuelle pour le terme d'avril intervenant en milieu de période. Quoi qu'il en soit, la dernière séance aident, la sensible progression des valeurs françaises aura, malgré tout, permis à la place d'inscrire une cinquième période consécutive de hausse. chose qui ne s'était pas produite depuis le mois d'août demier. Au terme des échanges, l'indice CAC 40 aura finalement gagné d'une semaine sur l'autre 6,51 points; soit 0,34 % en s'inscrivant à la cote 1 984,91.

Au lendemain du long weekend de Pâques, la Bourse a rou-vert ses portes, mais apparemment l'esprit était ailleurs car, au terme d'une séance placée sous le signe de l'effritement, les valeurs françaises n'ont progressé que de 0,11 %. Mercredi, veille de la liquidation générale, le tonus était également absent malgré un environnement boursier international plutôt favorable. Pour ne pas ignorer le contexte, l'indice fit toutefois un effort et s'apprécia de 0,17 %. Le lendemain, demier jour du terme, retour à la case départ, au sens ittéral du terme puisque pratique-ment au point près (1978,20 points, jeudi 16 avril contre 1978,10 points, jeudi 23 avril),

les valeurs françaises n'avaient monétaire, bon nombre de gespas engrangé une seule fraction, d'une semaine sur l'autre, en perdant à l'issue d'une séance très irrégulière 0,28 %. Cette remise à zéro des compteurs facilite d'autant la comptabilité hebdomadaire, les gains de l'indice CAC 40 pour la dernière séance de la semaine et la première du nouveau terme boursier s'élevant à 0,34 %, soit le bilan de la

Le terme boursier, pour sa part, qui s'est achevé jeudi sur un gain de 3,42 % efface les pertes du mois précédant (-3,37 %) et porte à trois le nombre de liquidation gagnante depuis le début de l'année.

Sur le front des taux d'intérêt, la prudence a été de rigueur. Peu de variations sensibles jusqu'au milieu de semaine, a l'exception des Etats-Unis, où le rendement du Trente est un peu remonté en début de période. En revanche. dès jeudi, l'augmentation très nette de la masse monétaire allemande pour le mois de mars qui a bondi de 9,7 % par rapport au mois de mars 1991 - au-delà des prévisions de la Bundesbank, s'est repercutée sur les Bunds. Le tout sur fond de négociations salariales difficiles. Ceci a toutefois permis au franc de s'apprécier par rapport au deutsche-mark. Mais malgré ce fléchissement du mark par rap-port au franc, la dégradation du marché du crédit allemand s'est répercutée sur les marchés de taux français, notamment sur le notionnel qui vendredi retouchait les 107,35 points après avoir été en hausse de 108,35 points en

début de semaine. Toutefois, si l'institut d'émission allemand n'a pas, lors de sa réunion bimensuelle de jeudi, choisi de durcir sa politique

<u>Valeurs à revenu fixe</u>

tionnaires pensent que pour juguler sa politique inflationniste, il y aura recours tôt ou tard. Le ministre des finances allemand envisageant une possible détente des teux outre-Rhin seulement le jour où l'inflation, alnsi que l'aug-mentation de la massa moné-taire, baisseront.

#### Michelin en vedette

Aux valeurs, la semaine aura

nattement été dominée par l'iné-sistible ascansion de Michelin. En progression de 70,8 % depuis le début de l'année, le titre du manufacturier de pneumatiques a continué a faire l'objet de transactions nourries. Bénéficiant toujours de l'amélioration de ses résultats de l'année 1991, l'action profite également de révisions à la hausse pour les prévisions concernant les exercices de 1992 et de 1993. Dans une analyse de la société de Bourse Didier Philippe, on envisage un bénéfice corrigé de l'amortissement des survaleurs de l'ordre de 2,5 milliards de francs en 1992 et de 3,5 milliards de francs en 1993. Le titre s'est encore apprécié cette semaine de plus de 12 % pour un volume non négligeable de 4,3 millions d'actions. Peugeot, également, a été très entouré, troisième plus gros volume hebdomadaire avec près de 800 000 titres traités.
De beaux volumes aussi sur
Saint-Gobain, ainsi que sur
LVMH. A la baisse, Vallourec a été fortement attaqué au cours de la demière séance avec une baisse de 12,9 % dans un volume de 89 000 titres. Devant des analystes, quelques heures plus tôt, les dirigeants ont pré-venu que les résultats 1992 de

l'entreprise seraient encore moins bons qu'en 1991.

Enfin, la SICOVAM (Société interprofessionnelle pour la com-pensation des valeurs mobiières), qui n'est autre que l'organisme dépositaire des titres en France, a annoncé la fin de la mise en place de Relit, système automatisé de règlement-livraison de titres qui consiste, en fait, dès qu'une transaction a été effectuée, à établir la chaîne d'échange de titres et d'éspèces entre les intervenants (le Monde du 22 novembre 1991). Le dernier lot de valeurs a être cmontés, c'est-à-dire à pouvoir être traité, sur Relit sont les emprunts russes.

Selon M. Alain Monod-Broca directeur général de la SICO-VAM, l'essentiel des buts que s'était fixés le GIE Relit ont été atteints. Sur 100 000 transac-tions dénouées, le taux de suspens (opération boursière non dénouée) est de 1,5 %, la durée de vie de celui-ci étant dorénavant de l'ordre de quatre à cinq jours. A la demande du Trésor, la SiCOVAM réfléchit également à la possibilité de voir se développer un marché actif en écus où les titres libellés en monnaie européenne pourront servir de collatéral. Dès juin prochain, l'organisme dépositaire devrait adapter le système Relit au dénouement des opérations en monnaie européenne. Ces opérations d'adaptation ne devraient d'ailleurs pas soulever de difficultés majeures, les systèmes Relit étant prévus pour traiter les devises. Et comme le relevait M. Monod-Broca, les OAT admis autourd'hui ne seront-ils pas remboursés en écus?

FRANÇOIS BOSTNAVARON

VALEURS LE PLUS ACTIVEMENT

TRAITÉES AU RM (\*)

Nbre de

Source Perrier.

Carrefour.....

Eaux (Gén. des) Total

ELF-Aquitaine Saint-Gobain...

LYMH...

Euro Disney .... 1 848 600

78 325 57 650

Pengeot 484 573 333 770 060 Alcatel Alsthom 598 704 380 843 960 Michelin 3400 785 664 904 013

(\*) Du vendredi 17 avril 1992 au jeudi 3 avril 1992 inclus.

MARCHE LIBRE DE L'OR

Val. en

80710 186 868 520 808 125 198 983 497 184 370 210 766 750

572 600 219 062 200 385 170 221 457 660 1 848 600 242 293 140 69 160 297 518 710 484 573 353 796 628

153 733 340

### **NEW-YORK**

## Irrégulière

MONTE DOW JONES CON due de son petit nuage au cours de la semaine écoulée, les échanges ctant largement dominés par l'hésitation des investisseurs à

continuer à alimenter le mouvement de progression tant que la reprise économique ne s'impose pas clairement aux Etats-Unis. L'indice Dow Jones des valeurs vedettes a clôturé vendredi 24 avril à 3 324,46 en baisse de 42,04 points, soit un recul de 1,26 % par rapport à la semaine

Dès lundi, une correction technique attendue a donné le ton à Wall Street, qui avait progressé au cours des six séances précédentes pour établir trois records en série. De bons résultats trimestriels dans le secteur bancaire, notamment pour Wells Fargo et Citicorp, ont donné un peu d'élan au marché, mais ont été insuffisants pour raffermir la

Pour Brad Weeks, analyste chez Donaldson Lukin and Jeorette, «tant qu'il n'y aura pas de signes définitifs de solide reprise économi-que, le marché devrait rester volaul s. Cette opinion est partagée par Bernadette Murphy, de la firme Kimelman and Co., qui prévoit de son côté que le marché repartira de l'avant vers la fin du printemps ou au début de l'été pour éventuelle-ment monter jusqu'aux environs de

3 600 points. Des experts estiment par ailleurs que la hausse du Dow Jones est trop rapide et que le reste du marché est à la trainc.

Les opérateurs semblent cette semaine avoir en partie abandonné les valeurs vedettes pour des titres moins en vue. Les investisseurs craignent également que la reprise économique ne s'accompagne d'une relance de l'inflation. Toutefois certains analystes estiment que le rythme lent de la croissance économique devrait permettre de garder sous contrôle les pressions

inflationnistes. Indices Dow-Jones du 24 avril :

3 324,46 (c.3 366	,50).	
	Cours 16 avril	Cours 24 avril
Alcoa ATT Bocing Chase Man, Bank Du Ivan de Nemour Enstman Kodak Exxon Ford General Electric General Motors Goodyear 18M ITT Mobil Oil Pfizer Schlumberger Texaco UAL Corp. (ev-Megs) Union Carbide United Tech	76 5/8 43 47 1/4 24 3/8 50 3/8 40 3/8 58 7/8 42 79 42 1/4	76 5/8 43 1/4 45 3/8 26 3/8 51 39 59 43 1/4 75 7/8 39 5/8 73 3/4 88 1/2 61 7/8 68 3/4 61 3/4 61 3/4 61 22 1/4 26 7/8
Westinghouse Xerox Corp	18 77	18 1/2 77 7/8

lendemain (+ 0,3 %). Jeudi, l'indice

grâce à des achats d'arbitrage dic-

tés par le niveau du marché à

baisse mais est restée ferme dans

l'après-midi sur une vague d'achats

de valeurs vedettes de l'indice

après le lancoment d'un nouveau

foods commun (+ 0.7 %), « Le lan-

cement de ce nouveau fonds com-

mun devrait probablement permet-

tre ou marché de rester ferme pour

le reste du mois », a indiqué un

opérateur. Mais d'autres craignent

que des prises de bénéfice ne pren-

nent le relais au début du mois

Indices du 24 avril : Nikkei, 17 542,45 (c.17 580,69); Topix,

Vendredi, la Bourse a ouvert en

### **TOKYO**

### Huitième semaine de baisse fois en neuf jours. Petite reprise le

Pour la huitième semaine consécutive, la baisse des a continué de progresser de 3,34 % cours s'est poursuivie à la Bourse de Tokyo. L'indice Nikkei a terminé, vendredi 24 avril,

en baisse de 0,2 % à 17 542,45 points, soit une perte de 38,24 points d'une semaine sur l'autre. Le volume moyen des échanges a baissé par rapport à celui de la semaine dernière de 320,3 millions de titres par jour à 254,1 millions de titres.

Les investisseurs ont en général adopté une attitude de réserve dans l'attente de la réunion cette fin de semaine à Washington des ministres des finances et des gouverneurs des banques centrales des sept pays les plus industrialisés (G7) et en prévision des nombreux jours de fermeture à venir. La Bourse de Tokyo sera en effet fer-mée mercredi 29 avril, puis les 4 et

Le marché a commencé la semaine en baisse, le Nikkei plongeant de 2,9 % en raison de ventes d'arbitrage liées à l'indice. Mardi, poursuivant son recul en raison notamment de l'absence d'acheteurs étrangers, il abandonna 1,7 % et tomba en dessous de la barre des 17 000 points pour la première

Retour au calme

+ 0,2 %

passée liée à la victoire des conser-

vateurs aux élections générales, les

valeurs ont entamé leur retour de

Pâques sur une note maussade,

déprimées par des prises de béné-

fices, avant d'amorcer une reprise

dans le sillage de bons indicateurs

économiques. L'indice Footsie des cent grandes valeurs a gagné 4,4 points par rapport à jeudi dernier, terminant à 2 643 points, soit un

gain de 0,2 % sur la période. Le marché table sur une reprise

imminente de l'activité économique après plusieurs études opti-

mistes, notamment celles des

chambres de commerce britanni-ques. Même la chute inattendue de

0,8 % des ventes de détail en mars,

largement due aux incertitudes qui

out précédé l'élection, n'a pas

réussi à modifier ce sentiment.

Indices «FT» du 24 avril : 100
valeurs, 2 643 (c. 638,60); 30
valeurs, 2 072,50 (c. 2 059,20);
mines d'or, 109,20 (c. 11,90);
fonds d'Etat, 88,31 (c. 8,65).

Cours Cours

8,12 2,48 4,98 6,05 13,70 7,24 19,63 13,62 11,48 4,63 9,30 1,61

7,96 2,58 4,98 5,72 14 7,88 19,63 13,45 11,55 4,73 9,15 1,64

Après la frénésie de la semaine

LONDRES

### 518 1 130 1 340 1 430 1 590 1 320 580 4 190 Matsushita Electric Mitsobishi Heavy...

1 313,19 (c.i 321,41) .

## **FRANCFORT**

Au ralenti -0.2 %

La Bourse de Francfort a connu une nouvelle semaine au ralenti, l'activité ayant été encore une fois réduite à quatre jours, en raison des fêtes pascales. L'indice instantané DAX a perdu 0,21 % par rapport à jeudi de la semaine précédente à 1 745,7 points.

Selon la Commerzbank, aucune nette tendance à la hausse n'a pu être constatée, faute de publications d'indicateurs économiques qui auraient pu stimuler le marché. De plus, l'aggravation du climat social en Allemagne où des grèves ont commencé vendredi dans les services publics a incité les inves tisseurs à rester prudents.

En outre, l'annonce jeudi par ! Bundesbank de la forte progressio de la masse monétaire M3 en mai (+ 9,7 %) a fait disparaître momen tanément les espoirs de voir les taux d'intérêt baisser en Alle-

Indices du 24 avril : DAX, 1 745,70 (c. 1 749,23); Commerz-bank, 2 003,80 (c. 2 005,60).

1	<del></del>		
		Cours 16 avril	Cours 24 avri
	AEG BASF Bayer Commer bank Deutschebank Hoochst Karstadt Mannesman Siemens	216,10 251 293,40 268,30 717,50 271,60 635,50 293,50 688,10	212,50 250,30 287,10 266 715,50 263,50 629,50 293,40 687
ı	Volkswagen	374,10	382.80

#### Bai ques, assurances, sociétés d'investissement

### <u>Pétroles</u>

	24-4-92	Diff.
BP-France ELF-Aquitaine Esso Primagaz Sogerup Total (div. par 4) Excon Petrolina Royal Dutch	112,60 373 811 715 420 241,80 328,20 1 780 448,10	- 0,40 - 6,70 + 20 - 1 - 7,50 - 13,80 - 1,40 + 50 - 3,70

Nombre de contrats : 107 398 environ.

	race	3/4	ı-	17
)	Générale des caux	2 288	1-	50
	Intertechnique	811	1	incl
_	Labinal	735	<b>[</b> -	10
	Legrand	4 960	l+	90
_	Lyon des caux	540	l+	26
	Metra	162,20	<b>I</b> –	O,
_	Merlin-Gerin	562	<b> -</b> -	5 3,
印	Moulinex	176	l-	3.
70	Radiotechnique	593	l-	8
	SEB	2 140	+	33
_	Sext-Avionique	236	+	6
50	Thomson-CSF	155,50	<b> </b> -	12,
<b>50</b>	IBM	492,30	-	0,
10	IIT	356,70	<b> </b> -	9,
	Schlumberger	328	<b>I</b> –	2,
70	Siemens	2 322	+	6

### MATIF

Notionnel 10 %. - Cotation en pourcent

COURS	<b>ÉCHÉANCES</b>				
	JUIN 92	SEPT. 92	DÉC. 92	MARS 93	
Premier	107,64	107,86	108		
+ haut	107,70	107,90	108	-	
+ bas	107,40	107,66	108	-	
Dernier	107,42	107,66	108	<del>  -</del>	
Compensation	107,44	107,68	107,86		

LE VOLUME DES TRANSACTIONS (en milliers de francs)							
	16-4-92	21-4-92	22-4-92	23-4-92	24-4-92		
RM Comptant	2 634 141	1 722 649	2 737 594	3 181 327	-		
R. et obl. Actions	7 687 862 303 563	6 294 274 144 863	11 914 215 238 856	10 003 645 189 420	<u> </u>		
Total	10 625 566	8 161 786	14 890 665	13 374 392	-		
INDICES	INDICES QUOTIDIENS (INSEE base 100, 31 décembre 1991)						
Françaises . Etrangères .	114 104,1	113,9 103,2	114,2 104,3	114,0 102,7			
<del></del>	INDICE	S CAC (du	lundi au v	endredi)			

#### 24-4-92 23-4-92 536,3 538,1 537,6 Indice gén. (base 100, 31 décembre 1987)

### Valeurs diverses

					_
<u>ou indexé</u>				24-4-92	
8.80 % 1977	98 98,45		Accor Air liquide Bic Bic Bis CGIP Club Méd El' Sanofi Essilor Euro Disney Europe I Eurotunnel Groupe Crté Hachette Havas Maring Wendel Navingstion mixte	788 778 772 334 1 243 524 1 488 455 132,10 1 067 37 515 142,60 508 329,10	+++-+-+++++++++
	24-4-92	Diff.	Nord-EstL'Oréal	108,10 854	-

# <u>Matéri</u>

Alcatel-Alsthom	642	+ 3
CSEE	374	i– 19
Générale des caux	2 280	- 50
Intertechnique	811	inch.
Labinal	735	i 10
Legrand	4 960	+ 90
Lyon, des caux	540	+ 26
Metra	162,20	- 0,40
Merlin-Gerin	562	- 5
Moulinex	176	- 3.70
Radiotechnique	593	- 8
SEB	2 140	l+ 33
Sext-Avionique	236	+ 6
Thomson-CSF	155,50	- 12,50
18WM81	492,30	- 0,10
MT	356,70	- 9,30
Schlumberger	328	- 2,76

ierin L	1562 176	- 5 - 3.70	05.00010			γ-
hnique	593 2 140 236	- 8 + 33 + 6	Valcurs	Hansse %	Valcus	Bai 9
-CSF	155,50 492,30 356,70 328 2 322	- 12,50 - 0,10 - 9,30 - 2,70 + 6	Cegid Michelia «8» Salomon Lastit. Méricus Lagenico	+ 12,1 + 10,4 + 7,1 + 6,3 + 6	SCOR Centrest SFIM Intertechnique Total Certif	- l
tage du 24 avril 1992			Strator Facom Pengot Métrologie De Dietrich UFB Locabail	+ 4,9 + 4 + 4 + 4	Total (pétrole)	- : - : - :
NCES			L. egux Duntez _ Nouv. Galeries _	+ 38	Bafip Bail Equipera	- :

## LES PLUS FORTES VARIATIONS DE COURS HEBDOMADAIRES (RM)

Valeurs	Hansse %	Valeus	Baisse Ng
Michelia « 8 » Salomon	+10.4 + 7.1 + 6.3 + 6 + 4.9 + 4 + 4 + 4 + 3.8 + 3.8	Centrest SFIM Intertectual Centre Total Centre Dynamics B. Marché (Au) . Thomson-CSF Mord-Pde-C Bafip Bail Equipen	- 87 - 75 - 63 - 59 - 52 - 52 - 52

	Cours 16-04-92	Cours 24-4-92
Or fin fails an barrel  (ith on lingus)  Pièce sinenciale (20 ft.)  Pièce suisses (20 ft.)  Pièce suisses (20 ft.)  Pièce suisses (20 ft.)  Pièce tranisies (20 ft.)  Sovernie  Souversie Blaubeth II  Dani-sovernie  Pièce de 20 dollars  6 dellars  6 dellars	50 500 50 950 350 444 343 341 342 436 439 351 2 125 1 006	80 850 87 000 348 360 345 341 355 430 440 450 2 180 1 030 690
- 50 pesos	2 250 428 380 256	2 245 433 361 258

La dégradation de la rentabilité des compagnies d'assurances

### L'UAP a dégagé en 1991 un bénéfice en baisse de 10,7 %

La dégradation de la rentabilité des compagnies d'assurances françaises touche aussi la première d'entres elles, l'Union des assu-rances de Paris (UAP), qui a dégagé en 1991 un bénéfice net consolidé (part du groupe) de 3,76 milliards de francs en baisse de 10,7 % par rapport à 1990 (4,2 milliards).

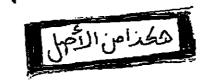
Ce n'est pas réellement une surprise dans la mesure où M. Jean Peyrelevade, président de l'UAP, avait déjà annoncé un exercice 1991 difficile. Il considère ces résultats comme « honorables ». « Il nous faut aborder une année 1992, elle aussi difficile, sur une base solide», ajoute-t-il. «Nous ne fardons pas nos résultats», reprend M. Didier Pfeiffer, directeur général de la compagnie.

L'UAP a souffert comme ses

concurrents de l'augmentation des risques dans le domaine industriel et automobile. Or l'assurance-dommage représente 55 % d'un chiffre d'affaires consolidé du groupe de 105,3 milliards de francs (122 milliards si on prend en compte l'assureur britannique Sun Life acquis l'an dernier). Le premier assureur public a aussi été affecté par les mauvaises performances de la banque Worms (filiale à 100 % de l'UAP), touchée de plein fouet par la crise de l'immobilier.

Enfin, M. Peyrelevade a indiqué qu'il n'était pas « candidat » aujourd'hui à une privatisation partielle de son groupe, compte tenu de l'état du marché financier et du niveau des cours de l'action UAP.

Prudence



## CRÉDITS, CHANGES, GRANDS MARCHÉS

MARCHÉ INTERNATIONAL DES CAPITAUX

## L'Allemagne n'emprunte qu'en marks

Les autorités allemandes ont à cœur d'afficher leur indépendance en matière d'endettement. Elles ne négligent aucune occasion d'affir-mer qu'il n'est pas question pour l'Etat d'emprenter en une autre monnaie que le mark. La banque centrale l'a redit récemment, rejetant une fois de plus les nom-breuses suggestions qui lui sont faites de lever des fonds en écus.

Et, comme si cela ne suffisait pas, comme s'il fallait fournir une prenve supplémentaire d'autono-mie, le gouvernement allemand, pourtant soucieux de placer le plus largement possible sa dette à l'étranger, n'hésite pas à solliciter le marché quand les autres grandes places financières internationales sont au chômage : les spécialistes évoquent à cet égard le souvenir de la première émission du Fonds de l'unité allemande, celle qui a suivi la réunification monétaire des deux Allemagnes de 1990 et qui a été lancée le jour de la fête nationale américaine, le 4 juillet. Il s'agissait d'une opération de 6 milliards de marks, qui devait inaugurer un important programme financier en faveur de l'ex-République démo-cratique allemande. Les mêmes experts font remarquer que le pro-chain emprunt d'Etat, dont le pro-duit est également destiné aux nou-veaux Länder de l'est du pays, sera émis dans une semaine, le 4 mai, un jour de congé dans la City de

Les investisseurs qui souhaitent acquérir des titres allemands de toute première qualité, mais libel-lés en d'autres monnaies que le deutschemark, ont, à défaut du gouvernement lui-même, le choix entre plusieurs signatures, dont celle d'une dépendance d'Etat, KIW (Kreditanstalt für Wiederauf-bau), est la plus fréquente. Le débi-teur est réputé pour son habileté et, depuis deux ans environ qu'il sollicite résultèrement le marché sollicite régulièrement le marché international, il s'est imposé dans de nombreux compartiments. Ces derniers mois il a émis deux emprunts en dollars de longue durée, l'un sur l'euromarché, l'autre à New-York. Sa dernière tran-saction, qui vient d'être lancée, se monte à 300 millions de dollars canadiens. Les obligations qui viendront à échéance dans dix ans portent intérêt au taux de 9,50 %, et au prix où elles étaient initialement offertes elles rapportaient aux investisseurs quelque 9,57 %. L'opération, tout à fait réussie, était dirigée par l'eurobanque lon-donienne Merrill Lynch, et le débi-teur a conclu un contrat d'échange au terme duquel il disposera de

. ....

4 3

prête une grande attention à cet emprentent car son cheminement est souvent comparable à celui de quelques grands établissements publics français. Ainsi, l'année der-nière, il a été le premier débiteur allemand à lancer des obligations en pesetas. Electricité de France n'a pas tardé à le suivre sur cette

#### Elf-Aquitaine a New-York

Trois emprunts internationaux nouveaux ont été annoncés ces derniers jours pour le compte de débi-teurs français. La Compagnie financière du Crédit mutuel de Bretagne et la banque indosuez ont opté pour le compartiment du opté pour le compartiment du franc luxembourgeois où les opérations, de taille assez modeste, sont destinées à des particuliers. La troisième transaction est d'une tout autre dimension. Emise à New-York, en dollars, pour le compte d'Elf-Aquitaine, c'est un emprunt de type yankee dont les titres ont été placés auprès d'investisseurs institutionnels et de grands gestionnaires de fonds. New-York attire présentement de nombreux débiprésentement de nombreux débi-teurs étrangers à qui cette place permet de procurer des ressources pour des montants élevés et de durée parfois très longue tout en élargissant le cercle de leurs investisseurs par rapport à l'euromarché,

De ce côté-ci de l'Atlantique, la grande affaire de ces derniers jours a été l'emprunt de 500 millions de livres sterling contracté par le groupe britannique Hanson. Il est très rare d'atteindre sur l'euromacché des montants de cette ampleur. Normalement, les transactions de cette taille sont effectuées par des Trésors publics comme ce fut le cas au mois de mars lorsque la Finlande a pu se procurer à Paris 5 milliards de francs français. A sa sortie, l'emprunt de Hanson a pro-voque un certain émoi dans les milieux financiers car, connaissant milieux financiers car, connaissant l'activité du groupe, nombreux étaient ceux qui supposaient que le produit servirait à acquérir une autre société. Il ne semble pas que ce soit le cas, et les fonds paraissent destinés à consolider des dettes à brève échéance. D'une durée de cinq ans, les obligations sont rémunérées au taux facial de 10,375 % l'an. La direction de l'appropriet e 44 confide à CER. l'emprunt a été confiée à CSFB, l'eurobanque londonienne du groupe du Crédit snisse.

Cette même banque a dirigé un nouvel emprunt de 125 millions d'écus dont le bénéficiaire est ABB

et de grands noms de l'industrie électromécanique. La durée des titres est de cinq ans et leur taux d'intérêt facial s'élève à 9 %. Pour l'essentiel cet emprunt a trouvé preneur en Suisse. L'empressement avec lequel les investisseurs de ce pays recherchent actuellement des placements en écus tranche singulièrement avec l'indifférence constatée dans la plugart des autres. pays d'Europe. Une des raisons principales qui poussent les Suisses à acquérir des titres en écus est la faiblesse de leur propre franc. Cette situation les conduit d'ailleurs à s'intéresser aussi à d'autres monnaies, tout particulièrement au florin et au franc français, dont la valeur extérieure est liée au mark, mais qui rapportent bien plus que la devise allemande.

Une des conséquences des diffi-cultés actuelles du marché suisse des capitaux a été de pousser la Hongrie à faire appel au marché autrichien. La banque nationale de ce pays avait prévu de drainer des fonds à Zurich. Mais pour mener à bien son projet, il lui anrait fallu disposer d'un bien meilleur environnement. Son dernier emprunt, d'un montant de 600 millions de schillings et d'une durée de sept ans, est rémunéré au taux facial de 10,375 % l'an. Il est dirigé par Cre-

CHRISTOPHE VETTER

 Le président de Barclays serait contraint de démissionner. - Selon le Financial Times, Sir John Quinton serait «obligé» de quitter, sous la pression des membres du conseil d'administration, son poste de président directeur général de la Bar-clays Bank, première banque britan-nique. Les détails du départ de Sir John, soixante-deux aus, devraient être mis an point et annoncés jeudi 30 avril, lors d'une réunion du conseil d'administration, suivie de la réunion annuelle des actionnaires ajoute le journal. Sir John resterait à la présidence de la banque jusqu'au début de l'année prochaine, mais i devrait laisser immédiatement sa place de directeur général à Andrew
Baxton, directeur exécutif de Barclays. M. Buxton le remplacera éga

Ea avril, ne te découvre pas d'un
miste de la Bundesbank, en déclarant à la presse qu'une hausse de
meneurs, et aussi pour les marchés
meneurs, et aussi pour les marchés

Ea avril, ne te découvre pas d'un
rant à la presse qu'une hausse de
meneurs, et aussi pour les marchés
ces taux directeurs n'aurait pratilire : à 3,75 % il n'y a plus rien en lement ensuite à la présidence de la banque. Les membres non exècutifs du conseil d'administration auraient fait comprendre à Sir John que la gestion des affaires de Barclays qui emploie 111 400 personnes dans le monde – « doit être modifiée de façon significative ».

#### **DEVISES ET OR**

## Le mark dopé par les taux

Après avoir été, en début de semaine, affaibli par l'éventualité d'une grève des services publics aliemands, le mark s'est redressé vigoureusement en fin de semaine, vis-à-vis du dollar, après l'annonce d'un vif accroissement de la masse monétaire en RFA (voir notre rubrique « Marché monétaire et obligataire »). De cet accroissement, les marchés out immédiatement déduit que la Banque fédérale d'Allemagne, très préoccupée par ce dérapage, n'était pas près d'abaisser ses taux directeurs, sans exclure la possibilité d'un nouveau relève-

On a done vu le dollar monter d'abord à 1.67 DM et 5,64 francs, puis redescendre à 1.65 DM et 5,57 francs. A la vérité, les marchés des changes ont tourné au ralenti cette semaine, dans l'attente de nouvelles indications sur la vigueur, réelle ou supposée, de

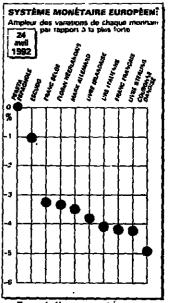
la reprise économique aux Etats-Unis. Certes, l'emploi paraît com-mencer à s'améliorer, mais les autorités politiques et monétaires pensent toujours que le retour à la croissance est bien long.

En tout cas, il sera interessant d'observer, la semaine prochaine, les réactions du mark aux grèves du secteur public allemand, les premières depuis dix-huit ans.

Car, on l'a vu, le raidissement possible de la Banque centrale de Francfort contribuera à éviter tout glissement de sa monnaie. De ce jeu de bascule entre dollar et mark, le franc français a fort bien tiré son épingle, le cours de la devise allemande à Paris se maintenant au-dessous de 3,38 francs, touchant même 3,3770 francs en milieu de semaine. Il faut dire que l'ansemaine. Il faut dire que l'an-nonce d'une hausse des prix de 0,4 % au 15 avril dans le Land de Rhénanie-Westphalie - 4,5 % sur

un an - fait apparaître la France tout à fait vertueuse avec ses 3 % et, surtout, avec une balance com-merciale qui pourrait n'être plus déficitaire pour le second semes-tre, avec à nonveau un excédent en mars (1,38 milliard de francs). Relevons enfin que la livre sterling poursuit son redressement,

après la victoire surprise des conservateurs aux élections géné-rales. Tombée à 2,84 DM, elle es: en train de se rapprocher de son cours pivot de 2,95 DM, ce qui permettrait au gouvernement de M. Major d'abaisser éventuelle-ment les taux d'intérêt à court terme pour amplifier une reprise économique encore bien hési-



# | PLACE | Livre | S.E.U. | Francask states | D.mank | being | Florid | italienne | francask states | D.mank | being | Florid | italienne | 2199,00 1246,00 222,7011 812,5819 752,6555 36,5781 668,4636 2189,00 1255,00 222,3403 812,8238 751,4970 36,5569 667,5534 238,24 134,30 24,1199 88,0478 81,5174 3,9616 72,3989 0,168 238,24 | 134,30 | 24,1199 | 88,0078 | 81,5174 | 3,9616 | 72,3989 | 0,1083 | -233,48 | 133,80 | 23,7044 | 86,6580 | 80,9764 | 1,2574 | 71,1702 | 0,1066

A Paris, 100 yens étaient cotés, le vendredi 24 avril, 4,1459 F contre 4,2186 F le vendredi 17 avril 1992.

COURS MOYENS DE CLOTURE DU 17 AVRIL AU 24 AVRIL 1992

(La ligne inférieure donne ceux de la semaine précédente.)

### MARCHÉ MONÉTAIRE ET OBLIGATAIRE

## Retour de flamme en Allemagne

financiers. A la fin de la semaine dernière, ils commencaient à entrevoir un possible assouplissement de la politique monétaire de la Banque fédérale d'Allemagne, au cours du quatrième trimestre 1992.

Jeudi, leur déconvenue a été forte à l'annonce d'une augmenta-tion de 9,7 % (en rytime annuel), corrigée des variations saison-nières, de la masse monétaire alle-mande (M 3) pour le mois de mars plus forte que prévu (on attendait 8 %). Aussitôt, les cours ont plongé sur le MATIF français, tandis qu'à Franciort les rendements augmend'Etat à 10 ans (Bund) à 8 % con-tre 7,90 %. Sur ledit MATIF, le repli est sévère, près d'un point complet sur l'échéance juin, à 107,35, sous l'effet de la contagion, soit un rendement de 8,76 % pour l'OAT à 10 ans, contre 8,63 % huit jours auparavant, et un écart de 0,77 point avec le Bund. «Sans être catastrophique, la situation n'en est pas moins quelque peu inquiétante», estiment les analystes sur graphiques de la Société géné-

L'émotion des opérateurs s'explique. Déjà, en début de semaine, une vive hausse des rendements des emprunts d'Etat américains avait porté le 30 ans à plus de 8 %, en raison des inquiétudes des milieux financiers à l'approche des adjudications trimestrielles du Tré-sor, près de 40 milliards de dol-lars: et si les Japonais, qui rapa-trient leurs capitaux, n'étaient pas là?

masse monétaire allemande, qui apparement dérape sérieusement, puisque l'objectif initial pour l'année est une croissance de 3,5 %-5,5 %. Mais, comme le relève la Dresdner Bank, les chiffres de la Bundesbank, en données brutes. donnent une masse monétaire très doment une masse monetaire très peu supérieure à celle de janvier, et les méthodes d'ajustement saison-nier posent problème. D'autre part, le gros de l'accroissement de ladite masse (20,6 de milliards de DM) vient des prêts des banques pour la reconstruction de l'ex-RDA, ce qui va contribuer à la diminution de l'inflation là-bas. En outre, le phé-nomène dit de «l'invasion» qui pousse les taux courts au-dessus des taux longs incite les détenteurs de capitaux à rechercher les placements de faible durée, les plus rémunérés, ce qui gonfie la masse monétaire, qui inclut ces placements. Tout relèvement des taux directeurs de la Banque centrale accentuerait ce phénomène.

ERIC FOTTORINO dire M. Otmar Issing the écono-

quement aucun impact sur la masse monétaire et présenterait trop de risques compte tenu de la situation économique en RFA. Il trouve, naturellement, très « décevant » le dérapage de ladite masse, et écarte absolument toute baisse des taux directeurs. Mais son viceprésident, M. Hans Tietmeyer, dans une déclaration au quotidien Die Welt, samedi, se montrait plus alarmiste, estimant les transferts publics trop élevés et n'exclusnt pas vraiment un nouveau relèvement des taux directeurs. Quant au président de la Banque centrale, M. Helmut Schlesinger, il agite la sonnette d'alarme, estimant que « le mélange, à sens unique, de politique expansionniste en matière de finance et de revenus, et de politi-que monétaire restrictive sera mauvais pour le pays à long terme ». Clair avertissement aux pouvoirs

publics, surtout aux Laender, qui dépensent à tout-va. Pour certains observateurs, cela ressemble furicu-sement à une préparation d'artille-rie qui précéderait, éventuellement, ce relèvement des taux directeurs, surtout si l'augmentation des salaires des fonctionnaires, en grève la semaine prochaine, dépas-sait les 4.8 % proposés. Un déficit de 135 milliards de francs

Sur le marché obligataire, deux emprunts seulement dont le place-ment ne s'est pas mai effectue, mis

à part l'effondrement du vendredi 24, en liaison avec la chute du MATIF et le bond de la Ils encaissent mal le coup de la masse monétaire allemande. La Caisse autonome de refinancement (CAR), qui titrise les prêts de la Caisse des dépôts aux HLM, a levé 1 milliard de franca à 8,50 % nominal, soit 8,83 % de rendement réel, sous la direction du Crédit lyonnais et de la Société générale. accord a du bon en raison de la signature de la prestigieuse nota-tion AAA et de la durée relative-ment brève, 6 ans et 117 jours, ce qui reflète l'intérêt des prêteurs pour le papier de moins de 7 ans et, inversement, leur désintérêt pour les échéances plus longues. L'émission de la Banque française pour le commerce extérieur (BFCE), l'milliard de francs à 8,75 %, 8,73 % réel et 9 % sur le marché en final, a été plutôt recherchée, surtout à l'étranger, en raison, là aussi, de la durée de vie brève, 5 ans, et, par surcroît, de la garantie inconditionnelle de l'Etat.

Dans la chronique de la semaine dernière, une malencontreuse erreur nous a fait parler de l'emprunt géant de la SNCF avec, entre

France, pas même les dépôts dans les Caisses d'épargne!

Il convient de noter que, selon le ministre de l'économie et des finances, M. Michel Sapin, le Trésor va émettre 25 milliards de francs de plus en obligations assi-milables (OAT), dont le montant total en 1992 sera de 160 milliards de francs, contre 135 milliards de francs prévus au début de l'année, et 118,7 milliards de francs en 1991. De même, le Trésor portera de 125 à 145 milliards de francs ses émissions en bons à taux fixe (BTF) et intérêt annuel (BTAN). Ce supplément est destiné à financer l'accroissement du déficit bud-gétaire, porté de 89.36 milliards de francs à 135 milliards de francs et qui pourrait atteindre 160 milliards de francs, en l'absence de mesures, essentiellement des économies. Cette semaine, les émissions de BTAN à 2 ans et 5 ans ont battu leur record à 13 milliards de francs, avec une très forte demande des prêteurs, essentiellement des spécialistes en valeurs du Trésor (SVT); il est vrai que les taux pra-tiqués, aux environs de 9 %, ont de quoi séduire, surtout dans l'espérance d'une baisse des taux l'an prochain

Signalons enfin une initiative de la Banque de France, à savoir la publication d'un Dictionnaire bennomique de l'anglais et du français qui couvrira, en une dizaine de volumes thématiques, tout un ensemble : après le système bancaire, institutions, activités et dépôts, surveillance, qui vient de sortir, seront disponibles, crédits, taux d'intérêt; l'entreprise; les marchés de capitaux; la politique monétaire : la politique économique et sociale ; les changes et les paiements extérieurs; les pro-blèmes financiers internationaux. Ce dictionnaire, rédigé par le ser-vice de traduction de la Banque, sous la direction de M. Michel Rochard, fournit pour chaque terme ou expression à la fois une traduction et une définition, précieuses lorsque l'utilisateur cherche un complément d'information pas toujours faciles à trouver. Tous ceux qui jargonnent en un affreux frangtais, qui se font shorier. dou-grader ou scorer, n'auront donc plus d'excuses pour ne pas parler en bon français. Il y a, toutefois, d'illustres prédécesseurs : l'auteur dramatique Georges Feydeau, lorsqu'il sit jouer l'Hôtel du libreéchange. n'avait-il pas inventé le swop?

FRANÇOIS RENARD The same of the sa

### **MATIÈRES PREMIÈRES**

## Prudence pour le nickel

Tributaire de l'activité sidérurgi-que où il trouve 60 % de ses débouchés, le marché du nickel connaît depuis l'an passé une certaine morosité à laquelle peu de produc-teurs ont échappé. Alors que les cours semblent se stabiliser actuellement autour de 7 550 dollars la tonne, les professionnels restent prudents quant aux perspectives à court terme. La reprise économique tant annoucée devrait, en toute logique, contribuer à raffermir les prix, la demande d'aciers inox reflétant en général la reprise de l'activité. Il faut toutefois prévoir un certain décalage dans le temps entre cette reprise attendue et l'augmentation de la consommation de nickel : celui-ci n'est pas utilisé directement par les industries de biens de consommation, mais par la sidérurgie lorsqu'elle décide de réinvestir.

A l'issue de l'exercice 1991, les

	prix exprimés en	dollars constant
	PRODUITS	COURS DU 24/4
	Cuivre h. g. (Londres) Trois mois	1 275 (~ 16) Livres/tonne
	Aleminium (Lordes) Trois mois	1 333 (~ 20) Dollars/tonne
	Nickel (Lordes) Trois mois	7 515 (+ 30) Dollars/touse
	Sucre (Fzis) Mai	277,30 (~ 1,5) Dollars/tonne
	Cufé (Londra) Mai	763 (- 16) Livres/tonne
	Cacao (New-York) Mai	903 (- 7) Dollars/tound
	Blé (Chicago) Mai	386 (+ 24) Cents/boisseau
Ì	Mais (Chicago) Mai	249 (~ 4) Cents/boisseau
	Soja (Chicago) Mai	174,3 (- 0,6) Dollars'i, courte

Le chiffre entre parenthèses indique la

sont retombés à leurs niveaux les plus bas depuis 1970. Il est vrai plus bas depuis 1970. Il est vrai que l'année passée a été marquée par de nombreux revers. La production d'aciers inox à reculé de 2 % dans le monde. Si elle a progressé de 3 % an Japon, et même de 11 % et 13 % en Corée du Sud et à Taïwan, elle a chuté de 4 % en Europe et de 10 % aux Etats-Unis. «Au total, estime la Société métallurgique Le Nickel-SIN, la consommation apparente de nickel a baissé de 3 %, atteignant 657 000 tonnes dans le monde occidental.» La réduction des stocks dans l'industrie a accru cette tendance à une trie a accru cette tendance à une demande moindre. «La production d'aciers inoxydables au nickel ne se redressera notablement qu'avec la reprise des investissements dans le monde», précise la SLN.

### Incertitudes russes

L'an passé, le marché a aussi été L'an passé, le marché a aussi été sérieusement perturbé par les ventes anarchiques de l'ex-URSS, qui ont augmenté de 25 % pour atteindre au premier semestre un rythme annuel de 120 000 tonnes. Au total, le solde net récupéré par l'Occident en nickel venu de l'Est et de Cuba a représenté 100 000 tonnes supplémentaires par rapport à 1990. Les stocks détenus par les producteurs se sont du nus par les producteurs se sont du même coup accrus, atteignant l'équivalent de deux mois de consommation. Au LME (London Metal Exchange), ils ont culminé à plus de 21 000 tonnes en février, contre 4 300 tonnes un an plus tôt. contre 4 300 tonnes un an plus tôt. Ces arrivages incontrôlés se renouvelleront-ils en 1992? Les

professionnels sont dans l'expectative, espérant simplement que la CEI ne sera pas en mesure techni-quement d'alimenter le marché quement d'aumenter le marche aussi abondamment que dans un passe récent. « L'évolution des livraisons de la Russie et de Cuba sera déterminante pour l'équilibre offre-demande au cours des pro-chaines années, observe la SLN. La

situation économique de ces deux pays et les problèmes de Ces deux pays et les problèmes de politicion en Russie renforcent les incertitudes sur le volume de leurs exportations à l'avenir.» Dans ce contexte incertain et dif-

ficile, rares sont les sociétés qui ont tiré leur épingle du jeu ou même limité les dégâts. Malgré un recul de ses ventes de nickel en 1991 (41 040 tonnes, contre 43 750 tonnes en 1990), le groupe français Eramet-SLN a pourtant réussi à conserver un résultat net positif de 370 millions de frança contre 653 millions de francs l'année précédente. Une performance que ni Amax ni Inco, les géants nord-américains du nickel, n'ont pu

Pour M. Yves Rambaud, PDG d'Eramet-SLN, cette tenue satisfai-sante en 1991 s'explique d'abord sante en 1991 s'explique d'abord par des raisons commerciales : « Nous avons développé un style nouveau de relations avec nos clients, une philosophie opposée à ceile des traders. Nos clients fabricants d'inox ont besoin à l'avance de savoir à quel prix ils vendront leur acter. Or le prix du nickel dans ces aciers représente au moins 30 %. La part peut doubler en cas de forte fluctuation des prix. Nous leur offrons des contrats limitant cer variations erratiques. » Ces mécavariations erratiques. » Ces mécanismes permettent aux industriels de bénéticier d'un prix stable de la matière première.

Quand les cours sont à la hausse, celle-ci n'est pas totalement réper-cutée. Quand les prix fléchissent, comme ce fut le cas en 1991, la SLN n'essuie pas toute la baisse. «Au cours des prochaines années, annonce la SLN dans son dernier annonce la SLN dans son dernier rapport d'activité, 50 % à 60 % des ventes de ferronickel du groupe seront réalisées à des prix ainsi stabilisés. » Politique bien accueillie par les partenaires européens et japonais, mais radicalement refusée par les Américains, au nom du libre seu du marché... jeu du marché...

balle est dans le camp du Fonds

monétaire international (FMI). Les Sept, ou plutôt les Etats-Unis et l'Allemagne, ont annoncé il y a queiques semaines un plan d'aide à la Russie de 24 milliards de dollars, comprenant un fonds de stabilisation du rouble de 6 milliards. Le

versement des sommes non encore distribuées et la mise en œuvre du

fonds dépendront de la signature

d'un accord de confirmation (stand

by) entre Moscon et les responsa-bles du FMI, lui-même générateur

de 4 milliards de dollars environ (inclus dans le «paquet»).

Que l'aide financière soit utile, que le fonds de stabilisation du rou-

ble puisse améliorer la situation

monétaire de la Russie, cela n'est pas jugé certain par de nombreux experts. Ainsi, M. Norman Walter, responsable du département de la recherche de la Deutsche Bank,

crise sera de longue durée, surtout si les Occidentaux « continuent à se

structurelles du pays et de ses insti-

devaient ainsi occuper l'essentiel de

Bull va supprimer

1 100 emplois

Le constructeur informatique Buil

présenté au comité central d'entreprise, vendredi 24 avril, un plan de

réduction de ses effectifs en France

de i 100 emplois. Le total des sala-riés du groupe public dans l'Hexa-

gone, toutes structures confondues.

devrait ainsi revenir de 14560 à 13460 (~ 7,5%). Selon un communi-

qué, les suppressions de postes se

répartiront entre la direction com-

merciale (240), Bull Produits Sys-

tèmes (220) et la direction indus-trielle: 475 emplois dont 340 à

Angers (d'ici à la fin 1992), maigré

135 postes dans cette ville. Enfin,

165 emplois seront supprimés dans

Ce plan était attendu depuis plu-sieurs mois, mais son annonce avait

été différée lors de la conclusion de

l'important accord entre Bull et IBM

au début de l'année (le Monde du

30 janvier). Devant le comité central

d'entreprise, la direction s'est décla-

rée prête à renouveler les mesures

(les congés de conversion notam-

ment) qui lui ont permis de ne pro-

céder à aucun licenciement « sec » lors de son plan précédent (9 000

suppressions d'emplois en dix-huit

Quatre morts

dans l'accident de deux avions

du Secours populaire français

en Tchécoslovaquie

Un accident de deux avions de

tourisme affrétés par le Secours

populaire français pour porter des

médicaments à des enfants handica-

pés des pays de l'Est a fait, jeudi 23 avril, quatre morts (nos dernières éditions du 25 avril). Sur les onze

petits avions partis dans la matinée

du mercredi 22 avril de l'aéroclub de

Lens (Pas-de-Calais) à destination de

la Biélonissie, de la Pologne et de la

Roumanie, quatre s'étaient perdus, le tendemain, dans le brouillard au-des-

sus de Dresde (Allemagne). Deux

d'entre eux se sont écrasés sur les

monts des Jiserske-Hory, en Tchécos-

lovaquie, tandis que les deux autres

parvenaient à rejoindre l'aérodrome

de Dresde pour l'un et le terrain

militaire d'Opole (Pologne) pour l'au-

L'opération «Secours-Air-Solida-

rité» a été critiquée dans ses aspects

techniques par des participants. Tou-

tefois, selon les services officiels, les

conditions requises par les appareils et par les pilotes étaient remplies. Un

changement du plan de vol, imposé

par les autorités aliemandes et polo-

naises, pourrait avoir contribué à

égarer les pilotes. Selon une partici-

pante, le plan de vol préparé par les

pilotes français contenait des points

de repère facilement identifiables

(autoroutes, chemins de fer), mais

celui qu'ils avaient dû finalement sui-

vre leur imposait des points de

repère fictifs non repérables visuelle-

mois, dont 1600 en France).

d'autres unités.

création « probable » de

## Les pays industriels mettent l'Allemagne en accusation

Les ministres des finances des sept principaux pays indus-triels (G7), réunis dimanche 26 avril à Washington, devaient débattre principalement de la politique monétaire allemande et de la mise en œuvre du programme d'assistance financière

WASHINGTON

de notre envoyée spéciale

Du côté de la conjoncture mondiale, l'Allemagne est aujourd'hui ouvertement accusée de ralentir la croissance européenne, donc de compromettre une reprise mondiale. La chute du mur de Berlin et la réunification paraissent aujourd'hui loin, et les partenaires de Bonn n'hésitent plus à critiquer la politique économique allemande, laissant de côté ses justifications

C'est surtout la détérioration des finances publiques outre-Rhin qui préccupe les Sept. M. David Mul-ford, le sous-secrétaire américain au Trésor, s'est montré jeudi 23 avril très virulent à quelques jours de sa rencontre avec ses homologues allemands, même s'il a dit : « Nous ne cherchons pas à attaquer, mais nous partageons une préocupation com-mune, » Il a ainsi déclaré que, si le déficit global des finances publiques allemandes et celui des finances

### L'OPEP maintient son plafond de production de pétrole

C'est finalement le 21 mai à Vienne que se réunira la prochaine conférence ordinaire de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP). D'ici là, le plafond de production des Treize, fixé à 22,98 millions de barils par jour depuis la mi-février, demeure inchangé. Ainsi en ont décidé, au cours d'une très brève réunion, vendredi 24 avril dans la capitale pétrole de l'organisation.

«Les pays [producteurs] sont satisfaits des réactions actuelles des marchès et de la mise en œuvre des accords de l'évrier », a expliqué le secrétaire général de l'OPEP, le docteur Subroto. Vendredi, tant à New-York qu'à Londres, les cours du brut n'ont guère réagi au maintien du statu quo à l'OPEP, il est vrai, attendu par les opérateurs.

publiques américaines étaient à peu près identiques - 6 % du produit intérieur brut dans les deux pays, -celui des Etats-Unis était a moins structurel » (car temporairement gonflé, selon lui, par les consé-quences de la crise des caisses d'épargne) que celui de l'Allemagne. a Notre déficit et nos taux d'intérêt ne pèsent pas sur la croissance mon-diale », a-t-il renchéri. En France, certains responsables ont également adopté un ton très dur vis-à-vis de l'Allemagne, estimant qu'elle l'Allemagne, estimant qu'elle devrait accélèrer la réduction de ses subventions à l'économie, à la production charbonnière par exemple.

#### Le redécollage espéré de l'économie russe

La réponse allemande aux propos La réponse allemande aux propos de M. Mulford n'a pas tardé. « Nous n'acceptons pas d'être mis sur le ban des accusés », a déclaré vendredi à Boan M. Horst Koehler, secrétaire d'Etat aux finances, précisant que le taux de 6 % avancé par le responsable américain était faux et que celui de 3,5 % était plus proche de la vérité. Pour sa part, M. Theo Waigel, le ministre des M. Theo Waigel, le ministre des finances, a rappelé que, depuis le début de l'année, les taux d'intérêt à long terme qui reflètent les antici-pations des marchés financiers et non les directives des banques centrales ont diminué à Francfort, alors qu'ils ont augmenté à New-York. Les opérateurs feraient-ils plus confiance à l'Allemagne qu'aux Etats-Unis, où la reprise économique est encore chaotique et poten-tiellement porteuse de tensions

La stratégie de relance de la croissance mondiale, appelée de leurs vœux par M. Pierre Bérégovoy ou par M. Nicholas Brady, le secrétaire américain au Trésor, passe done avant tout, selon les Sept, par une modification de la politique économique allemande, ainsi que par une stimulation de l'activité au Japon, qui souffre lui aussi d'un fort ralentissement de sa croissance. Si les pays industriels parviennent à s'accorder, il ne serait pas surprenant d'entendre, au cours des proengagements allemands en faveur de la restriction des dépenses publiques - M. Waigel avait déclaré il y a quelques jours qu'il était temps de « se coudre les poches » - ou l'annonce d'une diminution des taux d'intérêt au Japon.

Du côté de la Russie et des autres Républiques de l'ancienne URSS, les cartes paraissent pour l'instant distribuées. Du moins, la

### Un dispara et deux blessés

### Un C-130 américain a été mitraillé par un avion péruvien

Un avion de transport C-130 de l'armée de l'air américaine a été touché par les tirs d'armes automatiques d'un appareil péruvien, dans la nuit du vendredi 24 au samedi 25 avril, tandis qu'il participait au Péron à une opération anti-drogue approuvée par Washington et Lima, a annoncé le Pentagone. Deux membres d'équipage out été blessés et un autre est porté dispara. Ce dernier, d'après la chaîne de télévision CNN, aurait été éjecté par une porte de l'avion mitraillé. Le porte-parole du département américain de la défense a précisé que le C-130 avait été intercepté par deux avions de l'aviation militaire péruvienne, dont l'un a fait feu, forçant l'appareil américain à se poser en catastrophe dans un champ, près de Talara, au Pérou. Le gouvernement américain a aussitôt exprimé son «émoi» et son « inquiétude », par l'intermédiaire de son ambassade à Lima. Le président péruvien Alberto Fujimori a exprimé ses regrets et a déclaré qu'une enquête serait ouverte.

estime que les pays industriels sont bien trop optimistes lorsqu'ils s'at-tendent à un redécollage de l'écono-mie russe en 1993. Selon lui, la Cet incident survient à un moment où les relations entre les concentrer sur les flux financiers et la macro-economie plutôt que sur la micro-economie, les transformations Etats-Unis et le Pérou sont tendues. Pour protester contre la décision de M. Fujimori de dissoudre le Parlement et suspendre la Constitution, tutions ». L'analyse des politiques économiques et l'aide à la Russie Washington a cessé son aide écono-mique au Pérou. Mais les responsables américains refusent de préciser si la participation américaine à la intte anti-drogue est concernée. FRANÇOISE LAZARE

Vendredì, M. Fujimori a révoqué 135 juges et procureurs, chargeant la Cour suprême d'enquêter sur la conduite de ceux restés en place. La veille, le président avait adopté un décret prévoyant notamment quatre à huit années de prison pour quiconque «usurperait des fonctions publiques». Ces mesures visent notamment les membres du Parlement dissous, devant lesquels le sénateur Maximo San Romano a prêté serment en tant que « président constitutionnel v. Trois semaines après le coup de force de M. Fujimori pour « combattre la corruption et le terrorisme », le ministre des affaires étrangères, M. Augusto Blacker Miller, et celui de l'industrie, M. Victor Joy Way, ont annoncé vendredi leur dé ministre de l'économie, M. Carlos Bolona, démissionnaire jeudi, autait finalement décidé de rester à son poste. - (AFP, AP, Reuter, UPI.)

□ COLOMBIE : l'assassin d'un ancieu candidat à la présidence a été tué par la police. - Jaime Eduardo Rueda, qui avait assassiné en 1989 Luis Carlos Galan, alors candidat à la présidence de la République, a été tué jeudi 23 avril par la police. Chef d'une bande d'hommes de main à la solde du cartel de Medellin», Jaime Eduardo Rueda, trente-trois ans, s'était évadé l'an passé d'une prison de Bogota. Il a été tué par une patrouille de la police secréte dans une station d'essence de Honda (200 kilomètres au nord de Bogota), après trois heures d'aftements. Trois policiers ont été blessés, dont un grièvement. -

D Antoroute A 16 : des navlementaires demandent à rencontrer M. Bianco. – Huit parlementaires du Pas-de-Calais et de la Somme ont demandé, dans une lettre remise, vendredî 24 avril, a être reçus « le plus rapidement possible » par M. Jean-Louis Bianco, ministrede l'équipement, du logement et des transports, à propos du moratoire sur la construction de l'auto-route A 16. La présidente de la région Nord-Pas-de-Calais, Marie-Christine Blandin (Verts), avait appelé, lors de son élection le 31 mars dernier, à un moratoire de six ans pour la construction prévue de deux autoroutes, la A16 (Boulogne-sur-Mer-Amiens-Paris) et la A l bis (Paris-

Bernard Pivot contre ARTE à la place de La Cluq. - « Une nouvelle ânerie des politiques » : tel est le jugement que Bernard Pivot, le producteur de l'émission « Bouillon de culture » sur Antenne 2 et directenr de la rédaction du mensuel Lire, a porté, le 24 avril, sur la préemption exercée par le gouvernement sur le réseau de La Cinq au profit de la chaîne culturelle européenne ARTE (le Monde du 25 avril). Scion lui, «ARTE, sur le réseau de La Cinq, va surtout bénéficier à TF i (...). Cela va surtout faire du tori à FR 3, car ARTE est une machine de guerre contre les telévisions publiques. Cela va de plus les encourager à faire moins de culturel (...) ». Contesté par certains de ses partisans

## M. Jospin incite son courant à participer à la «rénovation» du PS

M. Lionel Jospin a réuni, jeudi 23 avril, les principaux animateurs de son courant au sein du Parti socialiste. Outre MM. Henri Emmanuelli, président de l'Assem-blée nationale, Dominique Strauss-Kahn, ministre de l'industrie et du commerce extérieur, André Lai-gnel, secrétaire d'Etat à l'aménagement du territoire, Jean Glavany, secrétaire d'Etat à l'enseignement technique, Claude Estier, président du groupe socialiste du Sénat, Daniel Vaillant et Pierre Moscovici, membres du secrétariat natio-nal du PS, étaient présents quel-ques élus tels que MM. Jean-Christophe Cambadélis et Jean-Marie Le Guen, députés de Paris, qui avaient formule des critiques sur le fonctionnement du cou-

La veille, M. Strauss-Kahn avait invité, pour la deuxième tois, à discuter avec lui de la situation du PS une vingtaine de membres du courant jospiniste, auxquels s'étaient joints M. Martine Aubry, ministre du travail, M. Edmond Hervé, maire de Rennes, et M. Jean-Paul Planchou et M. Nicole Bricq, anciens partisans de M. Jean-Pierre Chevènement. La première réunion de ce groupe, le 15 avril, au minis-tère de l'industrie, avait montré le souci des participants de remettre en question la logique des cou-rants, qui avait dominé la réunion du comité directeur les 11 et 12 avril. Comptant dans ses rangs des partisans de M. Jacques Delors, comme M. François Hollande, député de la Corrèze, le

groupe réuni autour de M. Strauss-Kahn n'entend pas s'entermer non plus dans l'alliance aux termes de laquelle M. Laurent Fabius dirige le PS tandis que M. Michel Rocard est reconnu comme le candidat «virtuel» de celui-ci à la prochaine élection présidentielle.

Cette initiative, préoccupante pour M. Jospin autant que pour M. Rocard, avait amené l'ancien ministre de l'éducation nationale à s'entretenir avec M. Strauss-Kahn pour sonder les intentions de ce dernier. M. Jospin a finalement approuvé la démarche du ministre de l'industrie et marqué son souci de participer à la rénovation du PS en élargissant la composition du «séminaire de direction» de son courant et en engageant celui-ci à s'inscrire dans le débat sur la modernisation des statuts du parti et sur les alliances en vue du congrès de juillet prochain.

m M. Billardon (PS) propose

« l'autodissolution » des courants socialistes. - M. André Billardon, député (PS) de la Saône-et-Loire, a déclaré, jeudi 23 avril, qu'il a l'intention de proposer au PS «l'autodissolution des courants socialistes lors du prochain congrès extraordinaire», prévu pour le mois de juillet. Ancien numéro deux du PS, M. Billardon souhaite, aussi, que l'on change « en profondeur le parti, son fonctionnement et ses cadres ».

Mise en échec dans le canton

## La droite accuse le Parti communiste d'irrégularités électorales à Choisy-le-Roi

Chaque scrutin est marqué. dans le Val-de-Marne, par une ou plusieurs affaires de fraude ou, à tout le moins, par des suspicions, qui donnent souvent ciaire. Les élections cantonales des 22 et 29 mars confirment cette tradition à Choisy-le-Roi, où le candidat de la droite accuse la mairie communiste d'irrégularités.

Selon M. Roland Patrzynski (RPR), candidat de l'UPF à Choi-sy-le-Roi, une mosaïque d'irrégula-ntés peut faire douter de la sincérité du scrutin dans le duel qui l'opposait à Mª Hélène Luc. conseiller général sortant, président du groupe communiste du Sénat et épouse du maire de la ville, M. Louis Luc (1). Il a déposé un recours en annulation auprès du tribunal administratif de Paris.

A côté d'intimidations, insultes, obstructions, «interprétations » abu-sives du code électoral, le candidat de la droite signale la substitution d'une enveloppe de cent bulletins au bureau numéro 12; dans les bureaux numéros 2, 13 et 14, il relève la présence d'assesseurs et de scrutateurs non inscrits sur les listes électorales de la ville. Il n'y a là rien que du déjà-vu. Ce qui l'est moins, c'est la démarche de M. Patrzynski et de ses amis « en sprotts du experie : escretatet amont » du scrutin : constatant un nombre d'électeurs anormalement important, selon eux, par rapport à la population de la ville, ils avaient effectué un recensement à partir de listes électorales, faisant porter à chacun une enveloppe nominativement

### M. Luc: la faute de l'INSEE

Environ trois mille de ces enveloppes n'avaient ou être distribuées pour diverses raisons : certaines personnes seraient domiciliées dans des maisons qui n'existent plus (un immeuble dont l'emplacement est aujourd'hui occupé par un hôtel Climat était censé toujours héberger soixante électeurs); des morts figureraient encore sur les listes, M. Richard Dell'Agnola, maire (RPR) de Thiais, ville limitrophe, a fait effectuer un rapprochement des listes électorales de sa ville avec celle de Choisy-le-Roi, et il serait apparu que cent vingt de ses admi-nistrés, inscrits sur les listes de sa commune, figurent toujours sur celles de sa voisine.

Sept cent soixante-deux noms avaient été radiés par la mairie de Choisy-le-Roi à l'occasion d'une mise à jour courant fevrier. Lorque le recensement effectué par M. Patrzynski et ses amis avait été

terminé, le 29 février, un recours en annulation, portant sur huit cent trente-cinq noms, avait été déposé devant le tribunal d'instance d'Ivry. Celui-ci avait convoqué cinq cent quatre-vingt-neuf personnes pour vérification: sur ce nombre, vini cinq seulement se seraient présen-tées. Le tribunal, dans deux jugements des 17 et 18 mars, devait néanmoins rejeter la demande de radiation, celle-ci avant été présentée hors délai, mais il notait qu'elle n'était pas sans motif en raison du nombre significatif d'enveloppes retournées par le service de la

Selon les militants de l'opposition, cent dix personnes convoquées devant le tribunal, mais qui ne s'étaient pas rendues à cette convocation, auraient voté le 29 mars, ainsi que trois cent soixante-quinze autres, non convocuées, mais n'habitant pas à l'adresse indiquée. D'autre part, M. Michel Giraud, tête de la liste de l'UPF dans le Val-de-Marne aux élections régionales, avait fait faire des envois de courrier par la Poste à tous les élec-teurs du département âgés de moins de trente ans et de plus de soixante ans, soit environ 40 % des inscrits. Sur les huit mille lettres expédiées à Choisy-le-Roi, il y avait eu mille cinq cents retours.

M. Luc n'est pas resté sans réagir devant cette suspicion. Il a chargé son avocat de déposer plainte avec constitution de partie civile contre M. Patrzynski, pour diffamation, auprès du tribunal de grande instance de Créteil. Pour ce qui est des vrais-faux électeurs, il renvoie la belle à l'INSTE Est élécteurs la balle à l'INSEE « Et si c'était wal la faute en incomberait à qui? Au maire ou à l'INSEE?», demande-t-il. Et il ajoute: «Je ne peux pas tout contrôler. Si un couple quitte Choisy-le-Roi, je ne suis pas forcément au courant. M. Patrzynski n'a pas d'argument. C'est M. A-peu-

FRANCIS GOUGE

(1) Me Luc avait été réélue, le 29 mars, avec 5 072 voix contre 4 731 à M. Patrzynski, sur 14 058 électeurs ins-crits et 9 503 suffrages exprimés.

D M. Ségolène Royal se démet de son mandat régional. - M= Ségolène Royal, ministre de l'environnement, a donné sa démission du conseil régional Poitou-Charentes, où elle sera remplacée par le suivant de liste, M. Jean Grellier, maire (PS) de Cerizay (Deux-Sèvres) et conseiller régional sortant. Cette démission date du début du mois, mais n'a été rendue publique que vendredi 24 avril, Mon Royal a expliqué sa décision par son souci d'« efficacité ». - (Corresp.)

### SOMMAIRE

### DATES

il y a deux cents ans, la première

Russie : en dépit des avertissements du FMI, le gouvernement décide d'adoucir sa politique éco-

A New-York, l'ONU appelle au respect de la trêve en Bosnie-Herzéoovine...... 3

La ratification des accords de Schengen par les Pays-Bas reste Un consell intérimaire islamiste

doit s'installer à Kaboul............ 4 M. Chris Patten est nommé gouverneur de Hongkong ..... Loin des capitales : guerre des

castes dans le Bihar indien ...... 4 Iran : l'adieu inavoué à Khomeiny 5 israélo-arabes ....... Somalie: l'ONU a décidé d'envoyer cinquente observateurs à

### **POLITIQUE**

Constitution et sur la ratification du traité de Maastricht ...... Livres politiques : « S'Il s'agit de réformer...», par André Laurens. 6

### SOCIÉTÉ

La Cour de cassation se prononcera sut l'arrêt Touvier dans un délai de huit à neuf mois ........... 7 M. Curlen menace de rompre l'accord franco-américain sur le sida 7 Les communes de Bretagne sinistrées par la marée noire de 1978 vont recevoir leurs indemnités.... 8 Une délégation aux restructurations militaires sera installée en

### HEURES LOCALES

 L'armée déménage, les élus pro-testent Les îles du Ponant manacées par le tourisme · Point de 2015? a, par Jean-Paul Lacaze Budgets, mode d'emploi. 9 à 11

Musiques : Pellées et Mélisande, Exposition: Ashley Bickerton à la naterie Lambert .....

Le dix-septième congrès de FO 15 La grève des dockers à Mar-Canal Plus signe des accords à long terme avec le football et le Revue des valeurs ...... 16

Crédits, changes, grands mar-

### Services

Abonnements	2
Carnet	
Météorologie	12
Mots croisés	
Télévision	12
Spectacles	

La télématique du Monde : 3615 LEMONDE 3615 LM

Ce numéro comporte un cahier «Radio-télévision» Le numéro du « Monde » daté 25 avril 1992

a été tiré à 501 924 exemplaires.

ou contre

Arec

-24

----.....

See. 34 

程序经验: